

WETGEVENDE VERGADERINGEN

GEWONE ZITTING 1989-1990

14 DECEMBER 1989

ADMINISTRATIEVE BEGROTING

van het Ministerie van
Landsverdediging voor het
begrotingsjaar 1990 (16)

INHOUDSTAFEL

	Blz.
1. Tabel van de basisallocaties	3
2. Tabel met de begrotingsfondsen	33
3. Verantwoording :	
3.1. — Ministeriële Kabinetten	36
3.2. — Departement	39
3.3. — Globale verantwoordingen	84
3.4. — Begrotingsfondsen	95
3.5. — Instellingen van Openbaar nut van de categorie A	107
3.6. — Synthesetabel van de personeelsformaties en -bezetting	112
3.7. — Hergroeperingen :	
3.7.1. — Economische codes	116
3.7.2. — Wetenschapsbeleid	125
3.7.3. — Investeringsprogramma	125
4. Bijlagen :	
4.1. — Begrotingen van de Instellingen van openbaar nut van de categorie B : N.G.I. en C.D.S.C.A. (zullen later gepubliceerd worden).	

ASSEMBLEES LEGISLATIVES

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

14 DÉCEMBRE 1989

BUDGET ADMINISTRATIF

du Ministère de la
Défense nationale pour
l'année budgétaire 1990 (16)

TABLE DES MATIERES

	Page
1. Tableau des allocations de base	3
2. Tableau des fonds budgétaires	32
3. Justificatif :	
3.1. — Cabinets ministériels	36
3.2. — Département	39
3.3. — Justifications globales	84
3.4. — Fonds budgétaires	95
3.5. — Organismes d'intérêt public de la catégorie A .	107
3.6. — Tableau synthétique des cadres et des effectifs	112
3.7. — Regroupements :	
3.7.1. — Codes économiques	116
3.7.2. — Politique scientifique	125
3.7.3. — Programme d'investissements	125
4. Annexes :	
4.1. — Budgets des Organismes d'intérêt public de la catégorie B : I.G.N. et O.C.A.S.C. (seront pu- bliés ultérieurement).	

*Aan de Heren Voorzitters
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen
Paleis der Natie
1000 BRUSSEL*

*BETREFT : Ministerie van Landsverdediging :
Administratieve begroting van het jaar
1990.*

Mijne Heren Voorzitters,

*In uitvoering van het artikel 9, § 6 van de wet van
28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten
op de Rijkscomptabiliteit, en verwijzende naar het
ontwerp van wet houdende de algemene uitgavenbe-
groting voor het begrotingsjaar 1990, hebben wij de eer
u hierbij voor datzelfde jaar de administratieve be-
groting van het Ministerie van Landsverdediging over
te zenden.*

Met de meeste hoogachting,

Brussel, 14 december 1989.

De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ

De Minister van Landsverdediging,

G. COEME

*Messieurs les Présidents des
Assemblées législatives nationales
Palais de la Nation
1000 BRUXELLES*

*OBJET : Ministère de la Défense nationale :
Budget administratif pour l'année budgé-
taire 1990.*

Messieurs les Présidents,

*En exécution de l'article 9, § 6 de la loi du 28 juin
1963 modifiant et complétant les lois sur la comp-
tabilité de l'Etat et référant au projet de loi contenant le
budget général des dépenses pour l'année budgétaire
1990, nous avons l'honneur de vous transmettre pour
cette même année le budget administratif du Ministère
de la Défense nationale.*

*Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expres-
sion de notre plus haute considération.*

Bruxelles, le 14 décembre 1989.

Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ

Le Ministre de la Défense nationale,

G. COEME

1. TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

1. TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

LEGENDE

Colonne (2) :

- DO : division organique
- P : programme
- A : activité
- CD : check digit

Colonne (3) : C R I F P

- C : dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées
- R : dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques
- I : dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public
- F : transfert (en tout ou en partie, à un fonds
- P : transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

Colonnes (4) à (6) :

- 1990 : crédits sollicités
- 1989 : crédits ajustés (Entre parenthèses : crédits pour créances d'années antérieures)
- 1988 : réalisations : ordonnancements sur l'année en cours (cb 1) et sur reports (cb 3) (entre parenthèses : sur crédits pour créances d'années antérieures (cb 2 + cb 4)).

Totaux

- C.N.D. : Crédits non dissociés
- C.O. : Crédits d'ordonnancement
- C.E. : Crédits d'engagement

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

LEGENDE

Kolom (2) :

- OA : organisatie-afdeling
- P : programma
- A : activiteit
- CD : check digit

Kolom (3) : C R I F P

- C : uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven
- R : uitgaven volledig als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon in aanmerking genomen
- I : uitgaven volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen
- F : transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds
- P : transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».

Kolommen (4) tot (6) :

- 1990 : aangevraagde kredieten
- 1989 : aangepaste kredieten (Tussen haakjes : kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren)
- 1988 : verwezenlijkingen : ordonnanceringskredieten op lopend jaar (cb 1) en op transporten (cb 3) (tussen haakjes : op kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren (cb 2 + cb 4)).

Totalen

- N.G.K. : Niet-gesplitste kredieten
- O.K. : Ordonnanceringskredieten
- V.K. : Vastleggingskredieten

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	C F I R P	
(1)	(2)					(3)	
DIVISION 01							
CABINET DU MINISTRE							
0. FONCTIONNEMENT DU CABINET							
01. Personnel.							
Traitement et frais de représentation du Ministre	01	0	1	11.01	30		
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	01	0	1	11.02	31		
02. Fonctionnement.							
Loyers de biens immobiliers	01	0	2	12.06	47		
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	01	0	2	12.07	48		
Frais de fonctionnement du Cabinet	01	0	2	12.19	60		
03. Equipement.							
Achat de mobilier, de matériel, de machines, d'équipement et de moyens de transport terrestre	01	0	3	13.04	57		
Totaux programme 0 et division 01.							
C.N.D.							
DIVISION 50							
ETAT-MAJOR GENERAL ET SERVICES CENTRAUX							
0. SUBSISTANCE							
01. Personnel.							
Rémunérations et allocations généralement quelconques ⁽¹⁾ :							
— Personnel statutaire définitif et stagiaire	50	0	1	11.03	94		
— Personnel autre que statutaire	50	0	1	11.04	95		
Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée	50	0	1	11.11	05		
Salaire en nature : vivres et habillement	50	0	1	11.12	06		

(1) Voir également les articles 1.01.3, 1.01.7, 2.16.2, 2.16.3 et 2.16.19 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

	1990	1989	1988	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S Activiteiten Basisallocaties
	(4)	(5)	(6)	(7)
				AFDELING 01 KABINET VAN DE MINISTER 0. WERKING VAN HET KABINET 01. Personeel. 2,1 2,0 2,0 Jaarwedde en representatiekosten van de Minister. 29,8 23,1 20,4 Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden. 02. Werking. 12,0 12,0 — Huur van onroerende goederen. — 25,0 — Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten. 11,5 11,5 7,5 Werkingskosten van het Kabinet. (2,3) 03. Uitrusting. 2,0 2,0 0,5 Aankoop van meubilair, materieel, machines, uitrusting en vervoermiddelen te land. Totalen programma 0 en afdeling 01. 57,4 75,6 30,4 N.G.K. (2,3) AFDELING 50 GENERALE STAF EN CENTRALE DIENSTEN 0. BESTAANSMIDDELEN 01. Personeel. 5 838,4 5 517,4 5 532,0 Bezoldigingen en allerhande toelagen ⁽¹⁾ : 337,8 } } (0,1) — Vast en stagedoend statutair personeel. — Ander dan statutair personeel. 0,5 0,5 0,5 Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben. 70,7 74,3 58,8 Loon in natura : voeding en kleding.

(1) Zie ook de artikelen 1.01.3, 1.01.7, 2.16.2, 2.16.3 en 2.16.19 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	C F I R P	
(1)	(2)					(3)	
02. Fonctionnement.							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services ⁽¹⁾	50	0	2	12.01	07		
Loyers de biens immobiliers	50	0	2	12.06	12		
Utilisation de moyens de transport terrestre, maritime, fluvial et aérien, propriété de l'Etat (y compris les pièces de rechange) et éventuellement loués	50	0	2	12.22	28		
Gros entretien des bâtiments	50	0	2	12.26	32		
Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne (y compris les salaires de la main-d'œuvre civile ⁽²⁾	50	0	2	12.28	34		
Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne (y compris les salaires de la main-d'œuvre civile)	50	0	2	12.29	35		
Crédits d'engagement							
Crédits d'ordonnancement							
Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale (y compris les soins de santé dispensés à des militaires étrangers en exécution de conventions internationales). (Les frais d'utilisation d'installations étrangères peuvent faire l'objet d'avances provisionnelles). ⁽³⁾	50	0	2	12.30	36		
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement, de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement) (pour mémoire)	50	0	2	13.72	81		
Gros entretien de routes, aires, pistes, murs de quai, installations, etc.	50	0	2	14.01	13		
Indemnisation aux sociétés ferroviaires pour prestations insuffisamment rémunérées et pour frais de remise en état et d'entretien de lignes et d'installations inexploitées, mais jugées indispensables aux besoins nationaux	50	0	2	32.01	67		
Indemnisation de tiers, y compris les indemnités de réquisition, en raison de l'activité de l'Etat, de ses organes ou de ses préposés, et en raison de l'activité, en Belgique, des forces étrangères visées par la Convention entre les Etats parties au Traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces ⁽⁴⁾	50	0	2	33.05	74		
Subventions à diverses associations et établissements ⁽⁵⁾	50	0	2	33.11	80		

⁽¹⁾ Voir également les articles 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6, 2.16.19 du texte de la loi du Budget général des dépenses.⁽²⁾ Voir également les articles 1.01.4, 2.16.10 du texte de la loi du Budget général des dépenses.⁽³⁾ Voir également les articles 1.01.6, 2.16.9 et 2.16.10 du texte de la loi du Budget général des dépenses.⁽⁴⁾ Voir également les articles 1.01.6 et 2.16.19 du texte de la loi du Budget général des dépenses.⁽⁵⁾ Voir également l'article 2.16.20 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

	1990	1989	1988	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S
				Activiteiten Basisallocaties
	(4)	(5)	(6)	(7)
				02. Werking.
1 312,3	1 319,9 (4,7)	1 216,6 (1,1)		Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. ⁽¹⁾
61,7	60,0	44,8 (0,1)		Huur van onroerende goederen.
53,1	45,3	39,7		Gebruik van vervoermiddelen te land, te water en in de lucht, eigendom van de Staat (de vervangstukken inbegrepen) en eventueel gehuurd.
587,9	648,0 (0,9)	512,5 (6,3)		Groot onderhoud der gebouwen.
1 373,3	1 610,0	1 365,6 (0,2)		Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voortvloeiend uit het stationeren van Belgische strijdkrachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland (met inbegrip van de lonen van de burgerlijke werkkrachten) ⁽²⁾ .
485,0	490,0	490,0		Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voortvloeiend uit het stationeren van Belgische strijdkrachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland (met inbegrip van de lonen van de burgerlijke werkkrachten).
485,0	490,0	365,0		Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.
220,0	215,0 (2,5)	184,4		Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging (inbegrepen de gezondheidszorgen die in uitvoering van internationale overeenkomsten aan vreemde militairen worden verstrekt). (De kosten voor gebruik van vreemde installaties mogen het voorwerp uitmaken van provisionele voorschotten) ⁽³⁾ .
—	—	106,5 (1,8)		Aankoop, vernieuwing en modernisering van vervoermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de wedersamenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden) (<i>pro memorie</i>).
116,9	102,9 (0,6)	111,8		Groot onderhoud van wegen, vloeren, startbanen, kaaimuren, installaties, enz.
204,0	146,0	146,2		Vergoeding aan de spoorwegmaatschappijen voor ontoereikend bezoldigde prestaties en voor kosten van terug in goede staat brengen en onderhoud van spoorweglijnen en -installaties die ongebruikt blijven, doch voor de nationale behoeften onmisbaar worden geacht.
169,1	169,1	159,9		Schadeloosstelling van derden, met inbegrip van opeisingsvergoedingen wegens de activiteit van de Staat, zijn organen of aangestelden, en wegens de activiteit in België van de vreemde krijgsmachten bedoeld in de Overeenkomst van de bij het Noordatlantisch Verdrag aangesloten Staten betreffende de rechtspositie van hun krijgsmachten ⁽⁴⁾ .
1,9	2,0	1,6		Subsidies aan diverse verenigingen en instellingen ⁽⁵⁾ .

⁽¹⁾ Zie ook de artikelen 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6, 2.16.19 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.⁽²⁾ Zie ook de artikelen 1.01.4 en 2.16.10 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.⁽³⁾ Zie ook de artikelen 1.01.6, 2.16.9 en 2.16.10 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.⁽⁴⁾ Zie ook de artikelen 1.01.6 en 2.16.19 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.⁽⁵⁾ Zie ook het artikel 2.16.20 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	C F I R P	
Activités Allocations de base							
(1)	(2)					(3)	
Subvention pour dépenses de personnel (y compris l'indemnité pour mission spéciale octroyée aux agents détachés) et d'administration, ainsi que pour dépenses d'intervention de l'A.S.B.L. « Service social civil »	50	0	2	33.20	89	P	
Participation financière de la Belgique dans le fonctionnement des états-majors et organismes interalliés	50	0	2	34.05	77	F	
Intervention du Ministère de la Défense nationale dans le financement des dépenses d'exploitation du réseau Centre-Europe des pipelines	50	0	2	34.09	81		
Contributions financières à divers organismes internationaux	50	0	2	34.12	84		
Subvention pour dépenses de personnel et d'administration, ainsi que pour dépenses d'intervention de l'Office de renseignements et d'aide aux familles de militaires (O.R.A.F.) ⁽¹⁾	50	0	2	41.01	94	P	
Subvention à l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire pour intervention dans les charges financières relatives à la construction de logements par cet office	50	0	2	41.02	95	P	
Subvention à l'Institut géographique national	50	0	2	41.04	97	P	
Subvention au Mémorial national du Fort de Breendonk	50	0	2	41.05	01	P	
Avances récupérables à l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire	50	0	2	84.01	29	P	
03. Autres dépenses relatives au fonctionnement.							
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement, de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	50	0	3	13.72	90		
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement, de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	50	0	3	13.73	91		
Crédits d'engagement							
Crédits d'ordonnancement							
04. Infrastructure.							
Financement complémentaire du plan de rénovation domanial (pour mémoire)	50	0	4	61.03	77	F	
Crédits d'engagement							
Crédits d'ordonnancement							
Achat ou expropriation de terrains et de bâtiments	50	0	4	71.01	08	I	
Crédits d'engagement							
Crédits d'ordonnancement							
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique	50	0	4	72.01	11		

⁽¹⁾ Voir également les articles 1.01.8 et 2.16.20 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

	1990	1989	1988	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S
				Activiteiten Basisallocaties
	(4)	(5)	(6)	(7)
	15,0	14,0	12,8	Subsidie voor personeelsuitgaven (inbegrepen de vergoeding wegens bijzondere opdracht toegekend aan de gedetacheerde ambtenaren) en bestuursuitgaven, alsmede voor uitgaven van tussenkomst van de V.Z.W. « Burgerlijke Sociale Dienst ».
	839,5	808,0	863,4	Financiële bijdrage van België in de werking van de intergeallieerde staven en organismen.
	118,0	120,0	114,3	Deelname van het Ministerie van Landsverdediging in de financiering van de exploitatieuitgaven van het Centraaleuropees pijpleidingennet.
	0,3	0,2	0,4	Financiële bijdragen aan diverse internationale organismen.
	160,9	156,2	153,0	Subsidie voor personeels- en bestuursuitgaven alsmede voor uitgaven van tussenkomst van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen (H.I.B.) ⁽¹⁾ .
	66,2	62,8	70,6	Subsidie aan de Centrale dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap als tussenkomst in de financiële lasten betreffende het bouwen van woningen door deze dienst.
	60,0	60,0	63,4	Subsidie aan het Nationaal Geografisch Instituut.
	24,3	4,3	4,3	Subsidie aan het Nationaal Gedenkteken van het Fort van Breendonk.
	19,5	17,8	18,2	Terugvorderbare voorschotten aan de Centrale dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap.
				03. Andere werkingsuitgaven.
	190,2	213,4	22,1	Aankoop, vernieuwing en modernisering van vervoermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de wedersamenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden).
	788,0	2 416,1	337,7	Aankoop, vernieuwing en modernisering van vervoermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de wedersamenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden).
	1369,0	585,8	768,2	Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.
				04. Infrastructuur.
	—	32,0	150,0	Bijkomende financiering van het domaniaal renovatieplan (<i>pro memorie</i>) :
	—	32,0	150,0	Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.
	77,0	49,2	25,6	Aankoop of onteigening van grond en gebouwen :
	122,8	76,9	36,7	Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.
	75,0	86,8	23,9	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België.

⁽¹⁾ Zie ook de artikelen 1.01.8 en 2.16.20 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	C F I R P	
(1)	(2)					(3)	
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique	50	0	4	72.02	12		
Crédits d'engagement							
Crédits d'ordonnancement							
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires, achat de bâtiments et travaux divers à l'étranger	50	0	4	83.03	46		
Crédits d'engagement							
Crédits d'ordonnancement							
05. Infrastructure internationale.							
Quote-part de la Belgique dans les coûts d'acquisition du matériel volant du système Airborn Early Warning and Control (A.E.W. & C) de l'O.T.A.N.	50	0	5	34.06	08		
Crédits d'engagement							
Crédits d'ordonnancement							
Participation de la Défense nationale dans les travaux communs à l'étranger relevant des tranches d'infrastructure O.T.A.N. II à XL (y compris la partie du plan NADGE réalisée en Belgique)	50	0	5	53.02	61		
Crédits d'engagement							
Crédits d'ordonnancement							
Quote-part de la Belgique dans la construction et l'équipement à l'étranger, dans le cadre de l'O.T.A.N., d'un polygone de tir pour missiles	50	0	5	53.03	62		
Crédits d'engagement							
Crédits d'ordonnancement							
Dépenses incombant uniquement à la Défense nationale dans le cadre des travaux d'infrastructure O.T.A.N. (tranches II à XL)	50	0	5	53.05	64		
Dépenses incombant uniquement à la Défense nationale dans le cadre des travaux d'infrastructure O.T.A.N. (tranches II à XL)	50	0	5	53.06	65		
Crédits d'engagement							
Crédits d'ordonnancement							
Participation de la Défense nationale dans les travaux communs à réaliser en Belgique dans le cadre des travaux d'infrastructure O.T.A.N. (tranches II à XL). (Le crédit inscrit au présent article peut être transféré à l'article 66.03.A de la Section particulière	50	0	5	61.04	87	F	
Crédits d'engagement							
Crédits d'ordonnancement							
06. Recherche scientifique.							
Crédits spéciaux de politique scientifique ⁽¹⁾	50	0	6	12.25	67	R	
Totaux programme 0 et division 50.							
C.N.D.							
C.E.							
C.O.							

(1) Voir également l'article 2.16.25 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

	1990	1989	1988	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S
				Activiteiten Basisallocaties
	(4)	(5)	(6)	(7)
		(0,2)	(4,2)	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België :
	668,0	270,0	80,1	Vastleggingskredieten.
	148,0	61,0	148,3	Ordonnanceringskredieten.
				Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties, aankoop van gebouwen en diverse werken in het buitenland :
	130,0	373,0	60,0	Vastleggingskredieten.
	378,0	83,0	60,0	Ordonnanceringskredieten.
				05. Internationale infrastructuur.
				Aandeel van België in de aankoopkosten van het vliegend materieel van het « Airborn Early Warning and Control » systeem (A.E.W. & C) van de N.A.V.O. :
	960,0	—	—	Vastleggingskredieten.
	—	—	—	Ordonnanceringskredieten.
				Tussenkost van Landsverdediging in de gemeenschappelijke werken in het buitenland, behorend tot de schijven van N.A.V.O.-infrastructuurwerken II tot XL (met inbegrip van het deel van het NADGE-plan dat in België verwezenlijkt wordt) :
	1 846,0	2 974,9	2 905,0	Vastleggingskredieten.
	1 821,5	2 912,2	2 757,3	Ordonnanceringskredieten.
				Aandeel van België in de bouw en de uitrusting in het buitenland in het kader van de N.A.V.O., van een polygoon voor schietoefeningen met geleide tuigen :
	3,0	3,0	3,0	Vastleggingskredieten.
	3,0	3,0	3,0	Ordonnanceringskredieten.
				Uitgaven uitsluitend ten laste van Landsverdediging in het kader van de N.A.V.O.-infrastructuurwerken (schijven II tot XL).
	10,0	8,0	5,6	
				Uitgaven uitsluitend ten laste van Landsverdediging in het kader van de N.A.V.O.-infrastructuurwerken (schijven II tot XL) :
	25,0	40,0	18,9	Vastleggingskredieten.
	25,0	30,0	22,1	Ordonnanceringskredieten.
				Tussenkost van Landsverdediging in de gemeenschappelijke werken te verwezenlijken in België in het kader van de N.A.V.O.-infrastructuurwerken (schijven II tot XL). (Het op dit artikel uitgetrokken krediet mag worden overgeschreven naar artikel 66.03.A van de Afzonderlijke Sectie) :
	120,0	120,0	120,0	Vastleggingskredieten.
	120,0	120,0	120,0	Ordonnanceringskredieten.
				06. Wetenschappelijk onderzoek.
	51,3	51,3	30,0	Bijzondere kredieten voor wetenschappelijk onderzoek. ⁽¹⁾ .
				Totalen programma 0 en afdeling 50.
	11 977,8	11 513,2	10 862,9	N.G.K.
		(8,9)	(13,8)	
	5 102,0	6 768,2	4 190,3	V.K.
	4 472,3	4 393,9	4 430,6	O.K.

⁽¹⁾ Zie ook het artikel 2.16.25 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	C F I R P	
(1)	(2)					(3)	
DIVISION 51							
FORCE TERRESTRE							
1. DEFENSE TERRESTRE							
11. Personnel.							
Rémunérations et allocations généralement quelconques : ⁽¹⁾							
— personnel statutaire définitif et stagiaire	51	1	1	11.03	17		
— personnel autre que statutaire	51	1	1	11.04	18		
Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée	51	1	1	11.11	25		
Salaire en nature : vivres et habillement	51	1	1	11.12	26		
12. Fonctionnement.							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services ⁽²⁾	51	1	2	12.01	27		
Loyers de biens immobiliers	51	1	2	12.06	32		
Utilisation de moyens de transport terrestre, maritime, fluvial et aérien, propriété de l'Etat (y compris les pièces de rechange) et éventuellement loués	51	1	2	12.22	48		
Gros entretien des bâtiments	51	1	2	12.26	52		
Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne (y compris les salaires de la main-d'œuvre civile) ⁽³⁾	51	1	2	12.28	54	F	
Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne (y compris les salaires de la main-d'œuvre civile) :	51	1	2	12.29	55		
— Crédits d'engagement							
— Crédits d'ordonnancement							
Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale (y compris les soins de santé dispensés à des militaires étrangers en exécution de conventions internationales). (Les frais d'utilisation d'installations étrangères peuvent faire l'objet d'avances provisionnelles) ⁽⁴⁾	51	1	2	12.30	56		

⁽¹⁾ Voir également les articles 1.01.3, 1.01.7, 2.16.2, 2.16.3 et 2.16.19 du texte de la loi du Budget général des dépenses.⁽²⁾ Voir également les articles 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 et 2.16.19 du texte de la loi du Budget général des dépenses.⁽³⁾ Voir également les articles 1.01.4 et 2.16.10 du texte de la loi du Budget général des dépenses.⁽⁴⁾ Voir également les articles 1.01.6, 2.16.9 et 2.16.10 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

	1990	1989	1988	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S Activiteiten Basisallocaties
	(4)	(5)	(6)	(7)
				AFDELING 51 LANDMACHT 1. VERDEDIGING TE LAND 11. Personeel. Bezoldigingen en allerlei toelagen : ⁽¹⁾ — vast- en stagedoend statutair personeel. — ander dan statutair personeel. Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben. Loon in natura : voeding en kleding. 12. Werking. Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten ⁽²⁾ . Huur van onroerende goederen. Gebruik van vervoermiddelen te land, te water en in de lucht, eigendom van de Staat (de vervangstukken inbegrepen) en eventueel gehuurd. Groot onderhoud der gebouwen. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voortvloeiend uit het stationeren van Belgische strijdkrachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland (met inbegrip van de lonen van de burgerlijke werkkrachten) ⁽³⁾ . Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voortvloeiend uit het stationeren van Belgische strijdkrachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland (met inbegrip van de lonen van de burgerlijke werkkrachten) : — Vastleggingskredieten. — Ordonnanceringskredieten. Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging (inbegrepen de gezondheidszorgen die in uitvoering van internationale overeenkomsten aan vreemde militairen worden verstrekt). (De kosten voor gebruik van vreemde installaties mogen het voorwerp uitmaken van provisionele voorschotten) ⁽⁴⁾ .
	26 047,2 254,4	26 220,1	25 308,2	
	1,3	0,3	1,3	
	1 460,1	1 492,6 (18,6)	1 344,8	
	1 244,0	1 189,2 (43,6)	1 337,7 (1,8)	
	0,9	0,9	0,2	
	3 302,5	3 351,2 (28,0)	2 652,0 (38,8)	
	85,0	85,0 (0,7)	66,5 (2,1)	
	3 098,8	2 921,3	3 180,6 (0,1)	
	41,0 41,0	41,0 41,0	41,0 166,0	
	1 263,8	1 373,6 (16,5)	1 119,6 (14,7)	

⁽¹⁾ Zie ook de artikelen 1.01.3, 1.01.7, 2.16.2, 2.16.3 en 2.16.19 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.

⁽²⁾ Zie ook de artikelen 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 en 2.16.19 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.

⁽³⁾ Zie ook de artikelen 1.01.4 en 2.16.10 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.

⁽⁴⁾ Zie ook de artikelen 1.01.6, 2.16.9 en 2.16.10 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	C F I R P
(1)	(2)					(3)
Dépenses spécifiques du Ministère de la Défense nationale ⁽¹⁾	51	1	2	12.31	57	
Dépenses spécifiques du Ministère de la Défense nationale — Munitions	51	1	2	12.32	58	
— Crédits d'engagement						
— Crédits d'ordonnancement						
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement, de matériel divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement <i>(pour mémoire)</i>)	51	1	2	13.72	04	
Subventions à diverses associations et établissements ⁽²⁾	51	1	2	33.11	03	
Participation financière de la Belgique dans le fonctionnement des états-majors et organismes interalliés	51	1	2	34.05	97	
13. Rééquipement.						
Renouvellement des véhicules blindés de combat d'infanterie (V.B.C.I.) : véhicules, équipements connexes et munitions :	51	1	3	13.18	56	
— Crédits d'engagement						
— Crédits d'ordonnancement						
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement, de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	51	1	3	13.72	13	
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement, de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement :	51	1	3	13.73	14	
— Crédits d'engagement						
— Crédits d'ordonnancement						
14. Infrastructure.						
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique	51	1	4	72.01	31	
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique :	51	1	4	72.02	32	
— Crédits d'engagement						
— Crédits d'ordonnancement						

⁽¹⁾ Voir également l'article 2.16.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses.⁽²⁾ Voir également l'article 2.16.20 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

	1990	1989	1988	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S
				Activiteiten Basisallocaties
	(4)	(5)	(6)	(7)
	239,0	275,0	260,5	Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging ⁽¹⁾ .
	950,0	1 200,0	1 043,4	Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging — Munitie :
	910,0	970,4	825,4	— Vastleggingskredieten.
				— Ordonnanceringskredieten.
	—	—	766,5 (22,5)	Aankoop, vernieuwing en modernisering van vervoermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de wedersamenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden) (<i>pro memorie</i>).
	0,4	0,4	0,4	Subsidies aan diverse verenigingen en instellingen ⁽²⁾ .
	26,0	22,3	21,7	Financiële bijdrage van België in de werking van de intergeallieerde staven en organismen.
				13. Wederuitrusting.
	—	42,0	—	Vernieuwing van de pantserinfanterie gevechtsvoertuigen (P.I.G.V.) : voertuigen, bijbehorende uitrustingen en munitie.
	203,5	498,6	1 094,8	— Vastleggingskredieten.
				— Ordonnanceringskredieten.
	979,8	1 009,3 (45,0)	29,8	Aankoop, vernieuwing en modernisering van vervoermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de wedersamenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden).
				Aankoop, vernieuwing en modernisering van vervoermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de wedersamenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden) :
	4 857,1	12 858,2	19 263,8	— Vastleggingskredieten.
	7 129,7	6 910,5	8 163,3	— Ordonnanceringskredieten.
				14. Infrastructuur.
	150,0	187,9 (2,1)	141,4 (2,1)	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België.
	292,0	309,0	452,8	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België :
	307,0	490,3	524,5	— Vastleggingskredieten.
				— Ordonnanceringskredieten.

⁽¹⁾ Zie ook het artikel 2.16.6 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.⁽²⁾ Zie ook het artikel 2.16.20 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	C F I R P	
(1)	(2)					(3)	
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires, achat de bâtiments et travaux divers à l'étranger :	51	1	4	83.03	66		
— Crédits d'engagement							
— Crédits d'ordonnancement							
Totaux programme 1 et division 51							
C.N.D.							
C.E.							
C.O.							
DIVISION 52							
FORCE AERIENNE							
1. DEFENSE AERIENNE							
11. Personnel.							
Rémunérations et allocations généralement quelconques ⁽¹⁾ :							
— personnel statutaire définitif et stagiaire	52	1	1	11.03	44		
— personnel autre que statutaire	52	1	1	11.04	45		
Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée	52	1	1	11.11	52		
Salaire en nature : vivres et habillement	52	1	1	11.12	53		
12. Fonctionnement.							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services ⁽²⁾	52	1	2	12.01	54		
Utilisation de moyens de transport terrestre, maritime, fluvial et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement loués	52	1	2	12.22	75		
Gros entretien des bâtiments	52	1	2	12.26	79		
Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne (y compris les salaires de la main-d'œuvre civile) ⁽³⁾	52	1	2	12.28	81		
Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale (y compris les soins de santé dispensés à des militaires étrangers en exécution de conventions internationales). (Les frais d'utilisation d'installations étrangères peuvent faire l'objet d'avances provisionnelles) ⁽⁴⁾	52	1	2	12.30	83		

⁽¹⁾ Voir également les articles 1.01.3, 1.01.7, 2.16.2, 2.16.3 et 2.16.19 du texte de la loi du Budget général des dépenses.⁽²⁾ Voir également les articles 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 et 2.16.19 du texte de la loi du Budget général des dépenses.⁽³⁾ Voir également les articles 1.01.4 et 2.16.10 du texte de la loi du Budget général des dépenses.⁽⁴⁾ Voir également les articles 1.01.6, 2.16.9 et 2.16.10 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

	1990	1989	1988	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S
				Activiteiten Basisallocaties
	(4)	(5)	(6)	(7)
	196,0 230,0	155,0 326,0	120,0 180,0	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties, aankoop van gebouwen en diverse werken in het buitenland : — Vastleggingskredieten. — Ordonnanceringskredieten.
	38 153,2	38 129,1 (154,5)	36 231,2 (82,1)	Totalen programma 1 en afdeling 51. N.G.K.
	6 336,1	14 605,2	20 921,0	V.K.
	8 821,2	9 236,8	10 954,0	O.K.
AFDELING 52				
LUCHTMACHT				
1. VERDEDIGING IN DE LUCHT				
11. Personeel.				
Bezoldigingen en allerhande toelagen : ⁽¹⁾				
— vast- en stagedoend statutair personeel.				
— ander dan statutair personeel.				
11 289,0 54,5	} 10 882,8	} 10 930,5		Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben.
0,2			0,2	
505,7	489,1 (15,5)	388,2 (3,8)		Loon in natura : voeding en kleding.
746,9	728,2 (0,1)	661,9 (0,1)		12. Werking.
				Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten ⁽²⁾ .
5 787,1	6 232,5 (135,0)	7 290,3 (142,9)		Gebruik van vervoermiddelen te land, te water en in de lucht, eigendom van de Staat (de vervangstukken inbegrepen) en eventueel gehuurd.
81,0	78,0	10,9 (1,9)		Groot onderhoud der gebouwen.
240,3	291,7	308,1		Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voortvloeiend uit het stationeren van Belgische strijdkrachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland (met inbegrip van de lonen van de burgerlijke werkkrachten) ⁽³⁾ .
660,2	845,4 (5,1)	642,4 (1,0)		Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging (inbegrepen de gezondheidszorgen die in uitvoering van internationale overeenkomsten aan vreemde militairen worden verstrekt). (De kosten voor gebruik van vreemde installaties mogen het voorwerp uitmaken van provisionele voorschotten) ⁽⁴⁾ .

⁽¹⁾ Zie ook de artikels 1.01.3, 1.01.7, 2.16.2, 2.16.3 en 2.16.19 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.⁽²⁾ Zie ook de artikels 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 en 2.16.19 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.⁽³⁾ Zie ook de artikels 1.01.4 en 2.16.10 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.⁽⁴⁾ Zie ook de artikels 1.01.6, 2.16.9 en 2.16.10 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	C F I R P	
(1)	(2)					(3)	
Dépenses spécifiques du Ministère de la Défense nationale ⁽¹⁾	52	1	2	12.31	84		
Dépenses spécifiques du Ministère de la Défense nationale — Munitions :	52	1	2	12.32	85		
— Crédits d'engagement							
— Crédits d'ordonnancement							
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement, de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement) (<i>pour mémoire</i>)	52	1	2	13.72	31		
Subventions à diverses associations et établissements ⁽²⁾	52	1	2	33.11	30		
Participation financière de la Belgique dans le fonctionnement des états-majors et organismes interalliés	52	1	2	34.05	27	F	
13. Rééquipement.							
Renouvellement des avions d'entraînement : avions et support logistique (<i>pour mémoire</i>) :	52	1	3	13.37	05		
— Crédits d'engagement							
— Crédits d'ordonnancement							
Renouvellement des avions de combat Mirage : avions, support logistique, installations au sol et frais connexes (programme ouvert en 1983) ⁽³⁾ :	52	1	3	13.39	07		
— Crédits d'engagement							
— Crédits d'ordonnancement							
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement, de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	52	1	3	13.72	40		
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement, de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement) :	52	1	3	13.73	41		
— Crédits d'engagement							
— Crédits d'ordonnancement							
14. Infrastructure.							
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique	52	1	4	72.01	58		

⁽¹⁾ Voir également l'article 2.16.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses.⁽²⁾ Voir également l'article 2.16.20 du texte de la loi du Budget général des dépenses.⁽³⁾ Voir également l'article 2.16.27 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

	1990	1989	1988	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S
				Activiteiten Basisallocaties
	(4)	(5)	(6)	(7)
	4,8	3,8	53,3	Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging ⁽¹⁾ .
	315,0	380,0	195,7	Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging — Munitie :
	300,0	367,2	127,3	— Vastleggingskredieten.
				— Ordonnanceringskredieten.
	—	—	434,9 (14,5)	Aankoop, vernieuwing en modernisering van vervoermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de wedersamenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden) (<i>pro memorie</i>).
	3,0	3,0	3,0	Subsidies aan diverse verenigingen en instellingen ⁽²⁾ .
	27,2	2,2	2,2	Financiële bijdrage van België in de werking van de intergeallieerde staven.
				13. Wederuitrusting.
				Vernieuwing van de opleidingsvliegtuigen : vliegtuigen en logistieke steun (<i>pro memorie</i>) :
	—	—	—	— Vastleggingskredieten.
	—	—	2,5	— Ordonnanceringskredieten.
	10,0	51,0	150,0	Vernieuwing van de Miragevliegtuigen : vliegtuigen, logistieke steun, grondinstallaties en bijbehorende kosten (programma geopend in 1983) : ⁽³⁾
	463,0	1 809,9	6 107,3	— Vastleggingskredieten.
				— Ordonnanceringskredieten.
	665,0	665,8 (43,5)	—	Aankoop, vernieuwing en modernisering van vervoermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de wedersamenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden).
	5 093,0	12 614,9	898,2	Aankoop, vernieuwing en modernisering van vervoermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de wedersamenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden) :
	4 171,0	2 741,4	632,9	— Vastleggingskredieten.
				— Ordonnanceringskredieten.
				14. Infrastructuur.
	25,0	21,9	—	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België.

⁽¹⁾ Zie ook het artikel 2.16.6 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.⁽²⁾ Zie ook het artikel 2.16.20 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.⁽³⁾ Zie ook het artikel 2.16.27 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	C F I R P	
(1)	(2)					(3)	
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique :	52	1	4	72.02	59		
— Crédits d'engagement							
— Crédits d'ordonnancement							
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires, achat de bâtiments et travaux divers à l'étranger (<i>pour mémoire</i>) :	52	1	4	83.03	93		
— Crédits d'engagement							
— Crédits d'ordonnancement							
Totaux programme 1 et division 52							
C.N.D.							
C.E.							
C.O.							
DIVISION 53							
FORCE NAVALE							
1. DEFENSE NAVALE							
11. Personnel.							
Rémunérations et allocations généralement quelconques ⁽¹⁾ :							
— personnel statutaire définitif et stagiaire	53	1	1	11.03	71		
— personnel autre que statutaire	53	1	1	11.04	72		
Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée	53	1	1	11.11	79		
Salaire en nature : vivres et habillement	53	1	1	11.12	80		
12. Fonctionnement.							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services ⁽²⁾	53	1	2	12.01	81		
Utilisation de moyens de transport terrestre, maritime, fluvial et aérien, propriété de l'Etat (y compris les pièces de rechange) et éventuellement loués	53	1	2	12.22	05		
Gros entretien des bâtiments	53	1	2	12.26	09		
Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale (y compris les soins de santé dispensés à des militaires étrangers en exécution de conventions internationales). (Les frais d'utilisation d'installations étrangères peuvent faire l'objet d'avances provisionnelles) ⁽³⁾	53	1	2	12.30	13		

⁽¹⁾ Voir également les articles 1.01.3, 1.01.7, 2.16.2, 2.16.3 et 2.16.19 du texte de la loi du Budget général des dépenses.⁽²⁾ Voir également les articles 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 et 2.16.19 du texte de la loi du Budget général des dépenses.⁽³⁾ Voir également les articles 1.01.6, 2.16.9 et 2.16.10 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

	1990	1989	1988	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S
				Activiteiten Basisallocaties
	(4)	(5)	(6)	(7)
	925,0 302,0	284,1 133,5	94,3 125,0	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België : — Vastleggingskredieten. — Ordonnanceringskredieten.
	— —	— —	— 3,0	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties, aankoop van gebouwen en diverse werken in het buitenland (<i>pro memorie</i>) : — Vastleggingskredieten. — Ordonnanceringskredieten.
	20 089,9 6 343,0 5 236,0	20 244,6 (199,2) 13 330,0 5 052,0	20 725,9 (164,2) 1 338,2 6 998,0	Totalen programma 1 en afdeling 52. N.G.K. V.K. O.K.
				AFDELING 53 ZEEMACHT
				1. VERDEDIGING TER ZEE
				11. Personeel.
	2 647,6 18,5	2 529,5	2 600,5	Bezoldigingen en allerhande toelagen : ⁽¹⁾ : — vast- en stagedoend statutair personeel. — ander dan statutair personeel.
	0,2	0,2	0,2	Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben.
	151,4	172,7 (3,1)	141,5 (1,3)	Loon in natura : voeding en kleding.
				12. Werking.
	181,7	191,2	206,5	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten ⁽²⁾ .
	828,3	675,1 (2,2)	751,1	Gebruik van vervoermiddelen te land, te water en in de lucht, eigendom van de Staat (de vervangstukken inbegrepen) en eventueel gehuurd.
	6,0	6,0	5,1	Groot onderhoud der gebouwen.
	88,5	140,0	118,3	Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging (inbegrepen de gezondheidszorgen die in uitvoering van internationale overeenkomsten aan vreemde militairen worden verstrekt). (De kosten voor gebruik van vreemde installaties mogen het voorwerp uitmaken van provisionele voorschotten) ⁽³⁾ .

⁽¹⁾ Zie ook de artikels 1.01.3, 1.01.7, 2.16.2, 2.16.3 en 2.16.19 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.⁽²⁾ Zie ook de artikels 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 en 2.16.19 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.⁽³⁾ Zie ook de artikels 1.01.6, 2.16.9 en 2.16.10 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	C F I R P	
(1)	(2)					(3)	
Dépenses spécifiques du Ministère de la Défense nationale — Munitions :	53	1	2	12.32	15		
— Crédits d'engagement							
— Crédits d'ordonnancement							
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement, de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement (<i>pour mémoire</i>)	53	1	2	13.72	58		
13. Rééquipement.							
Renouvellement des moyens de lutte contre les mines (y compris recherche et développement). (Le crédit inscrit à cet article peut être transféré à l'article 66.03.A de la section particulière. — Au sein de ce programme chaque contrat peut être passé par un pays participant, selon ses règles nationales, pour le compte de l'ensemble des participants) :	53	1	3	13.54	49		
— Crédits d'engagement							
— Crédits d'ordonnancement							
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement, de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement	53	1	3	13.72	67		
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement, de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement :	53	1	3	13.73	68		
— Crédits d'engagement							
— Crédits d'ordonnancement							
14. Infrastructure.							
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique	53	1	4	72.01	85		
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique :	53	1	4	72.02	86		
— Crédits d'engagement							
— Crédits d'ordonnancement							
Totaux programme 1 et division 53							
C.N.D.							
C.E.							
C.O.							

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

	1990	1989	1988	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S
				Activiteiten Basisallocaties
	(4)	(5)	(6)	(7)
	26,0	26,3	22,9	Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging — Munitie :
	26,0	26,3	7,0	— Vastleggingskredieten.
				— Ordonnanceringskredieten.
	—	—	70,9 (1,7)	Aankoop, vernieuwing en modernisering van vervoermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de wedersamenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden (<i>pro memorie</i>).
				13. Wederuitrusting.
	—	—	—	Vernieuwing van de mijnenbestrijdingsmiddelen (met inbegrip van onderzoek en ontwikkeling). (Het op dit artikel uitgetrokken krediet mag worden overgeschreven naar artikel 66.03.A van de afzonderlijke sectie. — In de schoot van dit programma mag elk contract afgesloten worden door elk deelnemend land, volgens zijn nationale regels, voor rekening van het geheel der deelnemers) :
	583,0	914,0	976,0	— Vastleggingskredieten.
				— Ordonnanceringskredieten.
	95,0	98,7 (0,3)	6,9	Aankoop, vernieuwing en modernisering van vervoermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de wedersamenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden).
	535,9	1 344,0	63,6	Aankoop, vernieuwing en modernisering van vervoermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de wedersamenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden) :
	146,0	153,0	73,4	— Vastleggingskredieten.
				— Ordonnanceringskredieten.
				14. Infrastructuur.
	20,0	25,0	1,2	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België.
	30,0	30,0	67,0	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België :
	19,0	159,8	153,6	— Vastleggingskredieten.
				— Ordonnanceringskredieten.
	4 037,2	3 838,4 (5,6)	3 902,2 (3,0)	Totalen programma 1 en afdeling 53.
	591,9	1 400,3	153,5	N.G.K.
	774,0	1 253,1	1 210,0	V.K.
				O.K.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	C F I R P	
Activités Allocations de base							
(1)	(2)					(3)	
DIVISION 54							
SERVICE MEDICAL							
1. APPUI MEDICAL							
11. Personnel.							
Rémunérations et allocations généralement quelconques ⁽¹⁾ :							
— personnel statutaire définitif et stagiaire	54	1	1	11.03	01		
— personnel autre que statutaire	54	1	1	11.04	02		
Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée	54	1	1	11.11	09		
Salaire en nature : vivres et habillement	54	1	1	11.12	10		
12. Fonctionnement.							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services ⁽²⁾	54	1	2	12.01	11		
Utilisation de moyens de transport terrestre, maritime, fluvial et aérien, propriété de l'Etat (y compris les pièces de rechange) et éventuellement loués	54	1	2	12.22	32		
Gros entretien des bâtiments	54	1	2	12.26	36		
Gros entretien des bâtiments	54	1	2	12.27	37		
— Crédits d'engagement							
— Crédits d'ordonnancement							
Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne (y compris les salaires de la main-d'œuvre civile) ⁽³⁾	54	1	2	12.28	38		
Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne (y compris les salaires de la main-d'œuvre civile)	54	1	2	12.29	39		
— Crédits d'engagement							
— Crédits d'ordonnancement							
Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale (y compris les soins de santé dispensés à des militaires étrangers en exécution de conventions internationales). (Les frais d'utilisation d'installations étrangères peuvent faire l'objet d'avances provisionnelles) ⁽⁴⁾	54	1	2	12.30	40		

⁽¹⁾ Voir également les articles 1.01.3, 1.01.7, 2.16.2, 2.16.3 et 2.16.19 du texte de la loi du Budget général des dépenses.⁽²⁾ Voir également les articles 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 et 2.16.19 du texte de la loi du Budget général des dépenses.⁽³⁾ Voir également les articles 1.01.4 et 2.16.10 du texte de la loi du Budget général des dépenses.⁽⁴⁾ Voir également les articles 1.01.6, 2.16.9 et 2.16.10 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

	1990	1989	1988	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S Activiteiten Basisallocaties
	(4)	(5)	(6)	(7)
				AFDELING 54 MEDISCHE DIENST 1. MEDISCHE STEUN 11. Personeel. Bezoldigingen en allerhande toelagen ⁽¹⁾ : — vast- en stagedoend statutair personeel. — ander dan statutair personeel. Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben. Loon in natura : voeding en kleding. 12. Werking. Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten ⁽²⁾ . Gebruik van vervoermiddelen te land, te water en in de lucht, eigendom van de Staat (de vervangstukken inbegrepen) en eventueel gehuurd. Groot onderhoud der gebouwen. Groot onderhoud der gebouwen. — Vastleggingskredieten. — Ordonnanceringskredieten. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voortvloeiend uit het stationeren van Belgische strijdkrachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland (met inbegrip van de lonen van de burgerlijke werkkrachten) ⁽³⁾ . Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voortvloeiend uit het stationeren van Belgische strijdkrachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland (met inbegrip van de lonen van de burgerlijke werkkrachten). — Vastleggingskredieten. — Ordonnanceringskredieten. Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging (inbegrepen de gezondheidszorgen die in uitvoering van internationale overeenkomsten aan vreemde militairen worden verstrekt). (De kosten voor gebruik van vreemde installaties mogen het voorwerp uitmaken van provisionele voorschotten) ⁽⁴⁾ .
	2 325,0 140,3	2 367,7	2 275,8	
	0,1	0,1	0,1	
	177,2	187,4	180,4	
	302,8	333,2	286,0	
	26,3	23,6	33,9	
	30,0	33,9 (0,1)	15,0 (0,9)	
	1,0 24,0	25,0 6,5	12,9 18,9	
	421,4	386,2	406,3	
	5,0 5,0	5,0 5,0	5,0 5,0	
	616,1	675,1	535,2 (0,3)	

⁽¹⁾ Zie ook de artikels 1.01.3, 1.01.7 en 2.16.2, 2.16.3, 2 en 16.19 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.⁽²⁾ Zie ook de artikels 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 en 2.16.19 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.⁽³⁾ Zie ook de artikels 1.01.4 en 2.16.10 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.⁽⁴⁾ Zie ook de artikels 1.01.6, 2.16.9 en 2.16.10 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	C F I R P	
(1)	(2)					(3)	
Dépenses spécifiques du Ministère de la Défense nationale — Munitions	54	1	2	12.32	42		
— Crédits d'engagement							
— Crédits d'ordonnancement							
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement, de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement) (<i>pour mémoire</i>)	54	1	2	13.72	85		
Contributions financières à divers organismes internationaux	54	1	2	34.12	88		
13. Rééquipement.							
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement, de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	54	1	3	13.72	94		
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement, de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	54	1	3	13.73	95		
— Crédits d'engagement							
— Crédits d'ordonnancement							
14. Infrastructure.							
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique	54	1	4	72.01	15		
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique	54	1	4	72.02	16		
— Crédits d'engagement							
— Crédits d'ordonnancement							
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires, achat de bâtiments et travaux divers à l'étranger	54	1	4	83.03	50		
— Crédits d'engagement							
— Crédits d'ordonnancement							
Totaux programme 1 et division 54.							
C.N.D.							
C.E.							
C.O.							

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

	1990	1989	1988	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S
				Activiteiten Basisallocaties
	(4)	(5)	(6)	(7)
				Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging — Munitie.
	2,0	1,5	—	— Vastleggingskredieten.
	2,0	1,5	—	— Ordonnanceringskredieten.
				Aankoop, vernieuwing en modernisering van vervoermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de wedersamenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden) (<i>pro memorie</i>).
	—	—	122,7 (23,5)	
	0,1	0,1	0,1	Financiële bijdragen aan diverse internationale organismen.
				13. Wederuitrusting.
				Aankoop, vernieuwing en modernisering van vervoermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de wedersamenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden).
	158,0	156,9 (1,3)	37,2	
				Aankoop, vernieuwing en modernisering van vervoermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de wedersamenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden).
	231,0	916,3	90,7	— Vastleggingskredieten.
	253,0	379,0	213,2	— Ordonnanceringskredieten.
				14. Infrastructuur.
	44,0	7,0	—	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België.
				Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België.
	19,0	43,0	42,0	— Vastleggingskredieten.
	26,0	33,0	40,0	— Ordonnanceringskredieten.
				Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties, aankoop van gebouwen en diverse werken in het buitenland.
	22,0	66,0	9,0	— Vastleggingskredieten.
	46,0	5,0	10,0	— Ordonnanceringskredieten.
				Totalen programma 1 en afdeling 54.
	4 241,3	4 171,2 (1,4)	3 892,7 (24,7)	N.G.K.
	280,0	1 056,8	159,6	V.K.
	356,0	430,0	287,1	O.K.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	C F I R P	
(1)	(2)					(3)	
DIVISION 60							
COOPERATION TECHNIQUE MILITAIRE							
0. MISE EN ŒUVRE DE LA COOPERATION TECHNIQUE							
01. Rémunération et fonctionnement.							
Dépenses de toute nature incombant au Ministère de la Défense nationale et résultant exclusivement ou en ordre principal de l'assistance technique accordée à la République du Zaïre et au Rwanda	60	0	1	34.07	49		
Totaux programme 0 et division 60.							
C.N.D.							
C.E.							
C.O.							
Totaux Ministère de la Défense nationale.							
C.N.D.							
C.E.							
C.O.							

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

(In miljoenen frank)

	1990	1989	1988	ORGANISATIEAFDELINGEN PROGRAMMA'S Activiteiten Basisallocaties
	(4)	(5)	(6)	(7)
				AFDELING 60 MILITAIRE TECHNISCHE SAMENWERKING 0. AANWENDING VAN DE TECHNISCHE SAMENWERKING 01. Bezoldiging en werking. Uitgaven van alle aard ten laste vallend van het Ministerie van Landsverdediging en die uitsluitend of hoofdzakelijk uit de aan de Republiek Zaïre en aan Rwanda verleende technische bijstand voortspruiten.
	531,7	534,6	507,8	
	531,7	534,6	507,8	Totalen programma 0 en afdeling 60. N.G.K. V.K. O.K.
	—	—	—	
	—	—	—	
	79 088,5	78 506,7	76 153,1	Totalen Ministerie van Landsverdediging. N.G.K. V.K. O.K.
	18 653,0	(371,9) 37 160,5	(287,8) 26 762,6	
	19 659,5	20 365,8	23 879,7	

2. TABLEAU DES FONDS BUDGETAIRES

SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1990 — <i>Saldo op 1 januari 1990</i>	Recettes de l'année — <i>Ontvangsten van het jaar</i>
Section I					
Dépenses de l'Etat sur ressources affectées					
CHAPITRE I					
FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES					
60	01 (43)	A	Financement des dépenses résultant du retour et de l'implantation en Belgique de deux brigades de la Force d'intervention (<i>pour mémoire</i>)	—	—
60	02 (46)	A	Fonds spéciaux de la recherche scientifique du Département de la Défense nationale ⁽¹⁾	0,7	—
Totaux pour le chapitre I				0,7	—
CHAPITRE II					
FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES					
63	01 (70)	A	Remploi du montant de toutes fournitures faites à des officiers, sous-officiers et assimilés	100,6	51,9
63	02 (73)	A	Remploi du montant des sommes dues par le Ministère de la Justice, la Société nationale des Chemins de Fer belges, l'Institut national des Invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, etc., pour fourniture de médicaments, etc., par le Service médical (<i>pour mémoire</i>) ⁽²⁾	—	—
63	03 (76)	A	Remploi du montant des prestations pour compte de tiers et des cessions de matériels et de produits à des tiers quelle que soit la nature de la dépense ⁽²⁾	1 275,4	578,3
63	04 (79)	A	Cession d'immeubles militaires à charge de remploi ⁽³⁾	— 3 428,8	169,7
Totaux pour le chapitre II				— 2 052,8	799,9

⁽¹⁾ Voir également l'article 2.16.25 du texte de la loi du Budget général des dépenses.⁽²⁾ Voir également l'article 2.16.26 du texte de la loi du Budget général des dépenses.⁽³⁾ Voir également l'article 2.16.21 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

2. TABEL MET DE BEGROTINGSFONDSEN

AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen frank)

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1990 — Saldo op 31 december 1990	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschik- king
		Sectie I			
		Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming			
		HOOFDSTUK I			
		FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN			
—	—	Financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de terugkeer naar en de inplanting in België van twee brigades van de Interventiemacht (<i>pro memorie</i>).	60	01 (43)	A
—	0,7	Speciale fondsen voor wetenschappelijk onderzoek van het Departement van Landsverdediging ⁽¹⁾ .	60	02 (46)	A
—	0,7	Totalen voor hoofdstuk I.			
		HOOFDSTUK II			
		WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN			
41,1	111,4	Wederbelegging van het bedrag van alle leveringen gedaan aan officieren, onderofficieren en ermede gelijkgestelden.	63	01 (70)	A
—	—	Wederbelegging van het bedrag der sommen verschuldigd door het Ministerie van Justitie, de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, het Nationaal Instituut voor oor- logsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers, enz., wegens afstand van geneesmiddelen, enz., door de Medische Dienst (<i>pro memorie</i>) ⁽²⁾ .	63	02 (73)	A
603,2	1 250,5	Wederbelegging van het bedrag van de prestaties voor rekening van derden en van de cessies van materieel en produkten aan derden, onafgezien van de aard van de uitgave ⁽³⁾ .	63	03 (76)	A
0,8	– 3 259,9	Afstand van militaire onroerende goederen onder beding van wedergebruik ⁽⁴⁾ .	63	04 (79)	A
645,1	– 1 898,0	Totalen voor hoofdstuk II.			

⁽¹⁾ Zie ook het artikel 2.16.25 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.

⁽²⁾ Zie ook het artikel 2.16.26 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.

⁽³⁾ Zie ook het artikel 2.16.21 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.

AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen frank)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1990 — Saldo op 1 januari 1990	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
CHAPITRE III					
FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES					
66	01 (97)	A	Organisation et participation à des compétitions sportives militaires internationales	1,0	0,2
66	02 (03)	A	Fabrication, vente, expertise, poinçonnage, agréation, etc., relatifs aux matériels et aux appareils de protection contre les agents nocifs (<i>pour mémoire</i>) ⁽¹⁾	—	—
66	03 (06)	A	Opérations de liquidation d'engagements communs contractés dans le cadre de traités ou accords internationaux ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ...	9 779,7	3 624,0
66	04 (09)	A	Exploitation du réseau Centre-Europe des pipelines : liquidation des engagements ⁽²⁾	364,2	362,2
66	05 (12)	A	Exploitation des réseaux de télécommunications OTAN : liquidation des engagements (<i>pour mémoire</i>) ⁽¹⁾	—	—
66	06 (15)	C	Divers revenus générés dans le cadre des contrats d'acquisition F 16 ⁽³⁾	985,8	514,2
66	08 (21)	B	Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954	0,2	0,8
67	01 (09)	B	Fondations, donations, legs et prix	0,2	0,1
Totaux pour le chapitre III				11 131,1	4 501,5
Totaux pour la section I				9 079,0	5 301,4
Totaux pour la section particulière				9 079,0	5 301,4

⁽¹⁾ Voir également l'article 2.16.26 du texte de la loi du Budget général des dépenses.⁽²⁾ Voir également l'article 2.16.22 du texte de la loi du Budget général des dépenses.⁽³⁾ Voir également l'article 2.16.27 du texte de la loi du Budget général des dépenses

SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

	Dépenses de l'année — <i>Uitgaven van het jaar</i>	Solde au 31 décembre 1990 — <i>Saldo op 31 december 1990</i>	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschik- king
			HOOFDSTUK III			
			FONDSEN GESTIJD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN			
	0,2	1,0	Organisatie van en deelname aan internationale militaire sport-competities.	66	01 (97)	A
	—	—	Vervaardiging, verkoop, expertise, stempeling, goedkeuring, enz., van materieel en apparaten tot bescherming tegen schadelijke agentia (<i>pro memorie</i>) ⁽¹⁾ .	66	02 (03)	A
	3 654,3	9 749,4	Vereffenvingsverrichtingen van gemeenschappelijke verbintenissen aangegaan in het kader van internationale verdragen of overeenkomsten ⁽¹⁾ ⁽²⁾ .	66	03 (06)	A
	355,0	371,4	Exploitatie van het Centraal-europees pijpleidingennet : vereffening van de verbintenissen ⁽²⁾ .	66	04 (09)	A
	—	—	Exploitatie van de NAVO-televerbindingennetten : vereffening van de verbintenissen (<i>pro memorie</i>) ⁽¹⁾ .	66	05 (12)	A
	1 000,0	500,0	Diverse inkomsten voortvloeiend uit de contracten voor aanschaf van de F 16 ⁽³⁾ .	66	06 (15)	C
	0,8	0,2	Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controle-organen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en 16 maart 1954.	66	08 (21)	B
	0,1	0,2	Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen.	67	01 (09)	B
	5 010,4	10 622,2	Totalen voor hoofdstuk III.			
	5 655,5	8 724,9	Totalen voor sectie I.			
	5 655,5	8 724,9	Totalen voor de afzonderlijke sectie.			

⁽¹⁾ Zie ook het artikel 2.16.26 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.⁽²⁾ Zie ook het artikel 2.16.22 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.⁽³⁾ Zie ook het artikel 2.16.27 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting.

3. JUSTIFICATIF**3.1. Cabinets ministériels**01/0 — CABINET DU MINISTRE
FONCTIONNEMENT DU CABINET01/01 — *Personnel.*

Description des articles et décomposition des crédits.

A.B. 11.01. — *Traitement et frais de représentation du Ministre.*

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

3. VERANTWOORDING**3.1. Ministeriële kabinetten**01/0 — KABINET VAN DE MINISTER
WERKING VAN HET KABINET01/01 — *Personeel.*

Omschrijving van de artikelen en samenstelling van de kredieten.

B.A. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister*

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	1990	Aard van de uitgaven
Traitement	2 100	Jaarwedde.
Total	2 100	Totaal.

A.B. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre.*B.A. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.*

Emplois occupés — Bezette betrekkingen	Secteur d'origine — Sector van oorsprong								Total — Totaal	
	Ministères — Ministeries		Autres services publics — Andere openbare diensten		Enseignement — Onderwijs		Secteur privé — Private sector			
	1 ^{er} mai — 1 mei 1989	1990	1 ^{er} mai — 1 mei 1989	1990	1 ^{er} mai — 1 mei 1989	1990	1 ^{er} mai — 1 mei 1989	1990	1 ^{er} mai — 1 mei 1989	1990
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
Chef de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i>	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Chef de Cabinet adjoint. — <i>Adjunct-kabinetschef</i>	1	2	—	—	—	—	—	1	1	2
Secrétaire de Cabinet. — <i>Kabinetssecretaris</i>	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Conseiller. — <i>Adviseur</i>	1	1	1	1	—	—	1	—	3	2
Attaché. — <i>Attaché</i>	2	1	—	—	—	—	—	1	2	2
Personnel de bureau. — <i>Bedienden</i> ..	10	10	8	8	1	1	11	11	30	30
Chauffeurs d'autos et huissiers. — <i>Autobestuurders en kamerwachters</i> ..	2	2	—	—	—	—	—	—	2	2
Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge. — <i>Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge</i>	—	—	3	2	—	—	4	5	7	7
Totaux. — <i>Totalen</i>	18	18	12	11	1	1	16	18	47	47

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

	1990	1989	1988	
111. Salaire proprement dit	25,7	20,0	17,7	111. Eigenlijk loon.
dont :				waarvan :
— retenues de sécurité sociale	0,0	0,7	0,7	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	24,7	16,8	14,8	Baremabezoldigingen.
Majoration index	—	2,5	2,0	Verhoging index.
Allocation de foyer et de résidence	0,3	0,2	0,2	Haard- en standplaatstoelage.
Majoration index	—	0,1	0,1	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	0,7	0,5	0,5	Eindejaarstoelage.
Majoration index	—	0,1	0,1	Verhoging index.
Totaux	25,7	20,2	17,7	Totalen.
112. Allocations directes	—	1,3	1,2	112. Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	1,0	0,7	0,6	Vakantiegeld.
Allocations familiales	0,5	0,5	0,4	Kinderbijslagen.
Majoration index	—	0,1	0,1	Verhoging index.
Totaux	1,5	1,3	1,2	Totalen.
113. Contributions patronales :				113. Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	2,6	1,6	1,5	— aan sociale verzekeringen
Totaux généraux	29,8	23,1	20,4	Algemene totalen.

01/02 — *Fonctionnement.*

Description des allocations de base et décomposition des crédits.

A.B. 12.06. — *Loyers de biens immobiliers.*

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

01/02 — *Werking.*

Omschrijving van de basisallocaties en samenstelling van de kredieten.

B.A. 12.06. — *Huur van onroerende goederen.*

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	1990	Aard van de uitgaven
1. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 %	—	1. Onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur niet heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag met 1,5 %.
2. Majoration de 1,5 % sur les biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location	—	2. Opslag van 1,5 % op de onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen.
3. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments	—	3. Onroerende goederen behorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen.
4. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments n'a pas repris la location	12 000	4. Onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur niet heeft overgenomen.
Total	12 000	Totaal.

A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Répartition du crédit :

(En millions de francs)

B.A. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Verdeling van het krediet :

(In miljoenen frank)

	1990 (1)	1989 (2)	1988 (3)	
Eau, vapeur, gaz et électricité; Combustibles solides et liquides (O.C.F.); Autres dépenses de consommation	1,0	0,9	0,6	Water, stoom, gas en elektriciteit; Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.); Andere verbruiksuitgaven.
Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines; Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.)....	1,0	1,0	0,7	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines; Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.).
Affranchissement de correspondance	1,0	0,9	0,6	Frankering van brieven.
Télégrammes, téléphone	2,0	1,8	1,3	Telegrammen, telefoon.
Acquisition d'ouvrages, publications et journaux	0,4	0,2	0,1	Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.
Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures; Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques	1,5	1,0	0,7	Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerken, inbindingen; Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties.
Transports	0,6	0,1	0,1	Vervoer.
Impositions; Redevances; Menues dépenses d'administration; Publications du Cabinet; Formation professionnelle; Habillement (O.C.F.)	0,1	0,1	0,1	Belastingen; Retributies; Kleine bestuursuitgaven; Publikaties van het Kabinet; Beroepsscholing; Kleding (C.B.B.).
Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	3,9	5,5	3,2	Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).
Totaux	11,5	11,5 (2,3)	7,5	Totalen.

01/03 — *Equipement.*

Description des allocations de base et décomposition des crédits.

A.B. 13.04. — *Achat de mobilier, de matériel, de machines, d'équipement et de moyens de transport terrestre.*

(En milliers de francs)

01/03 — *Uitrusting.*

Omschrijving van de basisallocaties en samenstelling van de kredieten.

B.A. 13.04. — *Aankoop van meubilair, materieel, machines, uitrusting en vervoermiddelen te land.*

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	1990	Aard van de uitgaven
Achat de mobilier et de machines de bureau	2 000	Aankoop van meubilair en van kantoormachines.
Total	2 000	Totaal.

3.2. Département

50/0 — Etat-major général
Moyens de subsistance

50/0. — SUBSISTANCE

3.2. Departement

50/0 — Generale staf
Bestaansmiddelen

50/0. — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1990	1989	1988	Bezetting in personeel
Organique.				Organiek.
— Militaires	5 360	4 941	4 962	— Militairen.
— Civils	1 314	1 304	1 335	— Burgers.
— Miliciens	1 582	1 170	1 178	— Dienstplichtigen.
Non organique.				Niet-organiek.
— Stagiaires et contractuels subsidiés..	348	383	204	— Stagiairs en gesubsidieerde contractue-
— Main-d'œuvre civile (MOC)	148	148	148	len.
				— Burgerlijke arbeidskrachten (BAK)
Total	8 752	7 946	7 827	Totaal.

50/01. — PERSONNEL

Description des allocations de base et décomposition des crédits.

A.B. 11.03. — voir justifications globales.

A.B. 11.04. — voir justifications globales.

A.B. 11.11. — justification en 51/11.

A.B. 11.12. — justification en 51/11.

50/02. — FONCTIONNEMENT

Description des allocations de base et décomposition des crédits.

A.B. 12.01. — voir justifications globales.

A.B. 12.06. — voir justifications globales.

A.B. 12.22. — justification en 52/12.

A.B. 12.26. — Gros entretien des bâtiments.

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

50/01. — PERSONEEL

Omschrijving van de basisallocaties en samenstelling van de kredieten.

B.A. 11.03. — zie globale verantwoordingen.

B.A. 11.04. — zie globale verantwoordingen.

B.A. 11.11. — verantwoording in 51/11.

B.A. 11.12. — verantwoording in 51/11.

50/02. — WERKING

Omschrijving van de basisallocaties en samenstelling van de kredieten.

B.A. 12.01. — zie globale verantwoordingen.

B.A. 12.06. — zie globale verantwoordingen.

B.A. 12.22. — verantwoording in 52/12.

B.A. 12.26. — Groot onderhoud der gebouwen.

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	Divisions organiques — <i>Organisatieafdelingen</i>					Total — <i>Totaal</i>	Aard van de uitgaven
	50	51	52	53	54		
01. — Gros entretien des bâtiments (entretien n'incom- bant pas à l'occupant)	587 650	85 000	81 000	6 000	30 000	789 650	01. — Groot onderhoud van de gebouwen (onderhoud niet ten laste vallend van de be- woner).
02. — Dépenses pour bâti- ments et sites inventoriés	250	—	—	—	—	250	02. — Uitgaven voor geïn- ventariseerde gebouwen en (na- tuur)monumenten.
Total	587 900	85 000	81 000	6 000	30 000	789 900	Totaal.

A.B. 12.28. — *Justification en 51/12.*A.B. 12.29. — *Stationnement R.F.A.*

Engagements restant encore à honorer au
31 décembre 1987 F 539 000 000

Engagements :

Engagements 1988 F 536 000 000
Crédits ajustés 1989 536 000 000
Autorisations nouvelles 1990 531 000 000

Total F 1 603 000 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1988 F 536 000 000
Crédits ajustés 1989 536 000 000
Autorisations nouvelles 1990 531 000 000

Total F 1 603 000 000

Les autorisations nouvelles en engagement pour 1990 concernent les dépenses suivantes, communes à la Force terrestre, à la Force aérienne et au Service médical :

— Entretien des bâtiments F 3 660 000 000
— Entretien des logements des familles F 1 650 000 000

A.B. 12.30. — *justification en 51/12.*A.B. 13.72. — *justification en 51/13.*A.B. 14.01. — *Gros entretien de routes, aires, pistes, murs de quai, installations, etc.*

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

B.A. 12.28. — *Verantwoording in 51/12.*B.A. 12.29. — *Stationering B.R.D.*

Nog te vereffenen vastleggingen op 31 december 1987 F 539 000 000,00

Vastleggingen :

Vastleggingen 1988 F 536 000 000
Aangepaste kredieten 1989 536 000 000
Nieuwe machtigingen 1990 531 000 000

Totaal F 1 603 000 000

Ordonnancerings :

Ordonnancerings 1988 F 536 000 000
Aangepaste kredieten 1989 536 000 000
Nieuwe machtigingen 1990 531 000 000

Totaal F 1 603 000 000

De nieuwe machtigingen tot vastlegging voor 1990 betreffen de volgende uitgaven, gemeenschappelijk voor de Landmacht, de Luchtmacht en de Medische Dienst :

— Onderhoud van de gebouwen F 3 660 000 000
— Onderhoud van de woningen der families. F 1 650 000 000

B.A. 12.30. — *verantwoording in 51/12.*B.A. 13.72. — *verantwoording in 51/13.*B.A. 14.01. — *Groot onderhoud van wegen, vloeren, startbanen, kaaimuren, installaties, enz.*

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	1990	Aard van de uitgaven
1. Entretien des raccordements ferrés	9 100	1. Onderhoud van de verbindingssporen.
2. Entretien de réseaux et d'installations téléphoniques, y compris les réseaux OTAN	30 000	2. Onderhoud van telefoonnetten en telefooninstallaties, met inbegrip van de NAVO-netten.
3. Entretien agricole et forestier	23 750	3. Land- en bosbouwkundig onderhoud.
4. Dragage	8 000	4. Uitbaggering.
5. Gros entretien de routes, aires, pistes et murs de quai	46 050	5. Groot onderhoud van wegen, vloeren, startbanen en kaaimuren.
Total	116 900	Totaal.

A.B. 32.01. — *Indemnisation aux sociétés ferroviaires.*

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

Nature des dépenses	1990
1. Indemnisation pour prestations insuffisamment rémunérées	134 000
2. Indemnisation pour frais de remise en état et d'entretien de lignes et d'installations inexploitées.	70 000
Total	204 000

B.A. 32.01. — *Vergoeding aan de spoorwegmaatschappijen.*

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Aard van de uitgaven	1990
1. Vergoeding voor ontoereikend bezoldigde prestaties.	134 000
2. Vergoeding voor kosten van terug in goede staat brengen en onderhoud van spoorweglijnen en -installaties die niet uitgebaat worden.	70 000
Totaal.	204 000

A.B. 33.05. — *Indemnisation de tiers.*

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

Nature des dépenses	1990
1. Indemnités pour réparation des dommages causés à des tiers, par accidents, incendies, etc., dont le Département, ses organes ou préposés sont responsables ou qui sont dues en application de la législation relative au prélèvement de substances thérapeutiques sanguines d'origine humaine (loi du 7 février 1961).	50 000
2. Indemnités pour réparation des dommages causés à des tiers à l'étranger, à l'exception de la République fédérale d'Allemagne, en application de l'article VIII de la Convention entre les Etats parties au Traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces.	120
3. Indemnités pour réparation des dommages causés à des tiers en Belgique, en raison de l'activité des forces étrangères ou de leurs membres, en application de l'article VIII de la Convention entre les Etats parties au Traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces	12 000
4. Indemnités dues en application de la législation sur les réquisitions militaires en temps de paix	500
5. Indemnités pour réparation des dommages causés à des tiers sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne, en application de l'article 41 de l'Accord complétant la Convention entre les Etats parties au Traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces, en ce qui concerne les forces étrangères stationnées en République fédérale d'Allemagne, et de l'article 8 de la Convention financière signée à Paris le 23 octobre 1954	106 480
Total	169 100

B.A. 33.05. — *Schadeloosstelling van derden.*

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Aard van de uitgaven	1990
1. Vergoedingen tot herstel van schade aan derden berokkend door ongevallen, branden, enz., waarvoor het Departement, zijn organen of aangestelden aansprakelijk zijn of die verschuldigd zijn in toepassing van de wetgeving betreffende de afname van therapeutische bloedzelfstandigheden van menselijke oorsprong (wet van 7 februari 1961).	50 000
2. Vergoedingen tot herstel van schade aan derden berokkend in het buitenland, met uitsluiting van de Bondsrepubliek Duitsland, in toepassing van artikel VIII van de Overeenkomst tussen de Staten-leden van het Noordatlantisch Verdrag, betreffende het statuut van hun krijgsmachten.	120
3. Vergoedingen tot herstel van schade aan derden berokkend in België ingevolge de activiteit van vreemde krijgsmachten of van hun leden, in toepassing van artikel VIII van de Overeenkomst van de bij het Noordatlantisch Verdrag aangesloten Staten betreffende de rechtspositie van hun krijgsmachten.	12 000
4. Vergoedingen verschuldigd in toepassing van de wetgeving op de militaire opeisingen in vredetijd.	500
5. Vergoedingen tot herstel van schade berokkend aan derden op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland, in toepassing van artikel 41 van de Aanvullende Overeenkomst bij het Verdrag tussen de Staten die partij zijn bij het Noordatlantisch Verdrag nopens de rechtspositie van hun krijgsmachten, met betrekking tot de in de Bondsrepubliek Duitsland gestationeerde buitenlandse krijgsmachten, en van artikel 8 van het Financieel Verdrag ondertekend te Parijs op 23 oktober 1954.	106 480
Totaal.	169 100

A.B. 33.11. — *Justification en 52/12.*B.A. 33.11. — *Verantwoording in 52/12.*A.B. 33.20. — *Subvention à l'A.S.B.L. « Service social civil ».*B.A. 33.20. — *Subsidies aan de V.Z.W. «Burgerlijke Sociale Dienst».*

Répartition du crédit :

Verdeling van het krediet :

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	1990	Aard van de uitgaven
1. Dépenses de personnel	3 400	1. Personeelsuitgaven.
2. Dépenses générales de fonctionnement.....	9 100	2. Algemene werkingskosten
3. Dépenses d'intervention	2 500	3. Uitgaven van tussenkomst.
Total	15 000	Totaal.

A.B. 34.05. — *Participation financière de la Belgique dans le fonctionnement des états-majors et organismes interalliés.*B.A. 34.05. — *Financiële bijdrage van België in de werking van de intergeallieerde staven en organismen.*

Répartition du crédit :

Verdeling van het krediet :

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	Divisions organiques — Organisatieafdelingen					Total	Aard van de uitgaven
	50	51	52	53	54	Totaal	
— Participation de la Belgique dans le fonctionnement des états-majors et organismes interalliés	839 500	26 000	27 200	—	—	892 700	Financiële bijdrage van België in de werking van de intergeallieerde staven en organismen.
Total	839 500	26 000	27 200	—	—	892 700	Totaal.

Voir également le tableau de synthèse relatif au fonds 66.03.A en 51/1 — A.B. 12.28.

Zie ook de synthesesetabel aangaande het fonds 66.03.A in 51/1 — B.A. 12.28.

**TABLEAU DE SYNTHESE
RELATIF AU FONDS 66.05.A.**

(En millions de francs)

**SYNTHESETABEL
AANGAANDE HET FONDS 66.05.A**

(In miljoenen frank)

	Programme — Programma 50/0 Subsis- tance — Bestaans- middelen	Programme — Programma 52/1 Défense aérienne — Verdediging in de lucht	Commun — Gemeen	Total — Totaal	
Fonds 66.05.A. — Exploitation des réseaux de télécommunications OTAN : liquidation des engagements. (Voir également l'article 2.16.26 du texte de la loi).					Fonds 66.05.A. — Exploitatie van de NAVO-televerbindingnetten : vereffening van de verbintenissen. (Zie ook het artikel 2.16.26 in de wettekst).
<i>Mission statutaire du fonds :</i>					<i>Statutaire opdracht van het fonds :</i>
Fonds destiné à financer l'exploitation des réseaux de télécommunications de l'OTAN (centre de télécommunications du siège de l'OTAN et stations de télécommunications ACE HIGH du SHAPE) par la Belgique en sa qualité de nation hôte.					Fonds bestemd voor de financiering van de exploitatie van de NAVO-televerbindingnetten (televerbindingscentrum van de zetel van de NAVO en televerbindingstations ACE HIGH van de SHAPE) door België uit hoofde van zijn hoedanigheid van gastheerland.
— Année 1989 — Dépenses totales	—	—	—	—	— Jaar 1989 — Totale uitgaven.
— Recettes 1990 :					— Ontvangsten 1990 :
— Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1990	—	—	—	—	— Overgedragen saldo op 1 januari 1990.
— Recettes budgétaires — A.B. 34.05	—	—	—	—	— Begrotingsontvangsten — B.A. 34.05.
— Recettes autres	—	—	—	—	— Andere ontvangsten.
Total recettes	—	—	—	—	Totale ontvangsten.
— Dépenses 1990 :					— Uitgaven 1990 :
— Dépenses de personnel	—	—	—	—	— Personeelsuitgaven.
— Dépenses de fonctionnement	—	—	—	—	— Werkingsuitgaven
Total dépenses	—	—	—	—	Totale uitgaven.
Solde nouveau au 31 décembre 1990	—	—	—	—	Nieuw saldo op 31 december 1990.
Encours en engagements au 1 ^{er} janvier 1990	—	—	—	—	Uitstaande vastleggingen op 1 januari 1990.
Engagements envisagés pour 1990	—	—	—	—	Voorziene vastleggingen voor 1990.
— Autorisations en engagements 1990 :					— Gemachtigde vastleggingen in 1990 :
— Reliquat au 1 ^{er} janvier 1990	—	—	—	—	— Overschot op 1 januari 1990.
— Nouvelles autorisations 1990	—	—	—	—	— Nieuwe machtigingen 1990.
— Autorisations totales 1990 ...	—	—	—	—	— Totale machtigingen 1990.
— Reliquat au 31 décembre 1990	—	—	—	—	— Overschot op 31 december 1990.
Avances de Trésorerie 1990	—	—	—	—	Thesaurievoorschotten 1990.

A.B. 34.09. — Intervention du Ministère de la Défense nationale dans le financement des dépenses d'exploitation du réseau Centre-Europe des pipe-lines.

(En milliers de francs)

B.A. 34.09. — Deelname van het Ministerie van Landsverdediging in de financiering van de exploitatieuitgaven van het Centraaleuropees pijpleidingennet.

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	1990	Aard van de uitgaven
Intervention dans le financement des dépenses d'exploitation du réseau Centre-Europe des pipe-lines	118 000	Deelname in de financiering van de exploitatieuitgaven van het Centraaleuropees pijpleidingennet.
Total	118 000	Totaal.

Les dépenses de l'Agence d'Exploitation du réseau Centre-Europe des pipe-lines sont financées par les recettes d'exploitation du réseau et, dans la mesure où ces recettes sont insuffisantes, par des parts d'intervention se répartissant entre les utilisateurs selon un pourcentage fixé actuellement à 9,245 p.c. pour la Belgique.

Le crédit sollicité représente la quote-part de la Belgique dans le déficit probable de l'année en cours.

De uitgaven van het Exploitatie-agentschap van het Centraaleuropees pijpleidingennet worden gefinancierd met de bedrijfsontvangsten van het net en, in de mate dat deze laatste onvoldoende blijken, met bijdragen die onder de gebruikers worden verdeeld volgens een percentage dat voor België thans op 9,245 pct. is vastgesteld.

Het aangevraagde krediet dekt de bijdrage van België in het vermoedelijk deficit van het lopende jaar.

**TABLEAU DE SYNTHESE
RELATIF AU FONDS 66.04.A.**

(En millions de francs)

**SYNTHESETABEL
AANGAANDE HET FONDS 66.04.A**

(In miljoenen frank)

	Programme — Programma 50/0 Subsis- tance — Bestaans- middelen	
Fonds 66.04. A. — Exploitation du réseau Centre-Europe des pipe-lines : liquidation des engagements (Voir également l'article 2.16.22 du texte de la loi).		Fonds 66.04.A. — Exploitatie van het Centraaleurop-ees pijpleidingennet : vereffening van de verbintenis-sen (Zie ook het artikel 2.16.22 in de wettekst).
<i>Mission statutaire du fonds :</i> Fonds destiné au financement, d'une part, des dépenses de personnel et de fonctionnement de la Division belge des pipe-lines et, d'autre part, de l'intervention nationale dans les dépenses de l'Agence d'Exploitation.		<i>Statutaire opdracht van het fonds :</i> Fonds bestemd voor de financiering, enerzijds, van de personeels- en werkingsuitgaven van de Belgische pijpleidingenafdeling en, anderzijds, van de nationale tussenkomst in de uitgaven van het Exploitatie-agentschap.
— Année 1989 — Dépenses totales	413,0	— Jaar 1989 — Totale uitgaven
— Recettes 1990 :		— Ontvangsten 1990 :
— Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1990	364,2	— Overgedragen saldo op 1 januari 1990.
— Recettes budgétaires — A.B. 34.09	—	— Begrotingsontvangsten — B.A. 34.09.
— Recettes autres	362,2	— Andere ontvangsten.
Total recettes	726,4	Totale ontvangsten.
— Dépenses 1990 :		— Uitgaven 1990 :
— Dépenses de personnel	217,0	— Personeelsuitgaven.
— Dépenses de fonctionnement	138,0	— Werkingsuitgaven.
— Transferts de revenus à l'étranger	—	— Inkomensoverdrachten aan het buitenland.
Total dépenses	355,0	Totale uitgaven.
Solde à nouveau au 31 décembre 1990	371,4	Nieuw saldo op 31 december 1990.
Encours en engagements au 1 ^{er} janvier 1990	48,5	Uitstaande vastleggingen op 1 januari 1990.
Engagements envisagés pour 1990	355,0	Voorziene vastleggingen voor 1990.
— Autorisations en engagements 1990 :		— Gemachtigde vastleggingen in 1990 :
— Reliquat au 1 ^{er} janvier 1990	315,8	— Overschot op 1 januari 1990.
— Nouvelles autorisations 1990	362,2	— Nieuwe machtigingen 1990.
— Autorisations totales 1990	678,0	— Totale machtigingen 1990.
— Reliquat au 31 décembre 1990	323,0	— Overschot op 31 december 1990.
Avances de Trésorerie 1990	355,0	Thesaurievoorschotten 1990.

A.B. 34.12. — Contributions financières à divers organismes internationaux.

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

Nature des dépenses	Divisions organiques — <i>Organisatieafdelingen</i>					Total — <i>Totaal</i>	Aard van de uitgaven
	50	51	52	53	54		
01. — Contribution de la Belgique au Comité international de médecine et de pharmacie militaires	—	—	—	—	70	70	01. — Jaarlijkse Belgische bijdrage aan het Internationaal comité voor militaire genees- en artseneeskunde.
02. — Contribution annuelle de la Belgique au Conseil international du sport militaire	300	—	—	—	—	300	02. — Jaarlijkse Belgische bijdrage aan de Internationale raad voor militaire sport.
03. — Contribution annuelle de la Belgique au Centre international radio-médical	—	—	—	—	30	30	03. — Jaarlijkse Belgische bijdrage aan het Internationaal radio-geneeskundig centrum.
Total	300	—	—	—	100	400	Totaal.

B.A. 34.12. — Financiële bijdragen aan diverse internationale organismen.

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

A.B. 41.01. — *Subvention à l'ORAF.*

Répartition du crédit:

(En milliers de francs)

Nature des dépenses	1990	Aard van de uitgaven
1. Personnel militaire	51 423	1. Militair personeel.
2. Autres dépenses de personnel (personnel statutaire, personnel temporaire, etc.)	86 749	2. Andere personeelsuitgaven (statutair personeel, tijdelijk personeel, enz.).
3. Dépenses générales de fonctionnement	10 428	3. Algemene werkingskosten.
4. Dépenses d'intervention	12 300	4. Uitgaven van tussenkomst.
Total	160 900	Totaal.

B.A. 41.01. — *Subsidie aan het HIB.*

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

A.B. 41.02. — *Subvention à l'OCASC.*

(En milliers de francs)

Nature des dépenses	1990	Aard van de uitgaven
Intervention de l'Etat dans le paiement des intérêts dus sur les emprunts souscrits pour financer la construction de logements	66 200	Tussenkomst van de Staat in de interestlasten op de leningen aangaande tot financiering van de bouw van woningen.
Total	66 200	Totaal.

B.A. 41.02. — *Subsidie aan de CDSCA.*

(In duizendtallen frank)

A.B. 41.04 — *Subvention à l'IGN.*B.A. 41.04 — *Subsidie aan het NGI.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	1990	Aard van de uitgaven
Quote-part du subside, inscrit au budget de l'Etat au profit de l'Institut géographique national, qui conformément à l'article 12 de la loi du 8 juin 1976 portant création de l'institut précité est mis à charge du budget de la Défense nationale	60 000	Aandeel in de subsidie, die in de Rijksbegroting wordt ingeschreven ten behoeve van het Nationaal Geografisch Instituut, dat overeenkomstig artikel 12 van de wet van 8 juni 1976 tot oprichting van voormeld instituut ten laste van de begroting van Landsverdediging wordt gelegd.
Total	60 000	Totaal.

A.B. 41.05. — *Subvention au Mémorial national du Fort de Breendonk.*B.A. 41.05. — *Subsidie aan het Nationaal Gedenkteken van het Fort van Breendonk.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	1990	Aard van de uitgaven
Crédit destiné à permettre à l'établissement public autonome dénommé « Mémorial National du Fort de Breendonk » (créé par la loi du 19 août 1947) de poursuivre sa mission	24 300	Krediet bestemd om de zelfstandige openbare instelling genaamd « Nationaal Gedenkteken van het Fort van Breendonk » (opgericht door de wet van 19 augustus 1947) toe te laten zijn opdracht voort te zetten.
Total	24 300	Totaal.

A.B. 84.01. — *Avances récupérables à l'OCASC.*B.A. 84.01. — *Terugvorderbare voorschotten aan de CDSCA.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	1990	Aard van de uitgaven
Intervention récupérable de l'Etat dans l'amortissement des emprunts souscrits de 1964 à 1969 et à partir de 1978 pour financer la construction de logements	19 500	Terugvorderbare tussenkomst van de Staat in de delging van de leningen die van 1964 tot 1969 en vanaf 1978 aangegaan werden tot financiering van de bouw van woningen.
Total	19 500	Totaal.

50/03. — AUTRES DEPENSES RELATIVES
AU FONCTIONNEMENT

Description des articles et décomposition des crédits.

A.B. 13.72. — justification en 51/13.

A.B. 13.73. — justification en 51/13.

50/04. — INFRASTRUCTURE

Description des articles et décomposition des crédits.

50/03. — ANDERE WERKINGSUITGAVEN

Omschrijving van de artikels en samenstelling van de kredieten.

B.A. 13.72. — verantwoording in 51/13.

B.A. 13.73. — verantwoording in 51/13.

50/04. — INFRASTRUCTUUR

Omschrijving van de artikels en samenstelling van de kredieten.

A.B. 61.03. — *Plan de rénovation domaniale. (Le crédit inscrit à cet article peut être transféré au fonds spécial 63.04. A de la section particulière) (pour mémoire).*

Programme ajusté.....F 7 422 000 000

Engagements :

Engagements 1987 et antérieurs.....F	2 725 200 000
Engagements 1988	150 000 000
Crédits ajustés 1989	32 000 000
Autorisations nouvelles 1990	—

Plafond nouveau d'engagementF 2 907 200 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1987 et antérieurs.....F	2 725 200 000
Ordonnancements 1988	150 000 000
Crédits ajustés 1989	32 000 000
Autorisations nouvelles 1990	—

Plafond nouveau d'ordonnancementF 2 907 200 000

Compte tenu des crédits déjà sollicités jusqu'en 1990, aux A.B. 13.73 avant 1980 et 61.03 à partir de cette dernière date (6 627 000 000 de francs), il reste encore à solliciter à charge des années budgétaires ultérieures des crédits d'engagement et des crédits d'ordonnancement pour un montant de 795 000 000 de francs.

B.A. 61.03. — *Domaniaal renovatieplan. (Het op dit artikel uitgetrokken krediet mag overgeschreven worden naar het speciaal fonds 63.04. A van de afzonderlijke sectie) (pro memorie).*

Aangepast programmaF 7 422 000 000

Vastleggingen :

Vastleggingen 1987 en vorige.....F	2 725 200 000
Vastleggingen 1988	150 000 000
Aangepaste kredieten 1989	32 000 000
Nieuwe machtigingen 1990	—

Nieuw vastleggingsplafonF 2 907 200 000

Ordonnancerings :

Ordonnancerings 1987 en vorige.....F	2 725 200 000
Ordonnancerings 1988	150 000 000
Aangepaste kredieten 1989	32 000 000
Nieuwe machtigingen 1990	—

Nieuw ordonnanceringsplafonF 2 907 200 000

Rekening houdend met de reeds tot 1990 aangevraagde kredieten, op B.A. 13.73 vóór 1980 en 61.03 vanaf deze laatste datum (6 627 000 000 frank) blijven er nog aan te vragen ten laste van de latere begrotingsjaren vastleggings- en ordonnanceringskredieten voor een bedrag van 795 000 000 frank.

**TABLEAU DE SYNTHESE
RELATIF AU FONDS 63.04.A**

(En millions de francs)

**SYNTHESETABEL
AANGAANDE HET FONDS 63.04.A**

(In miljoenen frank)

	Programme — Programma 50/0 Subsistance — Bestaansmiddelen	
Fonds 63.04.A. — Cession d'immeubles militaires à charge de remploi (voir également l'article 2.16.21 du texte de la loi)		Fonds 63.04.A. — Afstand van militaire onroerende goederen onder beding van wedergebruik (zie ook het artikel 2.16.21 in de wettekst)
<i>Mission statutaire du fonds :</i>		<i>Statutaire opdracht van het fonds :</i>
Application du plan de rénovation domaniale (loi du 2 juillet 1969) visant essentiellement à rationaliser et à moderniser le patrimoine immobilier de la Défense nationale, situé sur le sol belge.		Toepassing van het domaniaal renovatieplan (wet van 2 juli 1969) beogend in hoofdzaak het onroerend patrimonium van Landsverdediging, dat zich op Belgisch grondgebied bevindt, te rationaliseren en te moderniseren.
— Année 1989 — Dépenses totales	3,0	— Jaar 1989 — Totale uitgaven :
— Recettes 1990 :		— Ontvangsten 1990 :
— Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1990	- 3 428,8	— Overgedragen saldo op 1 januari 1990.
— Recettes budgétaires — A.B. 61.03	—	— Begrotingsontvangsten — B.A. 61.03.
— Recettes autres	169,7	— Andere ontvangsten.
Total recettes	- 3 259,1	Totale ontvangsten.
— Dépenses 1990 :		— Uitgaven 1990 :
— Dépenses pour travaux et équipements militaires	0,8	— Uitgaven voor militaire werken en uitrusting.
— Achat de terrains	—	— Aankoop van gronden.
Total dépenses	0,8	Totale uitgaven.
Solde à nouveau au 31 décembre 1990	- 3 259,9	Nieuw saldo op 31 december 1990.
Encours en engagements au 1 ^{er} janvier 1990	2,7	Uitstaande vastleggingen op 1 januari 1990.
Engagements envisagés pour 1990	0,8	Voorziene vastleggingen voor 1990.
— Autorisations en engagements 1990 :		— Gemachtigde vastleggingen in 1990 :
— Reliquat au 1 ^{er} janvier 1990	- 3 431,5	— Overschot op 1 januari 1990.
— Nouvelles autorisations 1990	169,7	— Nieuwe machtigingen 1990.
— Autorisations totales 1990	- 3 261,8	— Totale machtigingen 1990.
— Reliquat au 31 décembre 1990	- 3 262,6	— Overschot op 31 december 1990.
Avances de Trésorerie 1990		Thesaurievoorschotten 1990.

A.B. 71.01. — *Achat ou expropriation de terrains et de bâtiments.*

Engagements restant encore à honorer au 31 décembre 1987 F 134 737 617

Engagements :

Engagements 1988 F 25 631 727
 Crédits ajustés 1989 57 500 000
 Autorisations nouvelles 1990 77 000 000
 Total F 160 131 727

Ordonnancements :

Ordonnancements 1988 F 36 683 963
 Crédits ajustés 1989 76 900 000
 Autorisations nouvelles 1990 122 800 000
 Total F 236 383 963

A.B. 72.01. — Justification en 51/14.

A.B. 72.02. — Justification en 51/14.

A.B. 83.03. — *Installations militaires à l'étranger.*

Engagements restant encore à honorer au 31 décembre 1987 F 441 064 740

Engagements :

Engagements 1988 F 189 000 000
 Crédits ajustés 1989 F 594 000 000
 Autorisations nouvelles 1990 F 348 000 000
 Total F 1 131 000 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1988 F 253 000 000
 Crédits ajustés 1989 F 414 000 000
 Autorisations nouvelles 1990 F 654 000 000
 Total F 1 321 000 000

Les autorisations nouvelles en engagement pour 1990 concernent entre autres :

- la construction, la modernisation, l'aménagement, l'équipement et le parachèvement d'installations militaires diverses, y compris les hôpitaux, les écoles et les installations sportives;
- l'adaptation et la modernisation d'installations de chauffage central;
- la modernisation et la mise en conformité avec les normes imposées d'installations électriques et téléphoniques;
- des travaux d'aménagement généraux;
- des travaux divers résultant de l'application des mesures de sécurité, d'hygiène et de conservation.

B.A. 71.01. — *Aankoop of onteigening van grond en gebouwen.*

Nog te vereffenen vastleggingen op 31 december 1987 F 134 737 617

Vastleggingen :

Vastleggingen 1988 F 25 631 727
 Aangepaste kredieten 1989 57 500 000
 Nieuwe machtigingen 1990 77 000 000
 Totaal F 160 131 727

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1989 F 36 683 963
 Aangepaste kredieten 1989 76 900 000
 Nieuwe machtigingen 1990 122 800 000
 Totaal F 236 383 963

B.A. 72.01. — Verantwoording in 51/14.

B.A. 72.02. — Verantwoording in 51/14.

B.A. 83.03. — *Militaire installaties in het buitenland.*

Nog te vereffenen vastleggingen op 31 december 1987 F 441 064 740

Vastleggingen :

Vastleggingen 1988 F 189 000 000
 Aangepaste kredieten 1989 F 594 000 000
 Nieuwe machtigingen 1990 F 348 000 000
 Totaal F 1 131 000 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1988 F 253 000 000
 Aangepaste kredieten 1989 F 414 000 000
 Nieuwe machtigingen 1990 F 654 000 000
 Totaal F 1 321 000 000

De nieuwe machtigingen tot vastlegging voor 1990 hebben, onder andere, betrekking op :

- de bouw, modernisering, inrichting, uitrusting en voltooiing van diverse militaire installaties met inbegrip van hospitalen, scholen en sportinstallaties;
- de aanpassing en modernisering van centrale verwarmingsinstallaties;
- de modernisering en het in overeenstemming brengen met de opgelegde normen van elektriciteits- en telefooninstallaties;
- algemene aanpassingswerken;
- diverse werken voortvloeiend uit de toepassing van de veiligheids-, hygiëne- en bewaringsmaatregelen.

50/05 - INFRASTRUCTURE INTERNATIONALE

Description des articles et décomposition des crédits

A.B. 34.06. — *Quote-part de la Belgique dans les coûts d'acquisition du matériel volant du système Airborn Early Warning and Control (AEW & C) de l'OTAN (pour mémoire).*

Programme ajusté F 4 064 609 581

Engagements :

Engagements 1987 et antérieurs F 3 241 000 000

Crédits ajustés 1989 —

Autorisations nouvelles 1990 960 000 000

Plafond nouveau d'engagement F 4 201 000 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1987 et antérieurs F 3 104 609 581

Ordonnancements 1988 —

Crédits ajustés 1989 —

Autorisations nouvelles 1990 —

Plafond nouveau d'ordonnement F 3 104 609 581

Le système AWACS, acquis entre 1978 et 1985, est opérationnel depuis 1985. Sa modernisation a été recommandée par le Comité militaire de l'OTAN. Les autorisations nouvelles en engagement correspondent à la modernisation des radars de bord des avions E3-A, à l'extension de la mémoire des ordinateurs et à la modernisation des équipements de sécurité. On prévoit une réduction future des anciennes obligations pour un montant de 136 390 419 francs.

A.B. 53.02. — *Participation aux travaux d'infrastructure OTAN.*

Engagements restant encore à honorer au
31 décembre 1987 F 101 108 566

Engagements :

Engagements 1988 F 2 905 000 000

Crédits ajustés 1989 2 974 900 000

Autorisations nouvelles 1990 1 846 000 000

Total F 7 725 900 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1988 F 2 757 300 000

Crédits ajustés 1989 2 912 200 000

Autorisations nouvelles 1990 1 821 500 000

Total F 7 491 000 000

Les crédits prévus à la présente allocation de base concernent la quote-part belge pour 1990 dans les travaux communs à réaliser à l'étranger.

50/05 - INTERNATIONALE INFRASTRUCTUUR

Omschrijving van de artikels en samenstelling van de kredieten

B.A. 34.06. — *Aandeel van België in de aankoopkosten van het vliegend materieel van het Airborn Early Warning and Control systeem (AEW & C) van de NAVO (pro memorie).*

Aangepast programma F 4 064 609 581

Vastleggingen :

Vastleggingen 1987 en vorige F 3 241 000 000

Aangepaste kredieten 1989 —

Nieuwe machtigingen 1990 960 000 000

Nieuw vastleggingsplafond F 4 201 000 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1987 en vorige F 3 104 609 581

Ordonnanceringen 1988 —

Aangepaste kredieten 1989 —

Nieuwe machtigingen 1990 —

Nieuw ordonnanceringsplafond F 3 104 609 581

Het AWACS-systeem aangeschaft tussen 1978 en 1985 is operationeel sinds 1985. De modernisering ervan werd aanbevolen door het Militair Comité van de NAVO. De nieuwe machtigingen in vastlegging zijn bestemd om de modernisering van de radars op de E3-A vliegtuigen, om de uitbreiding van het geheugen van de computers en om de modernisering van de veiligheidsuitrustingen. Een toekomstige vermindering van de vroegere verbintenissen ter hoogte van 136 390 419 frank is voorzien.

B.A. 53.02. — *Tussenkoms in de NAVO-infrastructuurwerken.*

Nog te vereffenen vastleggingen op 31 december 1987 F 101 108 566

Vastleggingen :

Vastleggingen 1988 F 2 905 000 000

Aangepaste kredieten 1989 2 974 900 000

Nieuwe machtigingen 1990 1 846 000 000

Totaal F 7 725 900 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1988 F 2 757 300 000

Aangepaste kredieten 1989 2 912 200 000

Nieuwe machtigingen 1990 1 821 500 000

Totaal F 7 491 000 000

De kredieten ingeschreven op deze basisallocatie betreffen het aandeel van België voor 1990 in de gemeenschappelijke werken te verwezenlijken in het buitenland.

A.B. 53.03. — *Construction à l'étranger (OTAN).*

Engagements restant encore à honorer au
31 décembre 1987 F 3 539 803

Engagements :

Engagements 1988 F 3 000 000
Crédits ajustés 1989 3 000 000
Autorisations nouvelles 1990 3 000 000
Total F 9 000 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1988 3 000 000
Crédits 1989 3 000 000
Autorisations nouvelles 1990 3 000 000
Total F 9 000 000

Les crédits prévus à cette allocation de base concernent la quote-part belge dans les dépenses communes.

A.B. 53.04. — *Mise en place de l'infrastructure du système Airborn Early Warning and Control (AEW & C) de l'OTAN (pour mémoire).*

Programme ajusté F 1 092 000 859

Engagements :

Engagements 1987 et antérieurs F 1 118 200 000
Engagements 1988 F —
Crédits ajustés 1989 —
Autorisations nouvelles 1990 —
Plafond nouveau d'engagement F 1 118 200 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1987 et antérieurs F 1 092 000 859
Ordonnancements 1988 —
Crédits ajustés 1989 —
Autorisation nouvelles 1990 —
Plafond nouveau d'ordonnement F 1 092 000 859

Les crédits prévus à la présente allocation de base concernent la quote-part belge dans les coûts de mise en place de l'infrastructure du système AEW & C de l'OTAN (y compris les frais d'administration de la NAPMA).

La différence de 26 199 141 francs entre le total des crédits d'engagement alloués (1 118 200 000 francs) et le coût ajusté du programme (1 092 000 859 francs) correspond à une réduction future des obligations.

B.A. 53.03. — *Bouw in het buitenland (NAVO).*

Nog te vereffenen vastleggingen op 31 december 1987 F 3 539 803

Vastleggingen :

Vastleggingen 1988 F 3 000 000
Aangepaste kredieten 1989 3 000 000
Nieuwe machtigingen 1990 3 000 000
Totaal F 9 000 000

Ordonnancerings :

Ordonnancerings 1988 F 3 000 000
Kredieten 1989 3 000 000
Nieuwe machtigingen 1990 3 000 000
Totaal F 9 000 000

De kredieten ingeschreven op deze basisallocatie hebben betrekking op het aandeel van België in de gemeenschappelijke uitgaven.

B.A. 53.04. — *Terplaatsstelling van de infrastructuur van het Airborn Early Warning and Control systeem (AEW & C) van de NAVO (pro memorie).*

Aangepast programma F 1 092 000 859

Vastleggingen :

Vastleggingen 1987 en vorige F 1 118 200 000
Vastleggingen 1988 —
Aangepaste kredieten 1989 —
Nieuwe machtigingen 1990 —
Nieuw vastleggingsplafond F 1 118 200 000

Ordonnancerings :

Ordonnancerings 1987 en vorige F 1 092 000 859
Ordonnancerings 1988 —
Aangepaste kredieten 1989 —
Nieuwe machtigingen 1990 —
Nieuw ordonnanceringsplafon F 1 092 000 859

De kredieten ingeschreven op deze basisallocatie betreffen het aandeel van België in de kosten voor de terplaatsstelling van de infrastructuur van het AEW & C-systeem van de NAVO (inbegrepen de administratiekosten van de NAPMA).

Het verschil van 26 199 141 frank tussen het totaal van de toegekende vastleggingskredieten (1 118 200 000 frank) en de aangepaste kostprijs van het programma (1 092 000 859 frank) stemt overeen met een toekomstige vermindering van de verbintenissen.

A.B. 53.05. — Dépenses pour travaux d'infrastructure OTAN.

(En milliers de francs)

Nature des dépenses	1990
Travaux d'infrastructure OTAN à charge du pays hôte	10 000
Total	10 000

B.A. 53.05. — Uitgaven voor NAVO-infrastructuurwerken.

(In duizendtallen frank)

Aard van de uitgaven	
NAVO-infrastructuurwerken ten laste van het gastland.	
Totaal.	

A.B. 53.06. — Dépenses pour travaux d'infrastructure OTAN.

Engagements restant encore à honorer au
31 décembre 1987 F 32 054 369

Engagements :

Engagements 1988 F 18 878 483
Crédits 1989 40 000 000
Autorisations nouvelles 1990 25 000 000
Total F 83 878 483

Ordonnancements :

Ordonnancements 1988 F 22 133 326
Crédits ajustés 1989 30 000 000
Autorisations nouvelles 1990 25 000 000
Total F 77 133 326

Les crédits d'engagement demandés pour 1990 ont trait à la viabilité de certains quartiers généraux et de certaines installations militaires.

A.B. 61.04. — Travaux en Belgique pour l'OTAN. (Le crédit inscrit au présent article peut être transféré au fonds spécial 66.03.A de la Section particulière).

Engagements restant encore à honorer au 31 décembre 1987 : néant.

Engagements :

Engagements 1988 F 120 000 000
Crédits 1989 120 000 000
Autorisations nouvelles 1990 120 000 000
Total F 360 000 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1988 F 120 000 000
Crédits 1989 120 000 000
Autorisations nouvelles 1990 120 000 000
Total F 360 000 000

B.A. 53.06. — Uitgaven voor NAVO-infrastructuurwerken.

Nog te vereffenen vastleggingen op 31 december 1987 F 32 054 369

Vastleggingen :

Vastleggingen 1988 F 18 878 483
Kredieten 1989 40 000 000
Nieuwe machtigingen 1990 25 000 000
Totaal F 83 878 483

Ordonnancerings :

Ordonnancerings 1988 F 22 133 326
Aangepaste kredieten 1989 30 000 000
Nieuwe machtigingen 1990 25 000 000
Totaal F 77 133 326

De voor 1990 aangevraagde vastleggingskredieten hebben betrekking op de bruikbaarheid van sommige hoofdkwartieren en militaire installaties.

B.A. 61.04. — Werken in België voor de NAVO. (Het op dit artikel uitgetrokken krediet mag worden overschreven naar het speciaal fonds 66.03.A van de Afzonderlijke sectie).

Nog te vereffenen vastleggingen op 31 december 1987: nihil.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1988 F 120 000 000
Kredieten 1989 120 000 000
Nieuwe machtigingen 1990 120 000 000
Totaal F 360 000 000

Ordonnancerings :

Ordonnancerings 1988 F 120 000 000
Kredieten 1989 120 000 000
Nieuwe machtigingen 1990 120 000 000
Totaal F 360 000 000

Les crédits prévus à la présente allocation de base concernent la quote-part belge dans les travaux communs à réaliser en Belgique.

Voir également le tableau de synthèse relatif au fonds spécial 66.03.A en 51/12 — A.B. 12.28.

50/06 — Recherche scientifique.

Description des allocations de base et décomposition des crédits.

A.B. 12.25, — *Crédits spéciaux de recherche scientifique.*

(En milliers de francs)

De kredieten ingeschreven op deze basisallocatie betreffen het aandeel van België in de gemeenschappelijke werken te verwezenlijken in België.

Zie ook de synthesesetabel aangaande het fonds 66.03.A in 51/12 — B.A. 12.28.

50/06 — Wetenschappelijk onderzoek.

Omschrijving van de basisallocaties en samenstelling van de kredieten.

B.A. 12.25. — *Bijzondere kredieten voor wetenschappelijk onderzoek.*

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	1990	Aard van de uitgaven
Financement de dépenses de toute nature relatives aux programmes de recherches scientifiques et des établissements d'enseignement supérieur ou postgradué relevant du Ministère de la Défense nationale	51 300	Financiering van uitgaven van allerlei aard in verband met de onderzoeksprogramma's van de wetenschappelijke instellingen en de instellingen voor hoger en voortgezet onderwijs die afhangen van het Ministerie van Landsverdediging.
Total	51 300	Totaal.

Ventilation par allocation de base et établissement des fractions de crédit relatives à la recherche scientifique, inscrites au budget du Ministère de la Défense nationale pour 1990.

(En milliers de francs)

Verdeling per basisallocatie en instelling van de kredietgedeelten betreffende het wetenschappelijk onderzoek, ingeschreven in de begroting van het Ministerie van Landsverdediging voor 1990.

(In duizendtallen frank)

[illegible]

**TABLEAU DE SYNTHESE
RELATIF AU FONDS 60.02.A**

(En millions de francs)

**SYNTHESETABEL
AANGAANDE HET FONDS 60.02.A**

(In miljoenen frank)

	Programme — Programma 50/0 Substance — Bestaans- middelen	
Fonds 60.02.A. — Fonds spéciaux de la recherche scientifique du Département de la Défense nationale		Fonds 60.02.A. — Speciale fondsen voor wetenschappelijk onderzoek van het Departement van Landsverdediging
<i>Mission statutaire du fonds :</i>		<i>Statutaire opdracht van het fonds :</i>
Fonds destiné au financement de dépenses de toute nature relatives aux programmes de recherche des établissements scientifiques et des établissements d'enseignement supérieur ou postgradué relevant du Ministère de la Défense nationale.		Fonds bestemd voor de financiering van uitgaven van allerlei aard in verband met de onderzoeksprogramma's van de wetenschappelijke instellingen en de instellingen voor hoger en voortgezet onderwijs die afhangen van het Ministerie van Landsverdediging.
— Année 1989 — Dépenses totales	17,0	— Jaar 1989 — Totale uitgaven.
— Recettes 1990 :		— Ontvangsten 1990 :
— Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1990	0,7	— Overgedragen saldo op 1 januari 1990.
— Recettes budgétaires — A.B. 12.25	—	— Begrotingsontvangsten — B.A. 12.25.
— Recettes autres	—	— Andere ontvangsten.
Total recettes	0,7	Totale ontvangsten.
— Dépenses 1990 :		— Uitgaven 1990 :
— Programmes de recherche	—	— Navorsingsprogramma's.
Total dépenses.		Totale uitgaven.
— Solde à nouveau au 31 décembre 1990	0,7	— Nieuw saldo op 31 december 1990.
Encours en engagements au 1 ^{er} janvier 1990	17,0	Uitstaande vastleggingen op 1 januari 1990.
Engagements envisagés pour 1990	—	Voorziene vastleggingen voor 1990.
— Autorisations en engagements 1990 :		— Gemachtigde vastleggingen in 1990 :
— Reliquat au 1 ^{er} janvier 1990	—	— Overschot op 1 januari 1990.
— Nouvelles autorisations 1990	—	— Nieuwe machtigingen 1990.
— Autorisations totales 1990	—	— Totale machtigingen 1990.
— Reliquat au 31 décembre 1990	—	— Overschot op 31 december 1990.
Avances de Trésorerie 1990	—	Thesaurievoorschotten 1990.

51/1 — FORCE TERRESTRE
DEFENSE TERRESTRE51/1 — LANDMACHT
VERDEDIGING TE LAND

Moyens en personnel	1990	1989	1988	Personeelsbezetting
Organique :				Organiek :
— Militaires	32 491	34 154	35 084	— Militairen.
— Civils	1 698	1 800	1 890	— Burgers.
— Miliciens	25 485	25 385	24 420	— Dienstplichtigen.
Non organique :				Niet-organiek :
— Stagiaires et chômeurs mis au travail	152	111	62	— Stagiairs en tewerkgestelde werklozen.
— Main-d'œuvre civile (MOC)	1 461	1 439	1 461	— Burgerlijke arbeidskrachten (BAK).
Totaal	61 287	62 889	62 917	Totaal.

51/11 — PERSONNEL

Description des allocations de base et décomposition des crédits.

A.B. 11.03. — Voir justifications globales.

A.B. 11.04. — Voir justifications globales.

A.B. 11.11. — Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée.

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

51/11 — PERSONEEL

Omschrijving van de basisallocaties en samenstelling van de kredieten.

B.A. 11.03. — Zie globale verantwoordingen.

B.A. 11.04. — Zie globale verantwoordingen.

B.A. 11.11. — Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben.

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	Divisions organiques — Organisatieafdelingen					Total — Totaal	Aard van de uitgaven
	50	51	52	53	54		
Cotisations à l'Office national de Sécurité sociale.....	500	1 300	200	200	100	2 300	Bijdragen aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid.
Total	500	1 300	200	200	100	2 300	Totaal.

Depuis l'entrée en vigueur de la loi du 5 août 1968 harmonisant les régimes de pension, ce crédit ne couvre plus que les cotisations qui doivent être versées par la Défense nationale à l'Office national de Sécurité sociale lors du départ des personnes définies dans la loi du 28 juin 1960; ces cotisations ont pour but de régulariser leur situation quant aux allocations de chômage et à l'assurance en cas de maladie ou d'invalidité.

Sinds het van kracht worden van de wet van 5 augustus 1968 tot harmonisatie van de pensioenstelsels dekt dit krediet nog alleen de bijdragen die door Landsverdediging dienen gestort aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid bij het verlaten van de dienst van de in de wet van 28 juni 1960 bepaalde personen; deze bijdragen beogen de regularisatie van hun toestand inzake werkloosheidsuitkeringen en verzekering tegen ziekte en invaliditeit.

A.B. 11.12. — *Salaire en nature : vivres et habillement.*

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

B.A. 11.12. — *Loon in natura : voeding en kleding.*

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	Divisions organiques — <i>Organisatieafdelingen</i>					Total — <i>Totaal</i>	Aard van de uitgaven
	50	51	52	53	54		
01. Indemnité de hors-ménage	6 326	46 593	9 530	2 118	41 299	105 866	01. Buitenmenagevergoeding.
02. Allocations pour rations de vivres	47 775	664 330	108 872	90 460	90 540	1 001 977	02. Toelagen voor levensmiddelenrantsoenen.
03. Rations de vivres de réserve conditionnées	0	33 864	3 809	2 322	361	40 356	03. Geconditioneerde reservelevensmiddelen-rantsoenen.
04. Entretien de l'habillement	751	5 264	324	500	451	7 290	04. Onderhoud van de kleding.
05. Achat d'habillement	15 848	710 049	383 165	56 000	44 549	1 209 611	05. Aankoop van kleding.
Total	70 700	1 460 100	505 700	151 400	177 200	2 365 100	Totaal.

51/12 — *Fonctionnement.*

Description des allocations de base et décomposition des crédits.

A.B. 12.01. — Voir justifications globales.

A.B. 12.06. — Voir justifications globales.

A.B. 12.22. — Justification en 52/12.

A.B. 12.26. — Justification en 50/02.

51/12 — *Werking.*

Omschrijving van de basisallocaties en samenstelling van de kredieten.

B.A. 12.01. — Zie globale verantwoordingen.

B.A. 12.06. — Zie globale verantwoordingen.

B.A. 12.22. — Verantwoording in 52/12.

B.A. 12.26. — Verantwoording in 50/02.

A.B. 12.28 — *Stationnement en R.F.A.*

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

B.A. 12.28 — *Stationering in de B.R.D.*

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	Divisions organiques — <i>Organisatieafdelingen</i>					Total — <i>Totaal</i>	Aard van de uitgaven
	50	51	52	53	54		
01. — Rémunération de la main-d'œuvre civile allemande	42 721	636 454	62 585	—	28 763	770 523	01. — Bezoldiging van de Duitse burgerlijke werkkrachten.
02. — Rémunération de la main-d'œuvre civile belge.....	86 951	560 096	48 649	—	240 069	935 765	02. — Bezoldiging van de Belgische burgerlijke werkkrachten.
03. — Indemnités d'éloignement.....	50 258	854 379	65 148	—	63 753	1 033 538	03. — Verwijderingsvergoedingen.
04. — Service de santé.....	—	—	—	—	51 985	51 985	04. — Gezondheidsdienst.
05. — Loyers et entretien locatif.....	752 220	1 120	—	—	—	753 340	05. — Huurgelden en onderhoud ten laste van de huurder.
06. — Eau.....	—	44 364	3 802	—	2 000	50 166	06. — Water.
07. — Services publics.....	256 611	3 000	150	—	1 300	261 061	07. — Openbare diensten.
08. — Utilisation d'installation alliées.....	—	144 000	—	—	—	144 000	08. — Gebruik van geallieerde installaties.
09. — Travaux au ou achat et entretien du matériel de télécommunications.....	31 081	—	—	—	—	31 081	09. — Werken aan of aankoop en onderhoud van het televerbindingsmaterieel.
10. — Prestations de la « Bundespost ».....	10 000	46 736	7 577	—	4 000	68 313	10. — Prestaties van de « Bundespost ».
11. — Transport.....	103 966	184 833	1 040	—	960	290 799	11. — Transport.
12. — Dépenses communes de fonctionnement du Camp de Vogelsang.....	—	58 800	—	—	—	58 800	12. — Gemeenschappelijke werkingsuitgaven van het Kamp van Vogelsang.
13. — Participation dans les frais d'établissement et de fonctionnement d'installations interalliées.....	—	59 525	—	—	—	59 525	13. — Bijdrage in de oprichtings- en werkingskosten van intergeallieerde installaties.
14. — Frais de publicité pour le recrutement de la main-d'œuvre civile, frais de documentation.....	—	12	—	—	—	12	14. — Publiciteitskosten voor de aanwerving van de burgerlijke werkkrachten, documentatiekosten.
15. — Mobilier pour les familles.....	30 000	—	—	—	—	30 000	15. — Meubilair voor de families.
16. — Divers.....	100	65 300	—	—	500	65 900	16. — Allerlei.
17. — Indemnité d'éloignement.....	9 392	83 986	21 786	—	5 870	121 034	17. — Verhuisvergoeding.
18. — Dépenses de consommation énergétique (voir détail ci-après).....	—	356 195	29 563	—	22 200	407 958	18. — Uitgaven voor energieverbruik (zie detail hierna).
Total.....	1 373 300	3 098 800	240 300	—	421 400	5 133 800	Totaal.

Dépenses de consommation énergétique :

(En francs)

Uitgaven voor energieverbruik :

(In frank)

Nature — Aard	1990 ⁽¹⁾	1989 ⁽¹⁾		1988 ⁽²⁾
	Sollicité — Aangevraagd	Ajusté — Aangepast	Initial — Oorspronkelijk	Réalisations — Verwezenlijkingen
Gasoil				
L	31 312 069	33 030 733	33 200 000	34 102 279
Crédits — Kredieten	145 288 000	167 135 510	167 992 000	276 228 456
P.U. (F/l) — E.P. (F/l)	4,64	5,06	5,06	8,10
Gaz. — Gas				
M ³	10 000 000	8 456 664	8 500 000	8 728 572
Crédits — Kredieten	61 000 000	60 042 312	60 350 000	84 405 293
P.U. (F/m ³) — E.P. (F/m ³)	6,10	7,10	7,10	9,67
Electricité. — Elektriciteit				
kWh. — kWu	46 510 000	51 789 237	52 054 633	53 828 589
Crédits — Kredieten	201 388 300	162 100 313	162 931 000	169 021 770
P.U. (F/kWh) — E.P. (F/kWu)	4,33	3,13	3,13	3,14
Charbon. — Kolen				
T	45	124	125	1 385
Crédits — Kredieten	281 700	1 001 866	1 007 000	10 667 115
P.U. (F/t) — E.P. (F/t)	6 260	8 056	8 056	7 700
Totaux crédits et réalisations (arrondi). — Totalen kredieten en verwezenlijkingen (afgerond) F	407 958 000	390 280 000	392 280 000	540 322 634

(1) Besoins basés sur les consommations prévues pour faire face à des conditions météorologiques normales.

(2) Factures réellement payées au courant de l'année 1988.

(1) Behoeften overeenkomstig het geraamde verbruik bij normale meteorologische omstandigheden.

(2) Werkelijk betaalde facturen tijdens het jaar 1988.

**TABLEAU DE SYNTHESE
RELATIF AU FONDS 66.03.A.**

(En millions de francs)

**SYNTHESETABEL
AANGAANDE HET FONDS 66.03.A**

(In miljoenen franken)

Fonds 66.03 A. — Opérations de liquidation d'engagements communs contractés dans le cadre de traités ou accords internationaux.	Pro-gramme — Pro-gramma 50/0 Subsis- — Bestaans- middelen	Pro-gramme — Pro-gramma 51/1 Défense terrestre — Verdedi- ging te land	Pro-gramme — Pro-gramma 53/1 Défense navale — Verdedi- ging ter zee	Commun — Gemeen	Total — Totaal	Fonds 66.03.A. — Vereffeningsverrichtingen van gemeenschappelijke verbintenissen aangegaan in het kader van internationale verdragen of overeenkomsten.
<i>Mission statutaire du fonds :</i>						<i>Statutaire opdracht van het fonds :</i>
Fonds destiné au financement de dépenses contractées dans le cadre de traités ou accords internationaux.						Fonds bestemd voor de financiering van uitgaven aangegaan in het kader van internationale verdragen of overeenkomsten.
— Année 1989 — Dépenses totales ..	—	—	—	3 471,4	3 471,4	— Jaar 1989 — Totale uitgaven.
— Recettes 1990 :						— Ontvangsten 1990 :
— Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1990	—	—	—	9 779,7	9 779,7	— Overgedragen saldo op 1 januari 1990
— Recettes budgétaires.						— Begrotingsontvangsten.
A.B.12.28	—	117,8	—	—	117,8	B.A. 12.28.
A.B.13.54	—	—	150,0	—	150,0	B.A. 13.54.
A.B.34.05	18,2	—	—	—	18,2	B.A. 34.05.
A.B.61.04	120,0	—	—	—	120,0	B.A. 61.04.
— Recettes autres	—	—	—	3 218,0	3 218,0	— Andere ontvangsten.
Total recettes	138,2	117,8	150,0	12 997,7	13 403,7	Totale ontvangsten.
— Dépenses 1990 :						— Uitgaven 1990 :
— Dépenses de personnel	—	—	—	846,2	846,2	— Personeelsuitgaven.
— Dépenses de fonctionnement	—	—	—	300,3	300,3	— Werkingsuitgaven.
— Dépenses pour travaux et équipements militaires	—	—	—	2 507,7	2 507,7	— Uitgaven voor militaire werken en uitrusting.
Total dépenses	—	—	—	3 654,2	3 654,2	Totale uitgaven.
Solde à nouveau au 31 décembre 1990	138,2	117,8	150,0	9 343,5	9 749,5	Nieuw saldo op 31 december 1990.
Encours en engagements au 1 ^{er} janvier 1990	—	—	—	4 106,7	4 106,7	Uitstaande vastleggingen op 1 januari 1990.
Engagements envisagés pour 1990	—	—	—	3 654,3	3 654,3	Voorziene vastleggingen voor 1990.
— Autorisations en engagements 1990						— Gemachtigde vastleggingen in 1990 :
— Reliquat au 1 ^{er} janvier 1990 ...	—	—	—	5 672,9	5 672,9	— Overschot op 1 januari 1990.
— Nouvelles autorisations 1990 ...	—	—	—	3 624,0	3 624,0	— Nieuwe machtigingen 1990.
— Autorisations totales 1990	—	—	—	9 296,9	9 296,9	— Totale machtigingen 1990.
— Reliquat au 31 décembre 1990.	—	—	—	5 642,6	5 642,6	— Overschot op 31 december 1990.
Avances de Trésorerie 1990	—	—	—	3 356,0	3 356,0	Thesaurievoorschotten 1990.

A.B. 12.29. — justification en 50/02.

B.A. 12.29. — verantwoording in 50/02.

A.B. 12.30. — *Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale.*

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

B.A. 12.30. — *Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging.*

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	Divisions organiques — <i>Organisatieafdelingen</i>					Total — <i>Totaal</i>	Aard van de uitgaven
	50	51	52	53	54		
01. — Vivres et frais divers en rapport avec les vivres (frais de stockage, de panification, etc.)	3 550	—	—	—	1 125	4 675	01. — Levensmiddelen en al- lerhande kosten in verband met de voeding (opslagkosten, bak- kosten, enz.).
02. — Munitions d'entraîne- ment	—	4 443	825	—	—	5 268	02. — Oefenmunitie.
03. — Produits pharmaceu- tiques	—	—	—	—	191 000	191 000	03. — Farmaceutische pro- dukten.
04. — Produits divers des- tinés aux formations sanitaires	—	—	—	—	90 900	90 900	04. — Allerhande produkten voor de sanitaire inrichtingen.
05. — Fournitures effectuées par des pharmaciens civils ou agréés	—	—	—	—	28 500	28 500	05. — Leveringen gedaan door burger- of aangenomen apothekers.
06. — Produits chimiques, produits détersifs et produits d'entretien	930	155 503	58 384	14 000	11 730	240 547	06. — Scheikundige produk- ten, reinigings- en onderhouds- produkten.
07. — Produits radiogra- phiques, photographiques et cinématographiques	4 372	18 978	28 295	800	23 000	75 445	07. — Radiografische, foto- grafische en cinematografische produkten.
08. — Produits et fournitures divers pour études, analyses, expériences, applications chimi- ques, etc	4 500	2 100	—	—	46 000	52 600	08. — Allerhande stoffen en benodigdheden voor studiën, on- derzoek, proeven, scheikundige toepassingen, enz.
09. — Dépenses de consom- mation en rapport avec l'utili- sation de matériels divers, tels que matériel de culte, matériel psychotechnique, matériel de campement, matériel de musi- que, matériel de laboratoire, matériel météorologique, maté- riel de sport, etc	4 500	—	76 634	100	—	81 234	09. — Verbruiksuitgaven in verband met de aanwending van divers materieel, zoals materieel voor erediensten, psycho- technisch materieel, kampeer- materieel, muziekmaterieel, laboratoriummaterieel, meteo- rologisch materieel, sportmate- rieel, enz.
10. — Matières premières et petit matériel destinés à la formation professionnelle des volontaires et à l'éducation pro- fessionnelle et culturelle des miliciens	500	2 100	205	100	—	2 905	10. — Grondstoffen en klein materieel bestemd voor de be- roepsvorming van de vrijwilli- gers en voor de beroeps- en culturele opvoeding van de mili- ciens.
11. — Electrodes, baguettes et produits pour soudure	—	6 370	—	—	—	6 370	11. — Elektroden, lasstaven en lasprodukten.
12. — Achat de cartes ter- restres, aéronautiques et ma- rines; publications nautiques.	21 000	12 038	3 304	3 500	461	40 303	12. — Aankoop van land-, luchtvaart- en zeekaarten; zeevaartpublikaties.
13. — Frais d'assurance	105	—	—	—	—	—	13. — Verzekeringskosten.
14. — Nourriture pour chiens	100	6 482	2 700	918	500	10 700	14. — Voedsel voor honden.
15. — Achat et entretien des animaux de laboratoire	—	200	—	—	—	200	15. — Aankoop en onderhoud van laboratoriumdieren.

Nature des dépenses	Divisions organiques — <i>Organisatieafdelingen</i>					Total — <i>Totaal</i>	Aard van de uitgaven
	50	51	52	53	54		
16. — Bois, à l'exception du bois de chauffage	—	24 219	—	—	2 157	26 376	16. — Hout, met uitzondering van het brandhout.
17. — Sang et produits sanguins	—	—	—	—	100	100	17. — Bloed en bloedprodukten.
18. — Entretien de l'armement	—	178 253	11 298	3 000	605	193 156	18. — Onderhoud van de wapening.
19. — Entretien du matériel électronique, de transmission et de chiffrement	12 800	222 052	135 527	35 892	—	406 271	19. — Onderhoud van het elektronisch materieel, transmissie- en cijferingsmaterieel.
20. — Entretien du matériel et des matériaux du génie	—	60 171	—	—	—	60 171	20. — Onderhoud van het geniematerieel en de geniematerialen.
21. — Entretien de l'équipement	840	15 687	5 276	300	1 258	23 361	21. — Onderhoud van de uitrusting.
22. — Entretien du couchage	—	11 202	2 540	250	1 937	15 929	22. — Onderhoud van de nachtlegervoorwerpen.
23. — Entretien du matériel d'éducation physique et de sport	500	880	854	100	215	2 549	23. — Onderhoud van het materieel voor lichamelijke opvoeding en het sportmaterieel.
24. — Entretien du matériel anti-incendie	12 585	24 702	5 072	7 750	—	50 109	24. — Onderhoud van het brandweermaterieel.
25. — Entretien du matériel hospitalier et médico-chirurgical	—	—	645	—	37 900	38 545	25. — Onderhoud van het hospitaalmaterieel en het medisch en heelkundig materieel.
26. — Entretien du matériel didactique et classique	520	32 716	1 520	1 500	350	36 606	26. — Onderhoud van het didactisch materieel en het klasmaterieel.
27. — Entretien du matériel N.B.C.	—	38 365	11 732	50	2 177	52 324	27. — Onderhoud van het N.B.C.-materieel.
28. — Entretien du matériel photographique et cinématographique	717	6 258	3 760	300	1 072	12 107	28. — Onderhoud van het fotografisch en cinematografisch materieel.
29. — Entretien de l'outillage et des machines-outils ...	1 770	100 565	21 192	2 500	2 288	128 315	29. — Onderhoud van het gereedschap en de werktuigmachines.
30. — Entretien des engins guidés et de leur matériel de lancement	—	22 878	—	—	—	22 878	30. — Onderhoud van de geleide tuigen en hun lanceermaterieel.
31. — Entretien des animaux autres que ceux de laboratoire	—	390	225	100	—	715	31. — Onderhoud van de dieren andere dan laboratoriumdieren.
32. — Entretien matériels divers tels que matériel électrique, matériel de culte, matériel psychotechnique, matériel de laboratoire, matériel de bibliothèque, matériel de campement, matériel météorologique, etc..	3 850	91 460	21 500	175	6 100	123 085	32. — Onderhoud van divers materieel zoals elektrisch materieel, materieel voor erediensten, psychotechnisch materieel, laboratoriummaterieel, bibliotheekmaterieel, kampeermaterieel, meteorologisch materieel, enz.
33. — Achat de piles sèches	—	19 000	—	—	—	19 000	33. — Aankoop van droge batterijen.

Nature des dépenses	Divisions organiques — <i>Organisatieafdelingen</i>					Total — <i>Totaal</i>	Aard van de uitgaven
	50	51	52	53	54		
34. — Entretien des collections du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire	500	—	—	—	—	500	34. — Onderhoud van de collecties van het Koninklijk museum van het leger en van krijgsgeschiedenis.
35. — Transports généraux et titres de transport (y compris l'étude et la préparation des transports militaires : exploitation du réseau militaire en temps de guerre)	53 681	148 135	10 100	5 225	6 403	223 544	35. — Algemeen vervoer en vervoerbewijzen (met inbegrip van de studie en de voorbereiding van het militair vervoer : exploitatie van het militair net in oorlogstijd).
36. — Utilisation d'installations étrangères	—	36 955	207 150	—	—	244 105	36. — Gebruik van vreemde installaties.
37. — Frais de cours pour volontaires et miliciens	500	—	—	—	—	500	37. — Cursuskosten voor vrijwilligers en miliciens.
38. — Participation et organisation de manifestations sportives, compétitions, open-doors, fastes d'unités, visites d'autorités militaires et civiles, observation d'exercices par des autorités militaires et civiles étrangères (p. ex. Accords de Stockholm), relations publiques	21 430	6 818	3 492	1 000	1 800	34 540	38. — Deelname aan en organisatie van sportmanifestaties, wedstrijden, open-doors, eenheidsfeesten, bezoeken van militaire en burgerlijke autoriteiten, observatie van oefeningen door buitenlandse militaire en burgerlijke autoriteiten (bv. Akkoorden van Stockholm), public relations.
39. — Droit d'entrée aux bassins de natation	6 100	7 400	3 732	500	380	18 112	39. — Toegangsrecht tot zwembaden.
40. — Organisation de conférences symposiums et colloques à caractère international	700	—	538	—	100	1 338	40. — Organisatie van voordrachten, symposia en colloquia met internationaal karakter.
41. — Hospitalisation dans des établissements civils	—	—	—	—	120 042	120 042	41. — Verpleging in burger-hospitelen.
42. — Publications d'information, frais de fonctionnement de l'imprimerie et du service d'expédition du Service d'Information	1 800	—	—	—	—	1 800	42. — Informatieve publicaties, werkingskosten van de drukkerij en de verzendingsdienst van de Informatiedienst.
43. — Prothèses dentaires et chirurgicales, voiturettes pour invalides, transformation et entretien d'automobiles d'invalides	—	—	—	—	38 000	38 000	43. — Tandprothesen en heelkundige prothesen, wagentjes voor invaliden, aanpassing en onderhoud van autovoertuigen van invaliden.
44. — Frais spéciaux pour funérailles de militaires et agents civils du Département	1 350	—	—	—	—	1 350	44. — Speciale begrafenis-kosten voor weddetrekkende militairen en voor burgerambtenaren van het Departement.
45. — Frais de funérailles, y compris les frais spéciaux, pour militaires soldés et militaires non de carrière	1 400	—	—	—	—	1 400	45. — Begraveniskosten, met inbegrip van de speciale kosten voor soldijtrekkende militairen en voor niet-beroepsmilitairen.
46. — Frais de fonctionnement des bureaux des attachés militaires et des organismes militaires à l'étranger	36 600	—	—	—	—	36 600	46. — Werkingskosten van de bureaus der militaire attachés en van de militaire organismen in het buitenland.
47. — Frais d'atterrissage.	—	—	5 700	—	—	5 700	47. — Landingskosten.

Nature des dépenses	Divisions organiques — <i>Organisatieafdelingen</i>					Total — Totaal	Aard van de uitgaven
	50	51	52	53	54		
48. — Frais de remorquage et de pilotage, etc.	—	—	—	10 440	—	10 440	48. — Sleep- en loodskosten, enz.
49. — Frais de remorquage de cibles destinées au tir antiaérien	—	7 480	25 000	—	—	32 480	49. — Sleepkosten van schietschijven bestemd voor het luchtdoelschieten.
50. — Publicité pour le recrutement de volontaires de carrière	20 000	—	13 000	—	—	33 000	50. — Publiciteit voor de aanwerving van beroepsvrijwilligers.
51. — Emissions radiodiffusées et télévisées au profit des Forces armées	2 800	—	—	—	—	2 800	51. — Radio- en televisieuitzendingen ten voordele van de Strijdkrachten.
Total	220 000	1 263 800	660 200	88 500	616 100	2 848 600	Totaal.

A.B. 12.31. — *Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale.*

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

B.A. 12.31. — *Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging.*

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	Divisions organiques — <i>Organisatieafdelingen</i>					Total — Totaal	Aard van de uitgaven
	50	51	52	53	54		
— Entretien des engins guidés et de leur matériel de lancement	—	239 000	4 800	—	—	243 800	— Onderhoud van de geleide tuigen en van hun lanceermateriael.
Total	—	239 000	4 800	—	—	243 800	Totaal.

A.B. 12.32. — *Dépenses spécifiques — Munitions.*

Engagements restant encore à honorer au 31 décembre 1987	F 1 372 629 682
<i>Engagements :</i>	
Engagements 1988	F 1 262 067 249
Crédits ajustés 1989	1 607 800 000
Autorisations nouvelles 1990	1 293 000 000
Total	F 4 162 867 249
<i>Ordonnancements :</i>	
Ordonnancements 1988	F 959 700 492
Crédits ajustés 1989	1 365 400 000
Autorisations nouvelles 1990	1 238 000 000
Total	F 3 563 100 492

La présente allocation de base couvre les dépenses relatives aux munitions pour l'entraînement, y compris les munitions expérimentales, les explosifs et les accessoires.

A.B. 13.72. — Justification en 51/13.

A.B. 33.11. — Justification en 52/12.

A.B. 34.05. — Justification en 50/02.

51/13 — *Rééquipement.*

Description des allocations de base et décomposition des crédits.

A.B. 13.14. — *Chars de combat* (pour mémoire).

Programme ajusté	F 7 576 458 518
<i>Engagements :</i>	
Engagements 1987 et antérieurs	7 674 000 000
Engagements 1988	—
Crédits ajustés 1989	—
Autorisations nouvelles 1990	—
Plafond nouveau d'engagement	F 7 674 000 000
<i>Ordonnancements :</i>	
Ordonnancements 1987 et antérieurs	F 7 576 458 518
Ordonnancements 1988	—
Crédits ajustés 1989	—
Autorisations nouvelles 1990	—
Plafond nouveau d'ordonnancement	F 7 576 458 518

La différence de 97 541 482 francs entre le total des crédits d'engagement alloués (7 674 000 000 de francs) et le coût ajusté du programme (7 576 458 518 francs) correspond à une réduction des obligations contractées avant le 1^{er} janvier 1989.

Ce programme est terminé.

B.A. 12.32. — *Specifieke uitgaven — Munitie.*

Nog te vereffenen vastleggingen op 31 december 1987	F 1 372 629 682
<i>Vastleggingen :</i>	
Vastleggingen 1988	F 1 262 067 249
Aangepaste kredieten 1989	1 607 800 000
Nieuwe machtigingen 1990	1 293 000 000
Totaal	F 4 162 867 249
<i>Ordonnanceringen :</i>	
Ordonnanceringen 1988	F 959 700 492
Aangepaste kredieten 1989	1 365 400 000
Nieuwe machtigingen 1990	1 238 000 000
Totaal	F 3 563 100 492

Deze basisallocatie dekt de uitgaven die betrekking hebben op oefenmunitie, inbegrepen proefmunitie, springstoffen en toebehoren.

B.A. 13.72. — Verantwoording in 51/13.

B.A. 33.11. — Verantwoording in 52/12.

B.A. 34.05. — Verantwoording in 50/02.

51/13 — *Wederuitrusting.*

Omschrijving van de basisallocaties en samenstelling van de kredieten.

B.A. 13.14. — *Gevechtswagens* (pro memorie).

Aangepast programma	F 7 576 458 518
<i>Vastleggingen :</i>	
Vastleggingen 1987 en vorige	F 7 674 000 000
Vastleggingen 1988	—
Aangepaste kredieten 1989	—
Nieuwe machtigingen 1990	—
Nieuw vastleggingsplafond	F 7 674 000 000
<i>Ordonnanceringen :</i>	
Ordonnanceringen 1987 en vorige	F 7 576 458 518
Ordonnanceringen 1988	—
Aangepaste kredieten 1989	—
Nieuwe machtigingen 1990	—
Nieuw ordonnanceringsplafond	F 7 576 458 518

Het verschil van 97 541 482 frank tussen het totaal van de toegekende vastleggingskredieten (7 674 000 000 frank) en de aangepaste kostprijs van het programma (7 576 458 518 frank) stemt overeen met een vermindering van de vóór 1 januari 1989 aangegane verbintenissen.

Dit programma is afgesloten.

A.B. 13.16. — *Véhicules blindés (C.V.R.T.)* (pour mémoire).

Programme ajusté	F	7 726 158 543
------------------------	---	---------------

Engagements :

Engagements 1987 et antérieurs		7 832 981 350
--------------------------------------	--	---------------

Engagements 1988		—
------------------------	--	---

Crédits ajustés 1989		—
----------------------------	--	---

Autorisations nouvelles 1990		—
------------------------------------	--	---

Plafond nouveau d'engagement	F	7 832 981 350
------------------------------------	---	---------------

Ordonnancements :

Ordonnancements 1987 et antérieurs	F	7 726 158 543
---	---	---------------

Ordonnancements 1988		—
----------------------------	--	---

Crédits ajustés 1989		—
----------------------------	--	---

Autorisations nouvelles 1990		—
------------------------------------	--	---

Plafond nouveau d'ordonnement	F	7 726 158 543
-------------------------------------	---	---------------

La différence de 106 822 807 francs entre le total des crédits d'engagement alloués (7 832 981 350 francs) et le coût ajusté du programme (7 726 158 543 francs) correspond à une réduction des obligations contractées avant le 1^{er} janvier 1989.

Ce programme est terminé.

A.B. 13.17. — *Acquisition d'armement pour la défense anti-aérienne* (pour mémoire).

Programme ajusté	F	10 394 217 809
------------------------	---	----------------

Engagements :

Engagements 1987 et antérieurs		10 588 689 387
--------------------------------------	--	----------------

Engagements 1988		—
------------------------	--	---

Crédits ajustés 1989		—
----------------------------	--	---

Autorisations nouvelles 1990		—
------------------------------------	--	---

Plafond nouveau d'engagement	F	10 588 689 387
------------------------------------	---	----------------

Ordonnancements :

Ordonnancements 1987 et antérieurs	F	10 394 217 829
---	---	----------------

Ordonnancements 1988		—
----------------------------	--	---

Crédits ajustés 1989		—
----------------------------	--	---

Autorisations nouvelles 1990		—
------------------------------------	--	---

Plafond nouveau d'ordonnement	F	10 394 217 829
-------------------------------------	---	----------------

La différence de 194 471 578 francs entre le total des crédits d'engagement alloués (10 588 689 387 francs) et le coût ajusté du programme (10 394 217 809 francs) correspond à une réduction des obligations contractées avant le 1^{er} janvier 1989.

Ce programme est terminé.

B.A. 13.16. — *Gepantserde voertuigen (C.V.R.T.)* (pro memorie).

Aangepast programma	F	7 726 158 543
---------------------------	---	---------------

Vastleggingen :

Vastleggingen 1987 en vorige	F	7 832 981 350
------------------------------------	---	---------------

Vastleggingen 1988		—
--------------------------	--	---

Aangepaste kredieten 1989		—
---------------------------------	--	---

Nieuwe machtigingen 1990		—
--------------------------------	--	---

Nieuw vastleggingsplafond	F	7 832 981 350
---------------------------------	---	---------------

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1987 en vorige	F	7 726 158 543
---------------------------------------	---	---------------

Ordonnanceringen 1988		—
-----------------------------	--	---

Aangepaste kredieten 1989		—
---------------------------------	--	---

Nieuwe machtigingen 1990		—
--------------------------------	--	---

Nieuw ordonnanceringsplafond	F	7 726 158 543
------------------------------------	---	---------------

Het verschil van 106 822 807 frank tussen het totaal van de toegekende vastleggingskredieten (7 832 981 350 frank) en de aangepaste kostprijs van het programma (7 726 158 543 frank) stemt overeen met een vermindering van de vóór 1 januari 1989 aangegane verbintenissen.

Dit programma is afgesloten.

B.A. 13.17. — *Aankoop van bewapening voor luchtafweer* (pro memorie).

Aangepast programma	F	10 394 217 809
---------------------------	---	----------------

Vastleggingen :

Vastleggingen 1987 en vorige	F	10 588 689 387
------------------------------------	---	----------------

Vastleggingen 1988		—
--------------------------	--	---

Aangepaste kredieten 1989		—
---------------------------------	--	---

Nieuwe machtigingen 1990		—
--------------------------------	--	---

Nieuw vastleggingsplafond	F	10 588 689 387
---------------------------------	---	----------------

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1987 en vorige	F	10 394 217 829
---------------------------------------	---	----------------

Ordonnanceringen 1988		—
-----------------------------	--	---

Aangepaste kredieten 1989		—
---------------------------------	--	---

Nieuwe machtigingen 1990		—
--------------------------------	--	---

Nieuw ordonnanceringsplafond	F	10 394 217 829
------------------------------------	---	----------------

Het verschil van 194 471 578 frank tussen het totaal van de toegekende vastleggingskredieten (10 588 689 387 frank) en de aangepaste kostprijs van het programma (10 394 217 809 frank) stemt overeen met een vermindering van de vóór 1 januari 1989 aangegane verbintenissen.

Dit programma is afgesloten.

A.B. 13.18. — *Renouvellement des véhicules blindés de combat d'infanterie (V.B.C.I.).*

Programme ajusté.....	F	26 136 600 000
-----------------------	---	----------------

Engagements :

Engagements 1987 et antérieurs.....	F	26 552 376 676
-------------------------------------	---	----------------

Engagements 1988	—	
------------------------	---	--

-Crédits ajustés 1989		42 000 000
-----------------------------	--	------------

Autorisations nouvelles 1990	—	
------------------------------------	---	--

Plafond nouveau d'engagement	F	26 594 376 676
------------------------------------	---	----------------

Ordonnancements :

Ordonnancements 1987 et antérieurs.....	F	24 015 216 556
---	---	----------------

Ordonnancements 1988		1 094 787 865
----------------------------	--	---------------

Crédits ajustés 1989		498 600 000
----------------------------	--	-------------

Autorisations nouvelles 1990		203 500 000
------------------------------------	--	-------------

Plafond nouveau d'ordonnement.....	F	25 812 104 421
------------------------------------	---	----------------

Les crédits prévus à cette allocation de base couvrent l'acquisition des véhicules blindés de combat d'infanterie, les matériels connexes et les munitions.

La différence de 457 776 676 francs entre le total des crédits d'engagement alloués (26 594 376 676 francs) et le coût ajusté du programme (26 136 600 000 francs) correspond d'une part, à une réduction des obligations contractées avant le 1^{er} janvier 1989 (13 147 580 francs) et, d'autre part, à une réduction probable de ces mêmes obligations dans le futur (444 629 096 francs).

Pour l'exécution de ce programme, il reste encore à solliciter à charge des années budgétaires ultérieures des crédits d'ordonnement pour un montant de 324 495 579 francs.

B.A. 13.18. — *Vernieuwing van de pantserinfanterie gevechtsvoertuigen (P.I.G.V.).*

Aangepast programma	F	26 136 600 000
---------------------------	---	----------------

Vastleggingen :

Vastleggingen 1987 en vorige	F	26 552 376 676
------------------------------------	---	----------------

Vastleggingen 1988	—	
--------------------------	---	--

Aangepaste kredieten 1989		42 000 000
---------------------------------	--	------------

Nieuwe machtigingen 1990	—	
--------------------------------	---	--

Nieuw vastleggingsplafond	F	26 594 376 676
---------------------------------	---	----------------

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1987 en vorige	F	24 015 216 556
---------------------------------------	---	----------------

Ordonnanceringen 1988		1 094 787 865
-----------------------------	--	---------------

Aangepaste kredieten 1989		498 600 000
---------------------------------	--	-------------

Nieuwe machtigingen 1990		203 500 000
--------------------------------	--	-------------

Nieuw ordonnanceringsplafond	F	25 812 104 421
------------------------------------	---	----------------

De op deze basisallocatie ingeschreven kredieten dekken de aankoop van pantserinfanterie gevechtsvoertuigen, het bijbehorend materieel en de munitie.

Het verschil van 457 776 676 frank tussen het totaal van de toegekende vastleggingskredieten (26 594 376 676 frank) en de aangepaste kostprijs van het programma (26 136 600 000 frank) stemt overeen met, enerzijds een vermindering van de vóór 1 januari 1989 aangegane verbintenissen (13 147 580 frank) en, anderzijds, een mogelijke vermindering van dezelfde verbintenissen in de toekomst (444 629 096 frank).

Voor de uitvoering van dit programma blijven er nog aan te vragen ten laste van de latere begrotingsjaren ordonnanceringskredieten voor een bedrag van 324 495 579 frank.

A.B.1372. — *Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'armement, d'équipement, de matériels divers, de munitions.*

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

B.A. 1372. — *Aankoop, vernieuwing en modernisering van vervoermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie.*

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	Divisions organiques — <i>Organisatieafdelingen</i>					Total — <i>Totaal</i>	Aard van de uitgaven
	50	51	52	53	54		
01. — Mobilier	10 447	68 375	17 711	6 000	4 000	106 533	01. — Meubilair.
02. — Achat d'armement ...	—	19 663	15 515	—	—	35 178	02. — Aankoop van bewapening.
03. — Matériel électronique, de transmission et de chiffrement	67 000	4 360	61 923	2 000	—	135 283	03. — Elektronisch materieel, transmissie- en cijferingsmaterieel.
04. — Achat de matériel et de matériaux de génie	—	56 820	—	—	—	56 820	04. — Aankoop van geniemateriaal en van geniematerieel.
05. — Equipement	—	304 237	174 338	43 620	16 557	538 752	05. — Uitrusting.
06. — Couchage	—	41 567	—	1 500	1 100	44 167	06. — Nachtlegervoorwerpen.
07. — Matériel d'éducation physique et de sport	1 350	17 815	4 840	480	900	25 385	07. — Materieel voor lichamelijke opvoeding en sportmaterieel.
08. — Matériel anti-incendie	7 100	1 300	—	1 600	21	10 021	08. — Brandweermaterieel.
09. — Achat de matériel hospitalier et médical	—	—	1 571	—	86 800	88 371	09. — Aankoop van hospitaal- en medisch materieel.
10. — Matériel didactique et matériel classique	3 240	95 777	3 713	5 000	1 000	108 730	10. — Didactisch materieel en klasmaterieel.
11. — Matériel N.B.C.	—	21 179	41 355	2 500	1 177	66 211	11. — N.B.C.-materieel.
12. — Matériel photographique et cinématographique	3 875	3 889	17 600	200	1 835	27 399	12. — Fotografisch en cinematografisch materieel.
13. — Machines de bureau	15 578	14 858	13 150	3 370	3 356	50 312	13. — Kantoormachines.
14. — Outillage	625	—	12 960	4 200	810	18 595	14. — Gereedschap.
16. — Matériel naval et matériel d'équipement naval	—	—	—	3 300	—	3 300	16. — Zeevaartmaterieel en scheepvaarttoerustingsmaterieel.
17. — Matériel de cuisine et de réfectoire	33 876	36 305	—	580	4 725	75 486	17. — Keuken- en eetzaalmaterieel.
18. — Machines-outils	925	87 205	6 560	5 500	7 100	107 290	18. — Werktuigmachines.
19. — Matériel divers	22 022	97 627	99 624	100	4 900	224 273	19. — Divers materieel.
20. — Achat de véhicules de transport	4 500	100 600	90 795	4 000	23 119	223 014	20. — Aankoop van transportvoertuigen.
21. — Chiens	—	1 045	460	50	—	1 555	21. — Honden.
22. — Collections du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire	500	—	—	—	—	500	22. — Collecties van het Koninklijk Museum van het Leger en van Krijgsgeschiedenis.
23. — Achat de matériel de traitement de l'information (et dépenses connexes, y compris celles concernant le droit d'utilisation de software)	19 162	7 178	102 885	11 000	600	140 825	23. — Aankoop van informatiewerkend materieel (en bijbehorende uitgaven met inbegrip van deze m.b.t. het gebruiksrecht van software).
Total	190 200	979 800	665 000	95 000	158 000	2 088 000	Totaal.

A.B.1373. — Achat de moyens de transport, etc.

Engagements restant encore à honorer au
31 décembre 1987 21 775 653 938

Engagements :

Engagements 1988 20 653 898 203
Crédits ajustés 1989 29 959 700 000
Autorisations nouvelles 1990 11 505 000 000
Total 62 118 598 203

Ordonnancements :

Ordonnancements 1988 F 9 850 642 838
Crédits ajustés 1989 10 769 700 000
Autorisations nouvelles 1990 13 068 700 000
Total 33 689 042 838

Les autorisations nouvelles pour 1990 doivent permettre de couvrir, pour l'ensemble des Forces armées, des dépenses se rapportant aux programmes suivants :

(En millions de francs)

A.B.1373. — Aankoop van vervoermiddelen, enz.

Nog te vereffenen vastleggingen op 31 december
1987 21 775 653 938

Vastleggingen :

Vastleggingen 1988 20 653 898 203
Aangepaste kredieten 1989 29 959 700 000
Nieuwe machtigingen 1990 11 505 000 000
Totaal 62 118 598 203

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1988 9 850 642 838
Aangepaste kredieten 1989 10 769 700 000
Nieuwe machtigingen 1990 13 068 700 000
Totaal 33 689 042 838

De nieuwe machtigingen voor 1990 moeten toelaten, voor het geheel van de Krijgsmachten, uitgaven te dekken met betrekking tot de volgende programma's :

(In miljoenen frank)

	Engagements — Vastleggingen	Ordonnancements — Ordonnanceringen	
Programmes supérieurs à 100 millions			Programma's boven de 100 miljoen
Modernisation système d'arme HAWK	—	453,6	Modernisering wapensysteem HAWK.
Modernisation LEOPARD I	1 117,0	174,0	Modernisering LEOPARD I.
Véhicules Force terrestre	126,0	1 530,0	Voertuigen Landmacht.
Missile léger antiaérien	—	323,8	Licht luchtdoelraket.
Modernisation artillerie de campagne	664,0	243,9	Modernisering veldartillerie.
Aéromobilité I	309,0	1 817,5	Aëromobiliteit I.
Radios Force terrestre	394,0	661,1	Radio's Landmacht.
Radar de surveillance du champ de bataille	102,0	166,0	Slagveldbewakingsradar.
Homogénéisation des brigades de combat	1 470,0	122,0	Homogenisatie gevechtsbrigades.
Masques à gaz	824,0	64,0	Gasmaskers.
Electronic Countermeasures F16	—	445,0	Electronic Countermeasures F16.
Update MIRAGE	2 100,0	800,0	Update MIRAGE.
Recce Pods	1 200,0	94,0	Recce Pods.
Munitions F16	—	469,0	Munitie F16.
SF-260 Follow-on	200,0	200,0	SF-260 Follow-on
C130 Wings/Avionics	—	730,0	C130 Wings/Avionics.
MMHS	350,0	35,0	MMHS.
Radios VHF TRP11	123,0	—	Radio's VHF TRP11.
Complément Equipement bateaux	220,0	40,0	Aanvulling uitrusting schepen.
BEMILCOM	—	855,0	BEMILCOM.
BEMILDAT	455,0	40,0	BEMILDAT.
Sous-total	9 654,0	9 263,9	Subtotaal.
Programmes de ou inférieurs à 100 millions :	1 851,0	3 804,8	Programma's minder of gelijk aan 100 miljoen :
Total général	11 505,0	13 068,7	Algemeen totaal.

51/14 — *Infrastructure*

Description des allocations de base et décomposition des crédits.

A.B. 72.01. — *Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique.*

(En milliers de francs)

Nature des dépenses	1990
Construction de bâtiments dans le pays	314 000
Total	314 000

A.B. 72.02. — *Installations militaires en Belgique*

Engagements restant encore à honorer au 31 décembre 1987 F 1 499 284 242

Engagements :

Engagements 1988 F 736 231 549
 Crédits ajustés 1989 936 100 000
 Autorisations nouvelles 1990 1 934 000 000
 Total F 3 606 331 549

Ordonnancements :

Ordonnancements 1988 F 991 377 582
 Crédits ajustés 1989 877 600 000
 Autorisations nouvelles 1990 802 000 000
 Total F 2 670 977 582

Les autorisations nouvelles en engagement pour 1990 concernent entre autres :

- la construction, la modernisation, l'aménagement, l'équipement et le parachèvement d'installations militaires diverses, y compris les hôpitaux, les écoles et les installations sportives;
- l'adaptation et la modernisation d'installations de chauffage central;
- la modernisation et la mise en conformité avec les normes imposées d'installations électriques et téléphoniques;
- des travaux d'aménagement généraux;
- des travaux divers résultant de l'application des mesures de sécurité, d'hygiène et de conservation.

A.B. 83.03. — *justification en 50/04.*

51/14 — *Infrastructuur.*

Omschrijving van de basisallocaties en samenstelling van de kredieten.

B.A.72.01. — *Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België.*

(In duizendtallen frank)

Aard van de uitgaven	1990
Nieuwbouw van gebouwen in het binnenland.	314 000
Totaal.	314 000

B.A. 72.02. — *Militaire installaties in België.*

Nog te vereffenen vastleggingen op 31 december 1987 F 1 499 284 242

Vastleggingen :

Vastleggingen 1988 F 736 231 549
 Aangepaste kredieten 1989 936 100 000
 Nieuwe machtigingen 1990 1 934 000 000
 Totaal F 3 606 331 549

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1988 F 991 377 582
 Aangepaste kredieten 1989 877 600 000
 Nieuwe machtigingen 1990 802 000 000
 Totaal F 2 670 977 582

De nieuwe machtigingen tot vastlegging voor 1990 hebben, onder andere, betrekking op :

- de bouw, modernisering, inrichting, uitrusting en voltooiing van diverse militaire installaties met inbegrip van hospitalen, scholen en sportinstallaties;
- de aanpassing en modernisering van centrale verwarmingsinstallaties;
- de modernisering en het in overeenstemming brengen met de opgelegde normen van elektriciteits- en telefooninstallaties;
- algemene aanpassingswerken;
- diverse werken voortvloeiend uit de toepassing van de veiligheids-, hygiëne- en bewaringsmaatregelen.

B.A. 83.03. — *verantwoording in 50/04.*

52/1 — FORCE AERIENNE

DEFENSE AERIENNE

52/1 — LUCHTMACHT

VERDEDIGING IN DE LUCHT

Moyens en personnel	1990	1989	1988	Bezetting in personeel
Organique :				Organiek :
— Militaires	13 971	14 471	14 699	— Militairen.
— Civils	278	298	300	— Burgers.
— Miliciens	5 035	5 057	4 748	— Dienstplichtigen.
Non organique :				Niet-organiek :
— Stagiaires et chômeurs mis au travail	43	37	22	— Stagiairs en tewerkgestelde werklozen.
— Main-d'œuvre civile (MOC)	126	176	176	— Burgerlijke arbeidskrachten (BAK).
Total	19 453	20 039	19 945	Totaal.

52/11 — PERSONNEL

Description des allocations de base et décomposition des crédits.

A.B. 11.03. — Voir justifications globales.

A.B. 11.04. — Voir justifications globales.

A.B. 11.11. — Voir justification en 51/11.

A.B. 11.12. — Voir justification en 51/11.

52/12 — FONCTIONNEMENT

Description des allocations de base et décomposition des crédits.

A.B. 12.01. — Voir justifications globales.

52/11 — PERSONEEL

Omschrijving van de basisallocaties en samenstelling van de kredieten.

B.A. 11.03. — Zie globale verantwoordingen.

B.A. 11.04. — Zie globale verantwoordingen.

B.A. 11.11. — Zie verantwoording in 51/11.

B.A. 11.12. — Zie verantwoording in 51/11.

52/12 — WERKING

Omschrijving van de basisallocaties en samenstelling van de kredieten.

B.A. 12.01. — Zie globale verantwoordingen.

A.B. 12.22. — *Utilisation des moyens de transport.*

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

B.A. 12.22. — *Gebruik van vervoermiddelen.*

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	Divisions organiques — <i>Organisatieafdelingen</i>					Total — <i>Totaal</i>	Aard van de uitgaven
	50	51	52	53	54		
01. Location de moyens de transport, moins-value des véhicules mis à la disposition par d'autres départements	40 649	40 002	1 462	820	1 115	84 048	01. Huur van vervoermiddelen, minderwaarde van de door andere departementen ter beschikking gestelde voertuigen.
02. Entretien du matériel volant	—	225 000	4 575 885	8 790	—	4 809 675	02. Onderhoud van het luchtvaartmaterieel.
03. Entretien du matériel naval et du matériel d'équipement naval	—	—	—	750 729	—	750 729	03. Onderhoud van het zeevaartmaterieel en het scheepvaarttoerustingsmaterieel.
04. Entretien des véhicules de combat	—	1 532 673	—	—	—	1 532 673	04. Onderhoud van de gevechtswagens.
05. Entretien des véhicules de transport	3 450	1 058 402	177 638	3 500	13 185	1 256 175	05. Onderhoud van de transportvoertuigen.
06. Entretien des véhicules du génie	—	45 182	—	1 000	—	46 182	06. Onderhoud van de genievoertuigen.
07. Dépenses de consommation énergétique (voir détails ci-après)	9 001	401 241	1 032 115	63 461	12 000	1 517 818	07. Uitgaven voor energieverbruik (zie detail hierna).
Total	53 100	3 302 500	5 787 100	828 300	26 300	9 997 300	Totaal.

Dépenses de consommation énergétique :

(En francs)

Uitgaven voor energieverbruik :

(In frank)

Nature — Aard	1990 ⁽¹⁾	1989 ⁽¹⁾		1988 ⁽²⁾
	Sollicité — Aangevraagd	Ajusté — Aangepast	Initial — Oorspronkelijk	Réalisations — Verwezenlijkingen
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)

1. Carburants pour véhicules et engins terrestres. — *Brandstoffen voor voertuigen en toestellen te land :*Mogas (Belgique). — *Mogas (België)*

L	7 005 730	8 337 370	8 337 370	8 161 180
Crédits. — <i>Kredieten</i>	168 978 207,6	158 410 030	158 410 030	183 626 559,6
PU (F/l). — <i>EP (F/l)</i>	24,12	19,00	19,00	22,50

Mogas (Transit et Forces belges en Allemagne). — *Mogas (Transit en Belgische Strijdkrachten in Duitsland)*

L	4 839 548	5 571 000	5 571 000	9 691 402
Crédits. — <i>Kredieten</i>	35 304 502,7	43 453 800	43 453 800	65 901 532
PU (F/l). — <i>EP (F/l)</i>	7,30	7,80	7,80	6,80

Dieso (Belgique). — *Dieso (België)*

L	7 916 036	10 177 176	10 177 176	8 161 180
Crédits. — <i>Kredieten</i>	116 563 630,1	131 285 570,4	131 285 570,4	128 946 650,8
PU (F/l). — <i>EP (F/l)</i>	14,73	12,90	12,90	15,80

Dieso (Transit et Forces belges en Allemagne). — *Dieso (Transit en Belgische Strijdkrachten in Duitsland)*

L	7 280 000	7 680 000	7 680 000	9 691 402
Crédits. — <i>Kredieten</i>	41 714 400	68 352 000	68 352 000	94 975 737,2
PU (F/l). — <i>EP (F/l)</i>	5,73	8,90	8,90	9,80

Super (Belgique). — *Super (België)*

L	719 600	949 041	949 041	581 484
Crédits. — <i>Kredieten</i>	18 223 870	19 455 340,5	19 455 340,5	13 664 876,5
PU (F/l). — <i>EP (F/l)</i>	25,33	20,50	20,50	23,50

Super (Transit et Forces belges en Allemagne). — *Super (Transit en Belgische Strijdkrachten in Duitsland)*

L	195 429	234 900	234 900	268 377
Crédits. — <i>Kredieten</i>	1 614 243,5	1 221 480	1 221 480	1 395 561,9
PU (F/l). — <i>EP (F/l)</i>	8,26	5,20	5,20	5,20

Lubrifiants et ingrédients. — *Smeermiddelen en ingrediënten*

.....	67 900 760	68 717 760	68 717 760	112 216 230,9
-------	------------	------------	------------	---------------

Frais de stockage. — <i>Kosten voor opslag</i>	19 743 395	19 630 020	19 630 020	31 495 015,4
--	------------	------------	------------	--------------

Nature — Aard	1990 ⁽¹⁾	1989 ⁽¹⁾		1988 ⁽²⁾
	Sollicité — Aangevraagd	Ajusté — Aangepast	Initial — Oorspronkelijk	Réalisations — Verwezenlijkingen
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)

2. Carburants pour avions et hélicoptères. — *Brandstoffen voor vliegtuigen en helikopters* :

JP4(A) (Belgique). — <i>JP4(A) (België)</i>				
L				74 878 830
Crédits. — <i>Kredieten</i>	—	—	—	898 545 965,2
PU (F/I). — <i>EP (F/I)</i>				12,00
JP4(A) (Transit)				
L				5 610 812
Crédits. — <i>Kredieten</i>	—	—	—	57 510 818,3
PU (F/I). — <i>EP (F/I)</i>				10,25
JP4(A) (Etranger). — <i>JP4(A) (Buitenland)</i>				
L				27 697 006
Crédits. — <i>Kredieten</i>	—	—	—	304 667 066,9
PU (F/I). — <i>EP (F/I)</i>				11,00
JP4(M) (Belgique). — <i>JP4(M) (België)</i>				
L				4 080 590
Crédits. — <i>Kredieten</i>	—	—	—	48 967 082,6
PU (F/I). — <i>EP (F/I)</i>				12,00
JP4(M) (Transit)				
L				3 876 561
Crédits. — <i>Kredieten</i>	—	—	—	39 734 747,2
PU (F/I). — <i>EP (F/I)</i>				10,25
JP4(M) (Etranger). — <i>JP4(M) (Buitenland)</i>				
L				9 538 380
Crédits. — <i>Kredieten</i>	—	—	—	104 922 175,9
PU (F/I). — <i>EP (F/I)</i>				11,00
JP4(K) (Belgique). — <i>JP4(K) (België)</i>				
L				612 089
Crédits. — <i>Kredieten</i>	—	—	—	7 345 062,4
PU (F/I). — <i>EP (F/I)</i>				12,00
JP4(K) (Transit)				
L				102 015
Crédits. — <i>Kredieten</i>	—	—	—	1 045 651,2
PU (F/I). — <i>EP (F/I)</i>				10,25
JP4(K) (Etranger). — <i>JP4(K) (Buitenland)</i>				
L				102 015
Crédits. — <i>Kredieten</i>	—	—	—	1 122 162,3
PU (F/I). — <i>EP (F/I)</i>				11,00
JP1 (Belgique). — <i>JP1 (België)</i>				
L	83 616 320	91 370 868	91 370 868	—
Crédits. — <i>Kredieten</i>	538 071 019,2	630 458 989,2	630 458 989,2	—
PU (F/I). — <i>EP (F/I)</i>	6,44	6,90	6,90	—

Nature — Aard	1990 ⁽¹⁾	1989 ⁽¹⁾		1988 ⁽²⁾
	Sollicité — Aangevraagd	Ajusté — Aangepast	Initial — Oorspronkelijk	Réalisations — Verwezenlijkingen
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
JP1 (Transit)				
L	20 002 178	23 454 163	23 454 163	—
Crédits. — <i>Kredieten</i>	110 011 979,0	138 379 561,7	138 379 561,7	—
PU (F/I). — <i>EP (F/I)</i>	5,50	5,90	5,90	—
JP1 (Etranger). — <i>JP1 (Buitenland)</i>				
L	24 676 190	16 074 300	16 074 300	—
Crédits. — <i>Kredieten</i>	246 761 900,0	176 817 300,0	176 817 300,0	—
PU (F/I). — <i>EP (F/I)</i>	10,00	11,00	11,00	—
100/130 AV Gas (Belgique). — <i>100/130 AV Gas (België)</i>				
L	753 014	895 800	895 800	683 499
Crédits. — <i>Kredieten</i>	21 649 152,5	23 514 750,0	23 514 750,0	19 001 268,3
PU (F/I). — <i>EP (F/I)</i>	28,75	26,25	26,25	27,80
100/130 AV Gas (Transit)				
L	145 196	194 825	194 825	61 209
Crédits. — <i>Kredieten</i>	1 597 156,0	1 909 285,0	1 909 285,0	674 521,6
PU (F/I). — <i>EP (F/I)</i>	11,0	9,80	9,80	11,02
100/130 AV GAS (Etranger). — <i>100/130 AV Gas (Buitenland)</i>				
L	14 790	15 400	15 400	20 403
Crédits. — <i>Kredieten</i>	297 279,0	254 100,0	254 100,0	438 663,4
PU (F/I). — <i>EP (F/I)</i>	20,10	16,50	16,50	21,50
JP5 (Transit)				
L	27 750	27 750	27 750	31 115
Crédits. — <i>Kredieten</i>	266 400,0	266 400,0	266 400,0	636 291,5
PU (F/I). — <i>EP (F/I)</i>	9,60	9,60	9,60	20,45
JP8 (Belgique). — <i>JP8 (België)</i>				
L	—	—	—	86 713
Crédits. — <i>Kredieten</i>	—	—	—	1 378 729,4
PU (F/I). — <i>EP (F/I)</i>	—	—	—	15,90
JP8 (Transit)				
L	—	—	—	36 215
Crédits. — <i>Kredieten</i>	—	—	—	401 989,1
PU (F/I). — <i>EP (F/I)</i>	—	—	—	11,10
Lubrifiants et ingrédients. — <i>Smeermiddelen en ingrediënten</i>	25 185 580,0	24 952 293,0	24 952 293,0	26 405 014,7
Frais de stockage. — <i>Kosten voor opslag</i>	53 934 521,0	53 979 621,0	53 979 621,0	30 591 164,7
3. Carburants pour navires. — <i>Brandstoffen voor schepen</i> :				
Gasoil F76 (Belgique). — <i>Gasoil F76 (België)</i>				
L	286 944	468 750	468 750	408 059
Crédits. — <i>Kredieten</i>	1 999 999,7	3 000 000,0	3 000 000,0	4 488 649,2
PU (F/I). — <i>EP (F/I)</i>	6,97	6,40	6,40	11,00

Nature — Aard	1990 ⁽¹⁾	1989 ⁽¹⁾		1988 ⁽²⁾
	Sollicité — Aangevraagd	Ajusté — Aangepast	Initial — Oorspronkelijk	Réalisations — Verwezenlijkingen
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Gasol F76 (Transit)				
L	4 530 201	6 070 287	6 070 287	6 426 930
Crédits. — <i>Kredieten</i>	26 999 998,0	37 999 996,6	37 999 996,6	63 947 949,4
PU (F/I). — <i>EP (F/I)</i>	5,96	6,26	6,26	9,95
Gasol F76 (Etranger). — <i>Gasol F76 (Buitenland)</i>				
L	3 000 000	3 000 000	3 000 000	4 692 679
Crédits. — <i>Kredieten</i>	18 000 000,0	24 000 000,0	24 000 000,0	58 470 777,2
PU (F/I). — <i>EP (F/I)</i>	6,00	8,00	8,00	12,46
Mogas				
L	20 730	6 345	6 345	30 094
Crédits. — <i>Kredieten</i>	500 007,6	149 995,8	149 995,8	677 122,9
PU (F/I). — <i>EP (F/I)</i>	24,12	23,64	23,64	22,50
Lubrifiants et ingrédients. — <i>Smeermiddelen en ingrediënten</i>				
.....	2 500 000,0	1 000 000,0	1 000 000,0	6 118 079,9
Totaux crédits et réalisations. — <i>Totalen kredieten en verwezenlijkingen</i> F	1 517 818 000,0	1 627 210 000,0	1 627 210 000,0	2 309 313 118,0

⁽¹⁾ Besoins basés sur les consommations prévues pour la réalisation des niveaux d'activités opérationnelles envisagés.

⁽²⁾ Factures réellement payées au courant de l'année 1988.

⁽³⁾ En 1989, le carburant JP4 n'est plus acheté et le JP8 est intégré au JP1.

⁽¹⁾ Behoeften overeenkomstig het geraamde gebruik voor de realisatie van het geplande operationele activiteitsniveaus.

⁽²⁾ Werkelijk betaalde facturen tijdens het jaar 1988.

⁽³⁾ In 1989 wordt geen brandstof JP4 aangekocht en wordt de JP8 geïntegreerd in de JP1.

A.B. 12.26. — justification en 50/02.

A.B. 12.28. — justification en 51/12.

A.B. 12.30. — justification en 51/12.

A.B. 12.31. — justification en 51/12.

A.B. 12.32. — justification en 51/12.

A.B. 13.72. — justification en 51/13.

B.A. 12.26. — verantwoording in 50/02.

B.A. 12.28. — verantwoording in 51/12.

B.A. 12.30. — verantwoording in 51/12.

B.A. 12.31. — verantwoording in 51/12.

B.A. 12.32. — verantwoording in 51/12.

B.A. 13.72. — verantwoording in 51/13.

A.B. 33.11. — *Subventions à diverses associations et établissements.*

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

B.A. 33.11. — *Subsidies aan diverse verenigingen en instellingen.*

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	Divisions organiques — <i>Organisatieafdelingen</i>					Total — Totaal	Aard van de uitgaven
	50	51	52	53	54		
01. — Subvention à l'A.S.B.L. « Cadets de l'Air de Belgique »	—	—	3 000	—	—	3 000	01. — Subsidie aan de V.Z.W. « Luchtkadetten van België ».
02. — Subvention à l'Union royale nationale des Officiers de Réserve	1 250	—	—	—	—	1 250	02. — Subsidie aan de Ko- ninklijke Nationale Vereniging der Reserveofficiëren.
03. — Subvention à l'Union nationale des Sous-officiers de Réserve	650	—	—	—	—	650	03. — Subsidie aan de Na- tionale Unie der Reserveonder- officiëren.
04. — Subvention à la Fédé- ration nationale des Parachu- tistes belges	—	400	—	—	—	400	04. — Subsidie aan de Na- tionale Federatie der Belgische Parachutisten.
Total.....	1 900	400	3 000	—	—	5 300	Totaal.

Art. 34.05. — Justification en 50/02.

52/13 — REEQUIPEMENT

Description des allocations de base et décomposition des crédits.

A.B. 13.34. — *Construction des bases aériennes (pour mémoire).*

Programme ajusté F 1 620 369 475

Engagements :

Engagements 1987 et antérieurs F 1 779 654 789

Engagements 1988 —

Crédits ajustés 1989 —

Autorisations nouvelles 1990 —

Plafond nouveau d'engagement F 1 779 654 789

Ordonnancements :

Ordonnancements 1987 et antérieurs F 1 620 369 475

Ordonnancements 1988 —

Crédits ajustés 1989 —

Autorisations nouvelles 1990 —

Plafond nouveau d'ordonnancement F 1 620 369 475

La différence de 159 285 314 francs entre le total des crédits d'engagement alloués (1 779 654 789 francs) et le coût ajusté du programme (1 620 369 475 francs) correspond à une réduction des obligations contractées avant le 1^{er} janvier 1989.

Ce programme est terminé.

Art. 34.05. — Verantwoording in 50/02.

52/13 — WEDERUITTRUSTING

Omschrijving van de basisallocaties en samenstelling van de kredieten.

B.A. 13.34. — *Bouw van vliegbases (pro memorie).*

Aangepast programma F 1 620 369 475

Vastleggingen :

Vastleggingen 1987 en vorige F 1 779 654 789

Vastleggingen 1988 —

Aangepaste kredieten 1989 —

Nieuwe machtigingen 1990 —

Nieuw vastleggingsplafond F 1 779 654 789

Ordonnancerings :

Ordonnancerings 1987 en vorige F 1 620 369 475

Ordonnancerings 1988 —

Aangepaste kredieten 1989 —

Nieuwe machtigingen 1990 —

Nieuw ordonnanceringsplafond F 1 620 369 475

Het verschil van 159 285 314 frank tussen het totaal van de toegekende vastleggingskredieten (1 779 654 789 frank) en de aangepaste kostprijs van het programma (1 620 369 475 frank) stemt overeen met een vermindering van de vóór 1 januari 1989 aangegane verbintenissen.

Dit programma is afgesloten.

A.B. 13.37. — *Avions d'entraînement* (pour mémoire).

Programme ajusté F 4 562 486 487

Engagements :

Engagements 1987 et antérieurs F 4 646 447 109

Engagements 1988 —

Crédits ajustés 1989 —

Autorisations nouvelles 1990 —

Plafond nouveau d'engagement F 4 646 447 109

Ordonnancements :

Ordonnancements 1987 et antérieurs F 4 556 486 487

Ordonnancements 1988 2 502 454

Crédits ajustés 1989 —

Autorisations nouvelles 1990 —

Plafond nouveau d'ordonnement F 4 558 988 941

La différence de 83 960 622 francs entre le total des crédits d'engagement alloués (4 646 447 109 francs) et le coût ajusté du programme (4 562 486 487 francs) correspond, d'une part, à une réduction des obligations contractées avant le 1^{er} janvier 1989 (10 181 504 francs) et, d'autre part, à une réduction possible de ces mêmes obligations dans le futur (73 779 118 francs).

A.B. 13.38. — *Avions de combat* (pour mémoire).

Programme ajusté F 60 855 040 568

Engagements :

Engagements 1987 et antérieurs F 61 213 775 555

Engagements 1988 —

Crédits ajustés 1989 —

Autorisations nouvelles 1990 —

Plafond nouveau d'engagement F 61 213 775 555

Ordonnancements :

Ordonnancements 1987 et antérieurs F 60 855 040 568

Ordonnancements 1988 —

Crédits ajustés 1989 —

Autorisations nouvelles 1990 —

Plafond nouveau d'ordonnement F 60 855 040 568

La différence de 358 734 987 francs entre le total des crédits d'engagement alloués (61 213 775 555 francs) et le coût ajusté du programme (60 855 040 568 francs) correspond, d'une part, à une réduction des obligations contractées avant le 1^{er} janvier 1989 (32 663 351 francs) et, d'autre part, à une réduction future de ces mêmes obligations (326 071 636 francs).

B.A. 13.37. — *Opleidingsvliegtuigen* (pro memorie).

Aangepast programma F 4 562 486 487

Vastleggingen :

Vastleggingen 1987 en vorige F 4 646 447 109

Vastleggingen 1988 —

Aangepaste kredieten 1989 —

Nieuwe machtigingen 1990 —

Nieuw vastleggingsplafond F 4 646 447 109

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1987 en vorige F 4 556 486 487

Ordonnanceringen 1988 2 502 454

Aangepaste kredieten 1989 —

Nieuwe machtigingen 1990 —

Nieuw ordonnanceringsplafond F 4 558 988 941

Het verschil van 83 960 622 frank tussen het totaal van de toegekende vastleggingskredieten (4 646 447 109 frank) en de aangepaste kostprijs van het programma (4 562 486 487 frank) stemt overeen met enerzijds, een vermindering van de vóór 1 januari 1989 aangegane verbintenissen (10 181 504 frank) en, anderzijds, een mogelijke vermindering van dezelfde verbintenissen in de toekomst (73 779 118 frank).

B.A. 13.38. — *Gevechtsvliegtuigen* (pro memorie).

Aangepast programma F 60 855 040 568

Vastleggingen :

Vastleggingen 1987 en vorige F 61 213 775 555

Vastleggingen 1988 —

Aangepaste kredieten 1989 —

Nieuwe machtigingen 1990 —

Nieuw vastleggingsplafond F 61 213 775 555

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1987 en vorige F 60 855 040 568

Ordonnanceringen 1988 —

Aangepaste kredieten 1989 —

Nieuwe machtigingen 1990 —

Nieuw ordonnanceringsplafond F 60 855 040 568

Het verschil van 358 734 987 frank tussen het totaal van de toegekende vastleggingskredieten (61 213 775 555 frank) en de aangepaste kostprijs van het programma (60 855 040 568 frank) stemt overeen met enerzijds, een vermindering van de vóór 1 januari 1989 aangegane verbintenissen (32 663 351 frank) en, anderzijds, een toekomstige vermindering van dezelfde verbintenissen (326 071 636 frank).

A.B. 13.39. — *Remplacement des Mirages.*

Programme ajusté	F 33 339 000 000
<i>Engagements :</i>	
Engagements 1987 et antérieurs	F 42 645 586 300
Engagements 1988	150 000 000
Crédits ajustés 1989	51 000 000
Autorisations nouvelles 1990	10 000 000
Plafond nouveau d'engagement	F 42 856 586 300
<i>Ordonnancements :</i>	
Ordonnancements 1987 et antérieurs	F 15 740 532 896
Ordonnancements 1988	6 107 247 332
Crédits ajustés 1989	2 059 900 000
Autorisations nouvelles 1990	463 000 000
Plafond nouveau d'ordonnancement	F 24 370 680 228

Ce programme couvre l'acquisition de 44 avions de combat du type F16, leur support logistique ainsi que les matériels connexes à cette acquisition.

La différence de 9 517 586 300 francs entre le total des crédits d'engagement alloués (42 856 586 300 francs) et le coût ajusté du programme (33 339 000 000 de francs) correspond à une réduction probable des obligations dans le futur.

Il reste encore à solliciter à charge des années budgétaires ultérieures des crédits d'ordonnancement pour un montant de 8 968 319 780 francs (*).

(*) Compte non tenu des autorisations données par les articles 1^{er} de 1989 et 2.16.28 de 1990 du texte des lois budgétaires.

A.B. 13.72. — Justification en 51/13.

A.B. 13.73. — Justification en 51/13.

52/14 — INFRASTRUCTURE

Description des articles et décomposition des crédits.

A.B. 72.01. — Justification en 51/14.

A.B. 72.02. — Justification en 51/14.

A.B. 83.03. — Justification en 50/04.

B.A. 13.39. — *Vervanging van de Mirages.*

Aangepast programma	F 33 339 000 000
<i>Vastleggingen :</i>	
Vastleggingen 1987 en vorige	F 42 645 586 300
Vastleggingen 1988	150 000 000
Aangepaste kredieten 1989	51 000 000
Nieuwe machtigingen 1990	10 000 000
Nieuw vastleggingsplafond	F 42 856 586 300
<i>Ordonnanceringsplafond :</i>	
Ordonnanceringsplafond 1987 en vorige	F 15 740 532 896
Ordonnanceringsplafond 1988	6 107 247 332
Aangepaste kredieten 1989	2 059 900 000
Nieuwe machtigingen 1990	463 000 000
Nieuw ordonnanceringsplafond	F 24 370 680 228

Dit programma dekt de aankoop van 44 gevechtsvliegtuigen van het type F16, hun logistieke steun, alsmede de bij deze aankoop horende kosten.

Het verschil van 9 517 586 300 frank tussen het totaal van de toegekende vastleggingskredieten (42 856 586 300 frank) en de aangepaste kostprijs van het programma (33 339 000 000 frank) stemt overeen met een mogelijke vermindering van de verbintenissen in de toekomst.

Er blijven ten laste van de latere begrotingsjaren nog ordonnanceringskredieten voor een bedrag van 8 968 319 780 frank aan te vragen (*).

(*) Zonder rekening te houden met de luidens artikels 1 van 1989 en 2.16.28 van 1990 van de begrotingswetteksten bekomen machtigingen.

B.A. 13.72. — Verantwoording in 51/13.

B.A. 13.73. — Verantwoording in 51/13.

52/14 — INFRASTRUCTUUR

Omschrijving van de artikels en samenstelling van de kredieten.

B.A. 72.01. — Verantwoording in 51/14.

B.A. 72.02. — Verantwoording in 51/14.

B.A. 83.03. — Verantwoording in 50/04.

53/1 — FORCE NAVALE
DEFENSE NAVALE

53/1 — ZEEMACHT
VERDEDIGING TER ZEE

Moyens en personnel	1990	1989	1988	Personeelsbezetting
Organique :				Organiek :
— Militaires.....	3 014	3 097	3 159	— Militairen.
— Civils	143	148	147	— Burgers.
— Miliciens	1 573	1 458	1 311	— Dienstplichtigen.
Non organique :				Niet-organiek :
— Stagiaires et contractuels subsidiés				— Stagiairs en gesubsidieerde contrac- tuelen.
— Main-d'œuvre civile (MOC)	9	7	5	— Burgerlijke arbeidskrachten (BAK).
Total	4 739	4 710	4 622	Totaal.

53/11 — PERSONNEL

Description des allocations de base et décomposition des crédits.

A.B. 11.03. — Voir justifications globales.

A.B. 11.04. — Voir justifications globales.

A.B. 11.11. — Justification en 51/11.

A.B. 11.12. — Justification en 51/11.

53/12 — FONCTIONNEMENT

Description des articles et décomposition des crédits.

A.B. 12.01. — Voir justifications globales.

A.B. 12.22. — Justification en 52/12.

A.B. 12.26. — Justification en 50/02.

A.B. 12.30. — Justification en 51/12.

A.B. 12.32. — Justification en 51/12.

A.B. 13.72. — Justification en 51/13.

53/13 — REEQUIPEMENT

Description des allocations de base et décomposition des crédits.

53/11 — PERSONEEL

Omschrijving van de basisallocaties en samenstelling van de kredieten.

B.A. 11.03. — Zie globale verantwoordingen.

B.A. 11.04. — Zie globale verantwoordingen.

B.A. 11.11. — Verantwoording in 51/11.

B.A. 11.12. — Verantwoording in 51/11.

53/12 — WERKING

Omschrijving van de artikels en samenstelling van de kredieten.

B.A. 12.01. — Zie globale verantwoordingen.

B.A. 12.22. — Verantwoording in 52/12.

B.A. 12.26. — Verantwoording in 50/02.

B.A. 12.30. — Verantwoording in 51/12.

B.A. 12.32. — Verantwoording in 51/12.

B.A. 13.72. — Verantwoording in 51/13.

53/13 — WEDERUITRUSTING

Omschrijving van de basisallocaties en samenstelling van de kredieten.

A.B. 13.53. — *Construction d'escorteurs* (pour mémoire).

Programme ajusté F 11 305 466 651

Engagements :

Engagements 1987 et antérieurs F 11 349 733 335

Engagements 1988 —

Crédits ajustés 1989 —

Autorisations nouvelles 1990 —

Plafond nouveau d'engagement F 11 349 733 335

Ordonnancements :

Ordonnancements 1987 et antérieurs F 11 305 466 651

Ordonnancements 1988 —

Crédits ajustés 1989 —

Autorisations nouvelles 1990 —

Plafond nouveau d'ordonnement F 11 305 466 651

La différence de 44 266 684 francs entre le total des crédits d'engagement alloués (11 349 733 335 francs) et le coût ajusté du programme (11 305 466 651 francs) correspond d'une part, à une réduction des obligations contractées avant le 1^{er} janvier 1989 (41 145 906 francs) et, d'autre part, à une réduction future de ces mêmes obligations (3 120 778 francs).

A.B. 13.54. — *Lutte contre les mines. (Le crédit inscrit à cet article peut être transféré au fonds spécial 66.03.A — Au sein de ce programme, chaque contrat peut être passé par un pays participant, selon ses règles nationales, pour le compte de l'ensemble des participants).*

Programme ajusté F 15 590 000 000

Engagements :

Engagements 1987 et antérieurs F 15 590 000 000

Engagements 1988 —

Crédits ajustés 1989 —

Autorisations nouvelles 1990 —

Plafond nouveau d'engagement F 15 590 000 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1987 et antérieurs F 12 889 628 176

Ordonnancements 1988 975 987 120

Crédits ajustés 1989 914 000 000

Autorisations nouvelles 1990 583 000 000

Plafond nouveau d'ordonnement F 15 362 615 296

Il reste encore à solliciter à charge des années budgétaires ultérieures des crédits d'ordonnement pour un montant de 62 184 704 francs.

B.A. 13.53. — *Bouw van escorteschepen* (pro memorie).

Aangepast programma F 11 305 466 651

Vastleggingen :

Vastleggingen 1987 en vorige F 11 349 733 335

Vastleggingen 1988 —

Aangepaste kredieten 1989 —

Nieuwe machtigingen 1990 —

Nieuw vastleggingsplafond F 11 349 733 335

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1987 en vorige F 11 305 466 651

Ordonnanceringen 1988 —

Aangepaste kredieten 1989 —

Nieuwe machtigingen 1990 —

Nieuw ordonnanceringsplafond F 11 305 466 651

Het verschil van 44 266 684 frank tussen het totaal van de toegekende vastleggingskredieten (11 349 733 335 frank) en de aangepaste kostprijs van het programma (11 305 466 651 frank) stemt overeen met enerzijds, een vermindering van de vóór 1 januari 1989 aangegane verbintenissen (41 145 906 frank) en, anderzijds, een toekomstige vermindering van dezelfde verbintenissen (3 120 778 frank).

B.A. 13.54. — *Mijnenbestrijding. (Het op dit artikel uitgetrokken krediet mag worden overgeschreven naar het speciaal fonds 66.03.A — In de schoot van dit programma mag elk contract afgesloten worden door elk deelnemend land, volgens zijn nationale regels, voor rekening van het geheel der deelnemers).*

Aangepast programma F 15 590 000 000

Vastleggingen :

Vastleggingen 1987 en vorige F 15 590 000 000

Vastleggingen 1988 —

Aangepaste kredieten 1989 —

Nieuwe machtigingen 1990 —

Nieuw vastleggingsplafond F 15 590 000 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1987 en vorige F 12 889 628 176

Ordonnanceringen 1988 975 987 120

Aangepaste kredieten 1989 914 000 000

Nieuwe machtigingen 1990 583 000 000

Nieuw ordonnanceringsplafond F 15 362 615 296

Er blijven ten laste van de latere begrotingsjaren nog ordonnanceringskredieten aan te vragen voor een bedrag van 62 184 704 frank.

A.B. 13.72. — Justification en 51/13.

A.B. 13.73. — Justification en 51/13.

53/14 — INFRASTRUCTURE

Description des allocations de base et décomposition des crédits.

A.B. 72.01. — Justification en 51/14.

A.B. 72.02. — Justification en 51/14.

54. Service médical

54/1 — APPUI MEDICAL

B.A. 13.72. — Verantwoording in 51/13.

B.A. 13.73. — Verantwoording in 51/13.

53/14 — INFRASTRUCTUUR

Omschrijving van de basisallocaties en samenstelling van de kredieten.

B.A. 72.01. — Verantwoording in 51/14.

B.A. 72.02. — Verantwoording in 51/14.

54. Medische dienst

54/1 — MEDISCHE STEUN

Moyens en personnel	1990	1989	1988	Bezetting in personeel
Organique :				Organiek :
— Militaires	2 090	2 159	2 194	— Militairen.
— Civils	463	487	493	— Burgers.
— Miliciens	3 354	2 979	2 830	— Dienstplichtigen.
Non organique :				Niet-organiek :
— Stagiaires et contractuels subsidiés ...	58	55	32	— Stagiairs en gesubsidieerde contractuelen.
— Main-d'œuvre civile (MOC)	320	320	320	— Burgerlijke arbeidskrachten (BAK).
Total	6 285	6 000	5 869	Totaal.

54/11 — PERSONNEL

Description des allocations de base et décomposition des crédits.

A.B. 11.03. — Voir justifications globales.

A.B. 11.04. — Voir justifications globales.

A.B. 11.11. — Justification en 51/11.

A.B. 11.12. — Justification en 51/11.

54/11 — PERSONEEL

Omschrijving van de basisallocaties en samenstelling van de kredieten.

B.A. 11.03. — Zie globale verantwoordingen.

B.A. 11.04. — Zie globale verantwoordingen.

B.A. 11.11. — Verantwoording in 51/11.

B.A. 11.12. — Verantwoording in 51/11.

54/12 — FONCTIONNEMENT

Description des allocations de base et décomposition des crédits.

A.B. 12.01. — Voir justifications globales.

A.B. 12.22. — Justification en 52/12.

A.B. 12.26. — Justification en 50/02.

54/12 — WERKING

Omschrijving van de basisallocaties en samenstelling van de kredieten.

B.A. 12.01. — Zie globale verantwoordingen.

B.A. 12.22. — Verantwoording in 52/12.

B.A. 12.26. — Verantwoording in 50/02.

A.B. 12.27. — *Entretien des bâtiments.*

Engagements restant encore à honorer au 31 décembre 1987 F 14 779 303

Engagements :

Engagements 1988 F 12 852 294

Crédits ajustés 1989 25 000 000

Autorisations nouvelles 1990 1 000 000

Total F 38 852 294

Ordonnancements :

Ordonnancements 1988 F 18 892 071

Crédits ajustés 1989 6 500 000

Autorisations nouvelles 1990 24 000 000

Total F 49 392 071

Les autorisations nouvelles en engagements pour 1990 concernent des dépenses relatives au gros entretien des bâtiments en Belgique.

A.B. 12.28. — *Justification en 51/12.*

A.B. 12.29. — *Justification en 50/02.*

A.B. 12.30. — *Justification en 51/12.*

A.B. 12.32. — *Justification en 51/12.*

A.B. 13.72. — *Justification en 51/13.*

A.B. 34.12. — *Justification en 50/02.*

54/13 — REEQUIPEMENT

Description des allocations de base et décomposition des crédits.

A.B. 13.72. — *Justification en 51/13.*

A.B. 13.73. — *Justification en 51/13.*

54/14 — INFRASTRUCTURE

Description des allocations de base et décomposition des crédits.

A.B. 72.01. — *Justification en 51/14.*

A.B. 72.02. — *Justification en 51/14.*

A.B. 83.03. — *Justification en 50/04.*

B.A. 12.27. — *Onderhoud van de gebouwen.*

Nog te vereffenen vastleggingen op 31 december 1987 F 14 779 303

Vastleggingen :

Vastleggingen 1988 F 12 852 294

Aangepaste kredieten 1989 25 000 000

Nieuwe machtigingen 1990 1 000 000

Totaal F 38 852 294

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1988 F 18 892 071

Aangepaste kredieten 1989 6 500 000

Nieuwe machtigingen 1990 24 000 000

Totaal F 49 392 071

De nieuwe machtigingen tot vastlegging voor 1990 betreffen uitgaven in verband met het groot onderhoud van de gebouwen in België.

B.A. 12.28. — *Verantwoording in 51/12.*

B.A. 12.29. — *Verantwoording in 50/02.*

B.A. 12.30. — *Verantwoording in 51/12.*

B.A. 12.32. — *Verantwoording in 51/12.*

B.A. 13.72. — *Verantwoording in 51/13.*

B.A. 34.12. — *Verantwoording in 50/02.*

54/13 — WEDERUITRUSTING

Omschrijving van de basisallocaties en samenstelling van de kredieten.

B.A. 13.72. — *Verantwoording in 51/13.*

B.A. 13.73. — *Verantwoording in 51/13.*

54/14 — INFRASTRUCTUUR

Omschrijving van de basisallocaties en samenstelling van de kredieten.

B.A. 72.01. — *Verantwoording in 51/14.*

B.A. 72.02. — *Verantwoording in 51/14.*

B.A. 83.03. — *Verantwoording in 50/04.*

60. Coopération technique militaire
Mise en œuvre de la C.T.M.

MISSIONS

Dans le cadre des traités existants, les Forces armées assurent une coopération technique militaire au Zaïre et au Rwanda. Cette coopération concerne principalement les domaines de la formation du personnel et de l'organisation des services logistiques.

**60/0 — MISE EN ŒUVRE DE LA COOPERATION
TECHNIQUE**

60. Militaire technische samenwerking
Aanwending van de M.T.S.

OPDRACHTEN

In het kader van de ter zake gesloten verdragen, verzorgt de Krijgsmacht een militaire technische samenwerking met Zaïre en Rwanda. Deze samenwerking slaat hoofdzakelijk op de vorming van het personeel en de organisatie van de logistieke diensten.

**60/0 — AANWENDING VAN DE TECHNISCHE
SAMENWERKING**

Moyens en personnel	1990	1989	1988	Bezetting in personeel
Organique :	—	—	—	Organiek :
Non organique :				Niet-organiek :
— Militaires	94	105	121	— Militairen.
Total	94	105	121	Totaal.

60/01 — REMUNERATION ET FONCTIONNEMENT

Description des allocations de base et décomposition des crédits.

A.B. 34.07. — Dépenses de toute nature incombant au Ministère de la Défense nationale et résultant exclusivement ou en ordre principal de l'assistance technique accordée à la République du Zaïre et au Rwanda.

(En milliers de francs)

60/01 — BEZOLDIGING EN WERKING

Omschrijving van de basisallocaties en samenstelling van de kredieten.

B.A. 34.07. — Uitgaven van alle aard ten laste vallend van het Ministerie van Landsverdediging en die uitsluitend of hoofdzakelijk uit de aan de Republiek Zaïre en Rwanda verleende technische bijstand voortspuiten.

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	1990	Aard van de uitgaven
Rémunérations, allocations et indemnités pour le personnel militaire, frais de voyage et dépenses diverses (frais de fonctionnement, missions occasionnelles, etc.).	531 700	Bezoldigingen, toelagen en vergoedingen voor het militair personeel, reiskosten en allerhande uitgaven (werkingsuitgaven, gelegenhedszendingen, enz.).
Total	531 700	Totaal.

3.3. Justifications globales

Tableau de synthèse des moyens de subsistance

(En millions de francs)

3.3. Globale verantwoordingen

Synoptische tabel van de bestaansmiddelen

(In miljoenen frank)

Divisions organiques — Organisatie-afdelingen	Dépenses de personnel — Personeelsuitgaven			Dépenses de fonctionnement — Werkingskosten			Divers — Diversen	TOTAL — TOTAAL
	A.B.-B.A. 11.03	A.B.-B.A. 11.04	Total Totaal	A.B.-B.A. 12.01	A.B.-B.A. 12.06	Sous-total Subtotaal		
(1)	(2)	(3)	(4) = (2 + 3)	(5)	(6)	(7) = (5 + 6)	(8)	(9) = (4 + 7 + 8)
50. Etat-major général et services centraux. — <i>Generale staf en centrale diensten.</i>								
50/0 Moyens de subsistance. — <i>Bestaansmid-</i> <i>delen</i>	5 838,4	337,8	6 176,2	1 312,3	61,7	1 374,0	C.N.D./N.G.K. : 4 427,6 C.O./O.K. : 4 472,3	C.N.D./N.G.K. : 11 977,8 C.O./O.K. : 4 472,3
51. Force terrestre. — <i>Landmacht.</i>								
51/1 Défense terrestre. — <i>Verdediging te land</i>	26 047,2	254,4	26 301,6	1 244,0	0,9	1 244,9	C.N.D./N.G.K. : 10 606,7 C.O./O.K. : 8 821,2	C.N.D./N.G.K. : 38 153,2 C.O./O.K. : 8 821,2
52. Force aérienne. — <i>Luchtmacht.</i>								
52/1 Défense aérienne. — <i>Verdediging in de</i> <i>lucht</i>	11 289,0	54,5	11 343,5	746,9	—	746,9	C.N.D./N.G.K. : 7 999,5 C.O./O.K. : 5 236,0	C.N.D./N.G.K. : 20 089,9 C.O./O.K. : 5 236,0
53. Force navale. — <i>Zeemacht.</i>								
53/1 Défense navale. — <i>Verdediging ter zee</i>	2 647,6	18,5	2 666,1	181,7	—	181,7	C.N.D./N.G.K. : 1 189,4 C.O./O.K. : 774,0	C.N.D./N.G.K. : 4 037,2 C.O./O.K. : 774,0
54. Service médical. — <i>Medische dienst.</i>								
54/1 Appui médical. — <i>Medische steun</i>	2 325,0	140,3	2 465,3	302,8	—	302,8	C.N.D./N.G.K. : 1 473,2 C.O./O.K. : 356,0	C.N.D./N.G.K. : 4 241,3 C.O./O.K. : 356,0
60. Coopération technique militaire — <i>Militaire</i> <i>technische samenwerking.</i>								
60/0 Mise en œuvre de la coopération tech- nique. — <i>Aanwending van de technische sa-</i> <i>menwerking</i>	—	—	—	—	—	—	C.N.D./N.G.K. : 531,7	C.N.D./N.G.K. : 531,7
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i>	48 147,2	805,5	48 952,7	3 787,7	62,6	3 850,3	C.N.D./N.G.K. : 26 228,1 C.O./O.K. : 19 659,5	C.N.D./N.G.K. : 79 031,1 C.O./O.K. : 19 659,5

Rémunérations et allocations généralement quelconques :

A.B. 11.03. — *Personnel statutaire définitif et stagiaire.*A.B. 11.04. — *Personnel autre que statutaire.*

(au coefficient de liquidation moyen de 1,1411 — août 1983 = 100).

(En millions de francs)

Bezoldigingen en allerhande toelagen :

B.A. 11.03. — *Vast en stagedoend statutair personeel.*B.A. 11.04. — *Ander dan statutair personeel.*

(aan de gemiddelde vereffeningscoëfficiënt van 1,1411 — augustus 1983 = 100).

(In miljoenen frank)

	1990		1989	1988	
	11.03	11.04			
111. Salaire proprement dit	39 448,9	667,7	38 378,6	37 850,6	111. Eigenlijk loon.
dont :					waarvan :
— retenues veuves et orphelins	2 822,4	—	2 720,3	2 682,9	— afhoudingen weduwen en wezen.
— retenues de sécurité sociale	664,6	50,2	734,2	724,1	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	37 748,5	614,1	34 776,9	34 539,4	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques	2 111,1	3,9	1 026,1	1 032,1	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres	2 843,9	—	1 106,1	1 126,8	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Remboursement à la Régie des T.T. des rémunérations des téléphonistes	2,0	—	2,5	3,1	Terugbetaling aan de Regie van T.T. van de bezoldigingen van telefonisten.
Réduction pour départs et mises à la pension	- 5 551,2	—	- 4 175,9	- 3 822,2	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	—	—	3 408,1	2 709,6	Verhoging index.
Rappel d'aumôniers de réserve	5,5	—	4,7	5,8	Wederoproeping van reserve-aalmoezeniers.
Allocations pour fonctions supérieures.	—	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Rémunération des personnes chargées d'une mission d'enseignement	2,4	—	2,3	2,9	Bezoldiging van de personen belast met een leeropdracht.
Allocation de foyer et de résidence	841,9	22,6	726,3	764,0	Haard- en standplaatstoelage.
Majoration index	—	—	75,8	63,2	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	1 444,8	27,1	1 324,1	1 356,8	Eindejaarstoelage.
Majoration index	—	—	101,6	69,1	Verhoging index.
Totaux	39 448,9	667,7	38 378,6	37 850,6	Totalen.
112. Allocations directes	3 621,3	58,8	3 554,5	3 380,9	112. Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	1 782,8	47,1	1 638,5	1 517,0	Vakantiegeld.
Allocations familiales	1 770,9	14,9	1 155,8	1 178,6	Kinderbijslagen.
Allocations de naissance	53,8	0,4	34,8	34,3	Kraamgeld.
Retenue forfaitaire aux allocations familiales	—	- 3,6	—	—	Forfaitaire aftrek op de kinderbijslagen.
Indemnités pour frais funéraires	7,8	—	7,1	7,0	Vergoedingen voor begrafeniskosten.
Indemnités pour accidents de travail ..	6,0	—	5,8	7,9	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	—	—	712,5	636,1	Verhoging index.
Totaux	3 621,3	58,8	3 554,5	3 380,9	Totalen.
113. Contributions patronales :					113. Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	1 061,5	78,1	1 090,1	1 074,2	— aan sociale verzekeringen.
114. Soldes et primes de départ	2 090,5	—	2 082,2	1 964,7	114. Soldijen en vertrekpremies.
Allocations généralement quelconques (voir la décomposition aux tableaux suivants)	2 627,0 (1)	0,9 (2)	2 412,1	2 376,6	Allerhande toelagen (zie verdeling in de tabellen hierna).
Report saldi	- 702,0	—			Overdracht saldi.
Totaux généraux	48 147,2	805,5	47 517,5	46 647,0	Algemene totalen.

(1) Décomposition du poste « Allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire » (ancien article 11.04)

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

(1) Samenstelling van de post « Allerhande toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel » (vroeger artikel 11.04).

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	Divisions organiques — <i>Organisatieafdelingen</i>					Total — Totaal	Aard van de uitgaven
	50	51	52	53	54		
01. — Allocation aux officiers du Secrétariat administratif et technique	435	—	—	—	—	435	01. — Toelage aan de officieren van het administratief en technisch Secretariaat.
02. — Allocation complémentaire	4 000	500	250	150	100	5 000	02. — Aanvullingstoelage.
03. — Allocation pour diplômes spéciaux	—	—	—	—	183	183	03. — Toelage voor bijzondere diploma's.
04. — Indemnité spéciale aux ayants droit de certains membres des Forces armées décédés des suites d'un accident survenu en temps de paix, à l'occasion de la recherche, de la neutralisation, du transport ou de la destruction d'engins explosifs ou piégés	—	2 609	—	2 609	—	5 218	04. — Bijzondere vergoeding aan de rechthebbenden van sommige personeelsleden van de Krijgsmacht overleden ten gevolge van een ongeval in vredetijd, bij het opzoeken, de neutralisatie, het vervoer of de vernietiging van ontplofings- of valstriktuigen.
05. — Indemnité aux militaires titulaires de la décoration militaire	—	1	—	1	—	2	05. — Vergoeding aan de militairen houders van het militaire ereteken.
06. — Allocation accordée aux militaires ayant reçu l'instruction de parachutiste	1 780	221 396	1 035	1	4 276	228 488	06. — Toelage aan militairen die de opleiding tot parachutist hebben ontvangen.
07. — Allocation de danger pour neutralisation de charges ou d'engins explosifs	—	10 924	789	5 509	—	17 222	07. — Gevaartoeelage voor het neutraliseren van ladingen of van ontplofingstuigen.
08. — Allocation aux officiers chargés de donner des conférences dans des établissements civils	200	—	—	—	—	200	08. — Toelage aan de officieren die met spreekopdrachten worden belast in burgerinstellingen.
09. — Allocation pour certaines prestations de longue durée	19 161	1 201 385	170 671	133 737	20 757	1 545 711	09. — Toelage voor bepaalde langdurige prestaties.
10. — Allocation de plongée	—	3 878	130	10 247	425	14 680	10. — Duiktoelage.
11. — Allocation pour travaux ou prestations revêtant un caractère spécialement incommode ou insalubre	260	3 270	610	260	890	5 290	11. — Toelage voor werken of prestaties van bijzonder hinderlijke of ongezonde aard.
12. — Allocations aéronautiques aux militaires participant au service aérien d'une des Forces armées	2 319	44 611	194 166	3 759	—	244 855	12. — Luchtvaarttoelagen verschuldigd aan de militairen die deelnemen aan de luchtdienst van de Krijgsmacht delen.
13. — Allocation de vol aux infirmières	—	—	—	—	41	41	13. — Vliegtoeelage aan verpleegsters.
14. — Indemnités spéciales d'accident aéronautique	7 828	2 609	13 046	2 609	—	26 092	14. — Bijzondere vergoedingen wegens luchtvaartongeval.
15. — Primes de carrière aéronautique	170	1 197	5 780	228	—	7 375	15. — Loopbaanpremies bij de luchtvaart.

Nature des dépenses	Divisions organiques — <i>Organisatieafdelingen</i>					Total — <i>Totaal</i>	Aard van de uitgaven
	50	51	52	53	54		
16. — Allocation pour prestations de service le samedi, le dimanche ou un jour férié ..	24 543	228 604	85 898	36 813	8 181	384 039	16. — Toelage voor dienstprestaties op een zaterdag, een zondag of een feestdag.
17. — Indemnité de danger	—	418	—	—	—	418	17. — Gevaarvergoeding.
18. — Allocation de danger pour neutralisation de charges ou d'engins explosifs	—	65	—	—	—	65	18. — Gevaartoeelage voor het neutraliseren van ladingen of van ontploffingstuigen.
19. — Allocation de danger pour travaux effectués dans le vide, sans garde-fou	—	105	150	3	—	258	19. — Gevaartoeelage voor werken die hoog en zonder leuning worden uitgevoerd.
20. — Allocation pour prestations exceptionnelles	1 106	—	—	115	—	1 221	20. — Toelage wegens buitengewone prestaties.
21. — Indemnité de promotion sociale	15	85	20	10	—	130	21. — Vergoeding voor sociale promotie.
22. — Indemnités aux attachés militaires et à leur personnel	42 400	—	—	—	—	42 400	22. — Vergoedingen aan de militaire attachés en aan hun personeel.
23. — Allocation aux officiers médecins, vétérinaires, pharmaciens et dentistes en service à l'étranger	—	516	200	412	4 879	6 007	23. — Toelage aan de officieren-geneesheren, -veeartsen, -apothekers en -tandartsen in dienst in het buitenland.
24. — Allocation accordée au personnel civil ayant reçu l'instruction de parachutiste (aumôniers)	—	288	—	—	—	288	24. — Toelage aan het burgerpersoneel dat de opleiding tot parachutist heeft ontvangen (aalmoezeniers).
25. — Allocation pour prestations irrégulières	757	520	45	40	375	1 737	25. — Toelage voor onregelmatige prestaties.
26. — Allocation aux agents civils chargés de la mission d'interprète	200	—	—	—	—	200	26. — Toelage aan burgerpersoneelsleden die aangesteld zijn als tolk.
27. — Allocation pour service en mer	—	—	—	64 333	—	64 333	27. — Toelage voor dienst op zee.
28. — Allocation pour travaux ou prestations présentant un danger d'intoxication ou d'irradiation	89	375	105	36	2 350	2 955	28. — Toelage voor werken of prestaties die een gevaar voor intoxicatie of bestraling inhouden.
29. — Allocation aux titulaires de certaines fonctions et aux officiers chargés d'une mission d'enseignement	12 814	—	902	—	—	13 716	29. — Toelage aan de titularissen van sommige betrekkingen en aan de officieren belast met een leeropdracht.
30. — Allocations diverses au personnel	8 363	—	—	—	—	8 363	30. — Diverse toelagen aan het personeel.
Totaux	126 440	1 723 356	473 797	260 872	42 457	2 626 922	Totalen.

(2) *Décomposition du poste « Allocations généralement quelconques du personnel non statutaire (ancien article 11.04). »*

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

(2) *Samenstelling van de post « Allerhande toelagen van het niet statutair personeel » (vroeger artikel 11.04).*

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	Divisions organiques — <i>Organisatieafdelingen</i>					Total — Totaal	Aard van de uitgaven
	50	51	52	53	54		
01. — Allocation pour travaux ou prestations revêtant un caractère spécialement incommode ou insalubre.....	60	60	—	—	40	160	01. — Toelage voor werken of prestaties van bijzonder hinderlijke of ongezone aard.
02. — Indemnité du chef de travaux utiles à la collectivité	200	—	—	—	—	200	02. — Vergoeding voor werken nuttig aan de gemeenschap.
03. — Indemnité de danger	—	50	—	—	—	50	03. — Gevaartoeilage.
04. — Indemnité de promotion sociale	5	—	—	—	—	5	04. — Vergoeding voor sociale programmatie.
05. — Allocation pour prestations irrégulières	220	120	20	15	75	450	05. — Toelage voor onregelmatige prestaties.
Totaux	485	230	20	15	115	865	Totalen.

A.B. 12.01. — *Dépenses permanentes pour achats de biens et de services.*

12.01.1. — *Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers.*

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

B.A. 12.01. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten.*

12.01.1. — *Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksinsten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.*

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	Divisions organiques — <i>Organisatieafdelingen</i>					Total — Totaal	Aard van de uitgaven
	50	51	52	53	54		
01. — Jetons de présence aux membres des commissions	120	—	—	—	—	120	01. — Presentiegelden aan de leden van de commissies.
02. — Honoraires d'avocats	6 400	—	—	—	—	6 400	02. — Erelonen van advocaten.
03. — Honoraires de médecins et vétérinaires civils	—	—	—	—	92 044	92 044	03. — Erelonen van burger-geneesheren en dierenartsen.
04. — Honoraires de professeurs civils	3 911	106	9	—	500	4 526	04. — Erelonen van burger-leraars.
05. — Honoraires de conférenciers	965	—	8	—	400	1 373	05. — Erelonen van voordrachthouders.
06. — Rémunération d'experts et de techniciens, étrangers à l'administration (à l'exclusion des experts et techniciens en matière d'informatique) et de membres des comités consultatifs, y compris les dépenses corrélatives aux prestations des							06. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en technici (met uitzondering van de deskundigen en technici inzake informatica) en van de leden der raadgevende comités, met inbegrip van de uitgaven in verband met de prestaties van de belang-

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	Divisions organiques — <i>Organisatieafdelingen</i>					Total — <i>Totaal</i>	Aard van de uitgaven
	50	51	52	53	54		
intéressés (mobilier, matériel, fournitures, etc.)	1 815	298	560	120	—	2 793	hebbenden (meubilair, materieel, leveringen, enz.)
07. — Salaire des soeurs hospitalières (en service dans les hopitaux militaires)	—	—	—	—	1 898	1 898	07. — Bezoldiging van de gasthuisnonnen (in dienst van de militaire hospitalen).
08. — Allocation aux organistes et enfants de chœur et aux membres des chorales protestantes et israélites y compris les frais de transport	25	—	—	—	—	25	08. — Toelage aan de organisten en koorknapen en aan de leden van de protestantse en israëlitische koren, met inbegrip van de vervoerkosten.
09. — Logement avec ou sans nourriture chez l'habitant	—	10	10	10	—	30	09. — Huisvesting met of zonder voeding bij de inwoner.
10. — Rémunération de la main-d'œuvre pénitentiaire	25	—	—	—	—	25	10. — Bezoldiging van de penitentiaire arbeidskrachten.
11. — Rémunération du personnel civil recruté à l'étranger (dactylo, serveuse de mess) ...	988	—	—	—	—	988	11. — Bezoldiging van het in het buitenland aangeworven burgerpersoneel (typiste, messbediende).
12. — Frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat (avocats, experts, etc.)	1 745	—	13	—	100	1 858	12. — Reis- en verblijfkosten van niet tot de Staatsdiensten behorende personen (advocaten, deskundigen, enz.)
13. — Allocation au magistrat, président de la commission chargée de statuer en matière d'indemnités d'accidents aéronautiques	5	—	—	—	—	5	13. — Toelage aan de magistrat, voorzitter van de commissie belast met de uitspraak inzake vergoedingen wegens luchtvaartongevallen.
14. — Rémunérations des speakers civils	50	70	—	—	—	120	14. — Bezoldiging van de burgerromroepers.
15. — Indemnité au attachés à fonction non exclusive au Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire	1 532	—	—	—	—	1 532	15. — Vergoeding aan de attachés met niet-exclusieve functie aan het Koninklijk Museum van het Leger en van Krijgsgeschiedenis.
16. — Frais de procédure et autres frais de justice	3 300	—	—	—	—	3 300	16. — Rechtsplegingskosten en andere proceskosten.
17. — Contrats à passer avec des organismes civils, essais et analyses dans des laboratoires civils, etc.	400	97	—	370	—	867	17. — Met burgerinstellingen af te sluiten overeenkomsten, proeven en analyses in burgerlaboratoria, enz.
Totaux	21 281	581	600	500	94 942	117 904	Totalen.

A.B. 12.01.2 — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du Département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration.

B.A. 12.01.2. — Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het Departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.

Répartition du crédit :

Verdeling van het krediet :

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	Divisions organiques — Organisatieafdelingen					Total — Totaal	Aard van de uitgaven
	50	51	52	53	54		
01. — Affranchissement de correspondance	62 793	—	—	—	—	62 793	01. — Frankering van brieven.
02. — Télégrammes, téléphone et télex	40 993	52 042	34 472	6 695	7 569	141 771	02. — Telegrammen, telefoon en telex.
03. — Acquisition d'ouvrages, de publications et de journaux	85 400	—	10 729	270	320	96 719	03. — Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.
04. — Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures	79 537	59 754	22 963	8 691	6 695	177 640	04. — Materieel, bureaubedodigheden, papier, drukwerken, inbindingen.
05. — Location de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques	3 445	60	—	200	—	3 705	05. — Huur van roerende goederen met uitsluiting van de mechanografische installaties.
06. — Eau	11 900	31 000	16 100	5 300	10 000	74 300	06. — Water.
07. — Autres dépenses de consommation	58 312	8 000	2 703	100	—	69 115	07. — Andere verbruiksuitgaven.
08. — Entretien de locaux, mobilier, matériel et machines.	307 112	55 459	35 595	3 700	10 380	412 246	08. — Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines.
09. — Transport	2 083	22 311	2 000	390	9 637	36 421	09. — Vervoer.
10. — Impôts, redevances et autres petites dépenses d'administration	20 600	—	—	—	—	20 600	10. — Belastingen, retributies en andere kleine bestuursuitgaven.
11. — Formation professionnelle	14 735	8 792	66 020	10 000	3 304	102 851	11. Beroepsscholing.
Totaal	686 910	237 418	190 582	35 346	47 905	1 198 161	Total.

12.01.3. — *Energie.*

Répartition :

12.01.3. — *Energie.*

Verdeling :

NATURE DES DEPENSES — AARD DER UITGAVEN	1990 ⁽¹⁾	1989 ⁽¹⁾		1988 ⁽²⁾
	Sollicité — <i>Aangevraagd</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Initial — <i>Oorspronkelijk</i>	Réalisations — <i>Verwezenlijkingen</i>
Gasoil				
L	61 952 149	74 368 781	79 515 000	29 919 243
Crédits. — <i>Kredieten</i>	433 665 043,0	431 338 929,8	461 187 000,0	185 499 308,0
P.U. (F/l). — <i>E.P. (F/l)</i>	7,00	5,80	5,80	6,20
Fuel léger. — <i>Lichte stookolie</i>	(3)	(3)	(3)	
L				38 645 689
Crédits. — <i>Kredieten</i>				304 914 487
P.U. (F/l). — <i>E.P. (F/l)</i>				7,89
Fuel lourd. — <i>Zware stookolie</i>				
Kg	851 445	935 280	1 000 000	831 090
Crédits. — <i>Kredieten</i>	5 404 121,4	3 778 531,2	4 040 000,0	5 402 085,7
P.U. (F/kg). — <i>E.P. (F/kg)</i>	6,35	4,04	4,04	6,50
Fuel extra lourd. — <i>Extra zware stookolie</i>				
Kg	5 966 303	7 248 419	7 750 000	8 809 555
Crédits. — <i>Kredieten</i>	32 784 835	26 166 792,6	27 977 500	53 738 284,8
P.U. (F/kg). — <i>E.P. (F/kg)</i>	5,50	3,61	3,61	6,10
Charbon. — <i>Kolen</i>				
T	1 100	1 029	1 100	914
Crédits. — <i>Kredieten</i>	8 382 000	9 261 000	9 900 000	9 873 349,9
P.U. (F/t). — <i>E.P. (F/t)</i>	7 620,00	9 000,00	9 000,00	10 800,00
Gaz. — <i>Gas</i>				
M ³	5 764 083	3 994 529	4 270 945	4 548 705
Crédits. — <i>Kredieten</i>	52 799 000	35 551 308,1	38 011 410,5	38 209 118,2
P.U. (F/m ³). — <i>E.P. (F/m³)</i>	9,16	8,90	8,90	8,40
Electricité. — <i>Elektriciteit</i>				
kWh. — <i>kWu</i>	129 153 806	126 349 312	135 092 500	83 083 664
Crédits. — <i>Kredieten</i>	492 076 000	491 497 523,7	525 509 825	449 482 622,6
P.U. (F/kWh). — <i>E.P. (F/kWu)</i>	3,81	3,89	3,89	5,41
Vapeur. — <i>Stoom</i>				
Gjoule	6 500	6 079	6 500	5 537
Crédits. — <i>Kredieten</i>	8 775 000	8 206 650	8 775 000	7 380 743
P.U. (F/Gjoule). — <i>E.P. (F/Gjoule)</i>	1 350	1 350	1 350	1 333
Totaux crédits et réalisations - arrondi. — <i>Totalen kredieten en verwezenlijkingen - afgerond</i> F	1 033 886 000	1 005 800 000	1 075 400 000	1 054 500 000

12.01.4. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives au traitement de l'information au Ministère de la Défense nationale.*

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

12.01.4. — *Allerhande werkingsuitgaven in verband met de informatieverwerking bij het Ministerie van Landsverdediging.*

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	Divisions organiques — Organisatieafdelingen					Total — Totaal	Aard van de uitgaven
	50	51	52	53	54		
01. — Rémunération d'experts et de techniciens en matière d'informatique, étrangers à l'administration	16 400	5 193	13 721	1 800	500	37 614	01. — Bezoldigingen van niet tot de administratie behorende deskundigen en technici inzake informatica.
02. — Produits mécanographiques (papiers et imprimés spéciaux, etc.)	22 675	28 161	11 065	2 000	2 836	66 737	02. — Mechanografische produkten (speciaal papier en speciale drukwerken, enz.).
03. — Location et entretien de matériel bureautique; achat, location et entretien de software pour matériel bureautique	77 795	102 824	48 685	9 600	28 864	267 768	03. — Huur en onderhoud van bureauticamaterieel; aankoop, huur en onderhoud van software voor bureauticamaterieel.
04. — Frais de scolarité, de participation à des cours, stages, séminaires, congrès, conférences, colloques, etc. exclusivement en rapport avec l'informatique	13 030	3 831	3 100	600	500	21 061	04. — Schoolgeld, deelnemingskosten aan cursussen, stages, seminaries, congressen, conferenties, colloquia, enz., uitsluitend met betrekking tot de informatica.
Total	129 900	140 009	76 571	14 000	32 700	393 180	Totaal.

12.01.5. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans les frais de transport, le transport des familles en Allemagne, les indemnités pour frais de déplacement allouées à certains membres de la famille de militaires gravement malades, accidentés ou décédés.*

Répartition du crédit :

(En milliers de francs)

12.01.5. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de vervoerkosten, het vervoer der families in Duitsland, de vergoedingen voor reiskosten toegekend aan sommige familieleden van militairen die ernstig ziek, door ongeval getroffen of overleden zijn.*

Verdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	Divisions organiques — Organisatieafdelingen					Total — Totaal	Aard van de uitgaven
	50	51	52	53	54		
01. — Frais de changement de résidence	380	1 830	610	180	110	3 110	01. — Kosten wegens verandering van standplaats.
02. — Indemnité pour frais de tenue et d'équipement ainsi que pour premier équipement	15 469	28 394	11 549	2 721	4 370	62 503	02. — Vergoeding voor onkosten aan kleding en uitrusting alsmede voor basisuitrusting.
03. — Frais de logement de militaires soldés	—	10	—	—	—	10	03. — Huisvestingskosten van soldijtrekkende militairen.
04. — Allocation de logement	154	7 295	—	—	—	7 449	04. — Huisvestingstoelage.
05. — Indemnité kilométrique pour l'usage, en mission de service, d'un véhicule personnel à moteur	5 773	1 700	800	400	100	8 773	05. — Kilometervergoeding voor het gebruik, in dienstopdracht, van een eigen motorvoertuig.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	Divisions organiques — <i>Organisatieafdelingen</i>					Total — <i>Totaal</i>	Aard van de uitgaven
	50	51	52	53	54		
06. — Missions et déplacements à l'intérieur du pays : indemnités	46 076	134 526	47 093	13 373	8 185	249 253	06. — Zendingen en verplaatsingen in het binnenland : vergoedingen.
07. — Missions et déplacements à l'intérieur du pays : frais de transport	32 218	59 549	16 662	5 377	4 960	118 766	07. — Zendingen en verplaatsingen in het binnenland : vervoerkosten.
08. — Missions et déplacements à l'étranger : indemnités	218 173	71 680	92 417	38 870	4 196	425 336	08. — Zendingen en verplaatsingen in het buitenland : vergoedingen.
09. — Missions et déplacements à l'étranger : frais de transport	10 060	9 095	10 563	3 977	1 222	34 917	09. — Zendingen en verplaatsingen in het buitenland : vervoerkosten.
10. — Cours et stages à l'étranger : indemnités	3 256	11 132	12 602	3 321	512	30 823	10. — Cursussen en stages in het buitenland : vergoedingen.
11. — Cours et stages à l'étranger : frais de transport	225	3 300	5 200	500	100	9 325	11. — Cursussen en stages in het buitenland : vervoerkosten.
12. — Frais de réception et de représentation	4 470	—	—	—	—	4 470	12. — Receptie- en representatiekosten.
13. — Intervention de l'Etat dans les frais supplémentaires supportés par certains militaires affectés à une unité stationnée en Belgique pour l'instruction d'enfants qui sont à leur charge	1 066	4 264	820	1 968	82	8 200	13. — Staatsbijdrage in de bijkomende kosten welke sommige aan een in België gestationeerde eenheid verbonden militairen te dragen hebben voor het onderwijs van te hunnen laste zijnde kinderen.
14. — Indemnité aux militaires appointés des Forces armées affectés à certains quartiers généraux, état-majors et organismes internationaux qui sont installés en Belgique	40 134	—	—	—	—	40 134	14. — Vergoedingen aan de weddetrekkende militairen van de Krijgsmacht aangewezen voor bepaalde internationale hoofdkwartieren, generale staven en instellingen die in België gevestigd zijn.
15. — Indemnités pour frais de déplacement à certains membres de la famille de militaires gravement malades, accidentés ou décédés	—	—	—	—	275	275	15. — Vergoedingen voor verplaatsingskosten aan sommige familieleden van militairen die ernstig ziek, door een ongeval getroffen of overleden zijn.
16. — Frais de transport de militaires, invalides du temps de paix, hospitalisés dans des formations hospitalières militaires ou dans des établissements civils	—	—	—	—	5	5	16. — Vervoerkosten van militaire invaliden in vredes-tijd, opgenomen in militaire of burgerhospitelen.
17. — Indemnités pour réparation des dommages matériels causés aux membres du personnel du Département, victimes d'accidents ou d'événements particuliers, alors qu'ils sont en service, ou indemnités de même nature dues en application de la législation relative au prélèvement de substances thérapeutiques sanguines d'origine hu-							17. — Vergoedingen tot herstel van stoffelijke schade berokkend aan in dienst zijnde personeelsleden van het Departement, slachtoffers van ongevallen of van bijzondere gebeurtenissen of gelijkaardige vergoedingen die verschuldigd zijn in toepassing van de wetgeving betreffende de afname van therapeutische bloedzelfstandigheden van

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	Divisions organiques — <i>Organisatieafdelingen</i>					Total — <i>Totaal</i>	Aard van de uitgaven
	50	51	52	53	54		
maine (loi du 7 février 1961); en cas de décès, paiement d'indemnités de même nature à des membres de la famille de la victime	3 040	50	5	5	5	3 105	menselijke oorsprong (wet van 7 februari 1961); in geval van overlijden, betaling van gelijkaardige vergoedingen aan familieleden van het slachtoffer.
18. — Intervention de l'Etat-employeur dans les frais de transport (abonnements sociaux S.N.C.B., etc.)	8 363	14 363	9 392	2 866	3 131	38 115	18. — Tussenkomst van de Staat-werkgever in de transportkosten (sociale abonnementen N.M.B.S., enz.).
Total	388 857	347 188	207 713	73 558	27 253	1 044 569	Totaal.

A.B. 12.06. — *Loyers de biens immobiliers.*B.A. 12.06. — *Huur van onroerende goederen.*

Répartition du crédit :

Verdeling van het krediet :

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	Divisions organiques — <i>Organisatieafdelingen</i>		Total — <i>Totaal</i>	Aard van de uitgaven
	50	51		
1. — Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 %	—	—	—	1. — Onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 %.
2. — Majoration de 1,5 % sur le loyer de biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location	—	—	—	2. — Opslag van 1,5 % op de huur van onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen.
3. — Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments	15 595	—	15 595	3. — Onroerende goederen behorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen.
4. — Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments n'a pas repris la location	46 105	900	47 005	4. — Onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur niet heeft overgenomen.
Total	61 700	900	62 600	Totaal.

3.4. FONDS BUDGETAIRES

SECTION PARTICULIERE

Section I

Dépenses de l'Etat
sur ressources affectées

CHAPITRE I

FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT
PAR DES CREDITS BUDGETAIRES

Art. 60.01.A. — *Financement des dépenses résultant du retour et de l'implantation en Belgique de deux brigades de la Force d'intervention.*

(En milliers de francs)

3.4. BEGROTINGSFONDSEN

AFZONDERLIJKE SECTIE

Sectie I

Staatsuitgaven op inkomsten
met speciale bestemming

HOOFDSTUK I

FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN

Art. 60.01.A. — *Financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de terugkeer naar en de inplanting in België van twee brigades van de Interventiemacht.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique		1990	1989	1988	Economische classificatie	
990	Solde reporté	—	44 072	44 072	Overgedragen saldo.	990
	<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>	
	— particulières, non patrimoniales :				— bijzondere, niet-patrimoniale :	
100	Non ventilé	—	—	—	Niet verdeeld.	100
	Totaux solde et recettes	—	44 072	44 072	Totalen saldo en ontvangsten.	
	<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>	
	— non patrimoniales :				— niet-patrimoniale :	
131	Dépenses pour travaux et équipements militaires : travaux en vue de l'aménagement du patrimoine immobilier	—	500	—	Uitgaven voor militaire werken en uitrusting : werken met het oog op de aanpassing van het onroerend patrimonium.	131
41	Transfert de revenus au pouvoir central.	—	43 572	—	Inkomensoverdrachten aan de centrale overheid.	41
	— patrimoniales :				— patrimoniale :	
710	Achat de terrains.	—	—	—	Aankoop van gronden.	710
	Totaux des dépenses	—	44 072	—	Totalen der uitgaven.	
950	Solde à nouveau	—	—	44 072	Nieuw saldo.	950

Cet article couvre les dépenses résultant du retour et de l'implantation en Belgique de deux brigades de la Force d'intervention.

Le fonds sera supprimé. Le solde disponible sera versé d'une part, à la Caisse des Dépôts et Consignations à concurrence du montant des consignations judiciaires et, d'autre part, au Trésor pour le surplus.

Dit artikel dekt de uitgaven voortvloeiend uit de terugkeer naar en de inplanting in België van twee brigades van de Interventiemacht.

Het fonds wordt afgeschaft. Het beschikbaar saldo zal worden gestort enerzijds, aan de Deposito- en Consignatiekas ten belope van het bedrag van de gerechtelijke consignaties en, anderzijds, aan de Schatkist voor het residu.

Art. 60.02.A. — *Fonds spéciaux de la recherche scientifique du Département de la Défense nationale.*

(En milliers de francs)

Art. 60.02.A. — *Speciale fondsen voor wetenschappelijk onderzoek van het Departement van Landsverdediging.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1990	1989	1988	Economische classificatie	
990 Solde reporté	720	17 736	20 980	Overgedragen saldo.	990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>	
— d'origine budgétaire :				— van budgettaire oorsprong :	
080 Transfert de crédits : Titre I, article 12.25.	—	—	—	Overschrijving van kredieten : Titel I, artikel 12.25.	080
Totaux solde et recettes	720	17 736	20 980	Totalen saldo en ontvangsten.	126
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>	
— non patrimoniales :				— niet-patrimoniale :	950
126 Programmes de recherche	—	17 016	3 244	Navorsingsprogramma's.	
Totaux des dépenses	—	17 016	3 244	Totalen der uitgaven.	
950 Solde à nouveau	720	720	17 736	Nieuw saldo.	

Ce fonds était destiné au financement de dépenses de toute nature relatives aux programmes de recherche des établissements scientifiques et des établissements d'enseignement supérieur ou postgradué relevant du Ministère de la Défense nationale; il était alimenté, avant 1988, par les crédits inscrits à cet effet à l'A.B. 12.25 — Recherche scientifique — du budget du Ministère de la Défense nationale et, éventuellement, par d'autres ressources.

CHAPITRE II

FONDS DE EMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES

Art. 63.01.A. — *Remploi du montant de toutes fournitures faites à des officiers, sous-officiers et assimilés.*

(En milliers de francs)

Dit fonds was bestemd voor de financiering van uitgaven van allerlei aard in verband met de onderzoeksprogramma's van de wetenschappelijke instellingen en de instellingen voor hoger en voortgezet onderwijs die afhangen van het Ministerie van Landsverdediging; het werd voor 1988 gestijfd door de kredieten die te dien einde voorzien zijn onder B.A. 12.25 — Wetenschappelijk onderzoek — van de begroting van het Ministerie van Landsverdediging en eventueel door andere bronnen.

HOOFDSTUK II

WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN

Art. 63.01.A. — *Wederbelegging van het bedrag van alle leveringen gedaan aan officieren, onderofficieren en ermede gelijkgestelden.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1990	1989	1988	Economische classificatie	
990 Solde reporté	100 589	135 189	137 553	Overgedragen saldo.	990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>	
— particulières, non patrimoniales :				— bijzondere, niet-patrimoniale :	
161 Vente d'objets d'équipement militaire.	51 900	51 300	40 158	Verkoop van militaire uitrustingsvoorwerpen.	161
Totaux solde et recettes	152 489	186 489	177 711	Totalen saldo en ontvangsten.	
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>	
— non patrimoniales :				— niet-patrimoniale :	
124 Achat d'objets d'équipement militaire.	41 100	85 900	42 522	Aankoop van militaire uitrustingsvoorwerpen.	124
Totaux des dépenses	41 100	85 900	42 522	Totalen der uitgaven.	
950 Solde à nouveau	111 389	100 589	135 189	Nieuw saldo.	950

Fonds permettant à la Défense nationale, sans devoir grever son budget de crédits afférents à des dépenses effectuées au profit de tiers, de fournir aux officiers, sous-officiers et assimilés, des objets d'équipement qui, pour des raisons d'uniformité, doivent être achetés et réceptionnés par les services du Département.

Fonds dat Landsverdediging de mogelijkheid biedt, zonder de begroting met kredieten te bezwaren betreffende uitgaven gedaan ten bate van derden, aan officieren, onderofficieren en gelijkgestelden, uitrustingsvoorwerpen te leveren die, om reden van uniformiteit, dienen aangekocht en gekeurd door de diensten van het Departement.

Art. 63.02.A. — *Remploi du montant des sommes dues par le Ministère de la Justice, la Société nationale des Chemins de Fer belges, l'Institut national des Invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, etc., pour fourniture de médicaments, etc., par le Service médical.*

(En milliers de francs)

Classification économique	1990	1989	1988	Economische classificatie	
990 Solde reporté	—	7 412	12 108	Overgedragen saldo.	990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>	
— particulières, non patrimoniales :				— bijzondere, niet-patrimoniale :	
162 Vente de produits pharmaceutiques à d'autres départements et organismes.	—	—	5 207	Verkoop van farmaceutische producten aan andere departementen en organismen.	161
Totaux solde et recettes	—	7 412	17 315	Totalen saldo en ontvangsten.	
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>	
030 Transfert de fonds au Titre IV, chapitre II, article 63.03.A	—	7 412	—	Overschrijving van fondsen naar Titel IV, hoofdstuk II, artikel 63.03.A.	030
— non patrimoniales :				— niet-patrimoniale :	
124 Achat de produits pharmaceutiques.	—	—	9 903	Aankoop van farmaceutische producten.	124
Totaux des dépenses	—	7 412	9 903	Totalen der uitgaven.	
950 Solde à nouveau	—	—	7 412	Nieuw saldo	950

Ce fonds permettait à la Défense nationale, sans devoir grever son budget de crédits afférents à des dépenses effectuées au profit de tiers, d'assurer la fourniture de produits pharmaceutiques à d'autres départements ou à des organismes divers qui pouvaient ainsi bénéficier des mêmes conditions d'achat que la Défense nationale. Il a été supprimé dès l'entrée en vigueur de la loi budgétaire 1988.

Art. 63.03.A. — *Remploi du montant des prestations pour compte de tiers et des cessions de matériels et de produits à des tiers, quelle que soit la nature de la dépense.*

(En milliers de francs)

Art. 63.02.A. — *Wederbelegging van het bedrag der sommen verschuldigd door het Ministerie van Justitie, de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers, enz., wegens afstand van geneesmiddelen, enz., door de Medische Dienst.*

(In duizendtallen frank)

Door dit fonds kon Landsverdediging, zonder de begroting met kredieten te bezwaren betreffende uitgaven gedaan ten bate van derden, de levering verzekeren van farmaceutische producten aan andere departementen of aan verschillende organismen, die aldus van dezelfde koopvoorwaarden als Landsverdediging konden genieten. Het werd afgeschaft na het van kracht worden van de begrotingswet 1988.

Art 63.03.A. — *Wederbelegging van het bedrag van de prestaties voor rekening van derden en van de cessions van materieel en produkten aan derden, onafgezien van de aard van de uitgave.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1990	1989	1988	Economische classificatie	
990 Solde reporté	1 275 448	1 481 124	1 361 278	Overgedragen saldo.	990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>	
080 Transfert de fonds :				Overschrijving van fondsen :	080
— Section particulière, chapitre II, article 63.02.A.	—	7 412	—	— Afzonderlijke sectie, hoofdstuk II, artikel 63.02.A	
— Section particulière, chapitre III, article 66.02.A.	—	8 167	—	— Afzonderlijke sectie, hoofdstuk III, artikel 66.02.A	
— particulières, non patrimoniales :				— bijzondere, niet-patrimoniale :	
162 Vente de matériel, de produits et de services	578 282	621 315	618 216	Verkoop van materieel, produkten en van diensten.	
Totaux solde et recettes	1 853 730	2 118 018	1 979 494	Totalen saldo en ontvangsten.	162
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>	
— non patrimoniales :				— niet-patrimoniale :	
110 Salaires et charges sociales.	2 200	2 000	1 919	Lonen en sociale lasten.	110
121 Dépenses générales de fonctionnement.	3 000	3 500	1 900	Algemene werkingskosten.	121
124 Achat de matériel et de produits.	597 952	837 070	494 551	Aankoop van materieel en produkten.	124
Totaux des dépenses	603 152	842 570	498 370	Totalen der uitgaven.	
950 Solde à nouveau	1 250 578	1 275 448	1 481 124	Nieuw saldo.	950

Ce fonds permet à la Défense nationale d'assurer, sans devoir grever son budget de crédits afférents à des dépenses effectuées au profit de tiers, des prestations telles que :

— la fourniture régulière ou occasionnelle de matériels ou de produits prélevés sur les stocks (carburants pour unités ou organismes alliés séjournant ou de passage en Belgique; rechanges pour matériels d'armées alliées ou d'autres départements, réparés par les services de la Défense nationale; cessions diverses à d'autres départements ou pouvoirs publics, à des armées alliées, à des militaires étrangers en stage en Belgique, fournitures de médicaments par le Service médical à divers organismes, etc);

— diverses prestations de services telles que transports, travaux de génie, mise à disposition de locaux, analyses de laboratoire, hospitalisations, entretien ou réparation de matériels, organisation de cours, traitement de l'information, fabrication, vente, expertise, poinçonnage et agréation relatifs aux matériels et aux appareils de protection contre les agents nocifs, etc.

Ces opérations découlent généralement, soit d'accords ou de conventions basés sur la notion d'assistance, soit du simple souci d'entraide entre départements ministériels ou pouvoirs publics, soit encore du fait que les forces armées sont parfois amenées à effectuer des prestations dont le coût incombe à d'autres départements.

Le fonds permet, ainsi que le libellé le précise, le emploi tant de la contre-valeur des matériels et produits cédés que de la contrepartie des services que la Défense nationale preste au profit de tiers (frais de location de biens meubles et immeubles, consommation d'eau, de gaz, d'électricité et de chauffage pour les mêmes immeubles; frais d'entretien et de réparation; émoluments payés à des tiers, etc.).

Art. 63.04.A. — *Cession d'immeubles militaires à charge de emploi.*

(En milliers de francs)

Classification économique	1990	1989	1988
990 Solde reporté	- 3428759	- 3495459	- 3680955
<i>Recettes :</i>			
— d'origine budgétaire :			
080 Transfert de crédits :			
— A.B. 61.03.	—	—	147700
— particulières, non patrimoniales :			
170 Vente d'installations militaires	164500	57100	27909
— patrimoniales :			
760 Vente de terrains militaires	5200	12600	13421
Totaux solde et recettes	- 3259059	- 3425759	- 3491925
<i>Dépenses :</i>			
— non patrimoniales :			
131 Dépenses pour travaux et équipements militaires : travaux en vue de l'aménagement du patrimoine immobilier.	800	3000	3534
— patrimoniales :			
710 Achat de terrains	—	—	—
Totaux des dépenses	800	3000	3534
950 Solde à nouveau	- 3259859	- 3428759	- 3495459

Dit fonds biedt Landsverdediging de mogelijkheid, zonder haar begroting met kredieten te bezwaren betreffende uitgaven gedaan ten bate van derden, prestaties te verzekeren zoals :

— de regelmatige of toevallige levering van materieel of produkten door afname van de stocks (brandstof voor geallieerde eenheden of organismen die in België verblijven of er op doortocht zijn; vervangstukken voor materieel van geallieerde legers of van andere departementen ter herstelling gegeven bij de diensten van Landsverdediging; afstand allerhande aan andere departementen of openbare machten, aan geallieerde legers, aan vreemde militairen die een stage doen in België, afstand van geneesmiddelen door de Medische Dienst aan verschillende organismen, enz.);

— diverse dienstprestaties zoals vervoer, geniewerken, ter beschikking stellen van lokalen, laboratoriumanalyses, hospitalisaties, onderhoud of herstelling van materieel, organisatie van cursussen, informatieverwerking, vervaardiging, verkoop, expertise, stempeling en goedkeuring van materieel en apparaten tot bescherming tegen schadelijke agentia, enz.

Deze verrichtingen vloeien in het algemeen voort hetzij uit akkoorden of overeenkomsten op grond van het beginsel van bijstand, hetzij gewoonweg uit de bezorgdheid wederzijdse hulp te verlenen tussen ministeriële departementen of openbare machten, hetzij ook uit het feit dat de strijdkrachten soms prestaties moeten verrichten waarvan de kosten ten laste vallen van andere departementen.

Zoals gepreciseerd in de omschrijving, laat het fonds de wederbelegging toe van de tegenwaarde zowel van het materieel en van de produkten die afgestaan worden als van de diensten die Landsverdediging ten behoeve van derden presteert (huurkosten van roerende en onroerende goederen, verbruikskosten van water, gas, elektriciteit en verwarming voor dezelfde onroerende goederen, onderhouds- en herstellingskosten; bezoldigingen betaald aan derden, enz.).

Art. 63.04.A. — *Afstand van militaire onroerende goederen onder beding van wedergebruik.*

(In duizendtallen frank)

Economische classificatie	
Overgedragen saldo.	990
<i>Ontvangsten :</i>	
— van budgettaire oorsprong :	
Overschrijving van kredieten :	080
— B.A. 61.03.	170
— bijzondere, niet-patrimoniale :	760
Verkoop van militaire installaties.	
— patrimoniale :	
Verkoop van militaire gronden.	
Totaal saldo en ontvangsten.	131
<i>Uitgaven :</i>	
— niet-patrimoniale :	
Uitgaven voor militaire werken en uitrusting : werken met het oog op de aanpassing van het onroerend patrimonium.	710
— patrimoniale :	950
Aankoop van gronden.	
Totaal der uitgaven.	
Nieuw saldo	

Sur cette allocation de base sont pris en recette les produits qui résultent de l'aliénation ou du transfert des immeubles réalisés en vertu de l'article 5 de la loi domaniale du 2 juillet 1969 dérogeant à la législation sur la comptabilité de l'Etat.

L'article 5 de cette loi dispose en effet que : « Les conditions d'aliénation ou de transfert des immeubles qui font partie du patrimoine nécessaire aux besoins d'un département sont préalablement déterminées, d'un commun accord, par le Ministre des Finances et le Ministre gestionnaire.

Le produit de l'aliénation ou du transfert de ces immeubles est, par application de l'article 3, alinéa 2, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, mis à la disposition du Ministre qui gère ces immeubles en vue de la reconstitution ou de la rationalisation du patrimoine immobilier confié à sa gestion ».

Ces aliénations ou transferts d'immeubles qui font partie du patrimoine encore nécessaire aux besoins de la Défense nationale s'effectuent dans le cadre du premier plan de rénovation domaniale qui s'étendait sur la période 1970-1985, éventuellement au-delà.

Ce plan de rénovation domaniale vise essentiellement à rationaliser et à moderniser le patrimoine immobilier de la Défense nationale, situé sur le sol belge, dans le sens d'une plus grande économie et d'une meilleure adaptation aux normes de la vie actuelle.

En application de ce plan, une concentration des organismes militaires sera réalisée dans des complexes situés en dehors des grandes agglomérations. Cette implantation devra répondre aux exigences modernes de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire et tenir compte des demandes d'acquisition de terrains militaires, formulées par le secteur public et privé.

Ce premier plan de rénovation domaniale 1970-1985 devrait être en grande partie réalisé par application du principe de l'autofinancement en vertu des dispositions de l'article 5 de la loi domaniale précitée.

Dans le cadre de l'exécution du plan de rénovation domaniale, les recettes suivantes sont escomptées en 1990.

Celles qui découlent de ventes prévues en 1990. Elles se rapportent principalement aux installations militaires ci-après :

- des casernes et diverses petites installations;
- des terrains principalement à Nieuwpoort;
- diverses habitations de fonction.

Dans le cadre du plan, de nouvelles obligations ne sont plus prévues en 1990.

Les dépenses inscrites dans la colonne 1990 de la classification économique représentent les sommes qui, selon l'échéancier, devront être payées en 1990 à la suite d'obligations antérieures.

Op deze basisallocatie worden de opbrengsten geboekt, die voortvloeien uit de vervreemding of de overdracht van onroerende goederen, verricht krachtens artikel 5 van de domaniale wet van 2 juli 1969 houdende afwijking van de wetgeving op de Rijkscomptabiliteit.

Artikel 5 van deze wet bepaalt immers : « De voorwaarden van vervreemding of overdracht van de onroerende goederen die deel uitmaken van het patrimonium dat voor de behoeften van een departement noodzakelijk is, worden vooraf bepaald in overleg tussen de Minister van Financiën en de beherende Minister.

De opbrengst van de vervreemding of de overdracht van die onroerende goederen wordt, bij toepassing van artikel 3, lid 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, ter beschikking gesteld van de Minister die deze onroerende goederen beheert, met het oog op het herstel of de rationalisatie van het aan zijn beheer toevertrouwd onroerende patrimonium ».

Deze vervreemdingen of overdrachten van onroerende goederen, die deel uitmaken van het patrimonium dat voor de behoeften van Landsverdediging nog noodzakelijk is, geschieden in het kader van het eerste domaniaal renovatieplan, dat gespreid was over de periode 1970-1985, en mogelijk later.

Dit domaniaal renovatieplan beoogt in hoofdzaak het onroerend patrimonium van Landsverdediging, dat zich op Belgisch grondgebied bevindt, te rationaliseren en te moderniseren in de zin van een grotere besparing en een betere aanpassing aan de huidige levenswijze.

Door toepassing van dit plan zal een concentratie van militaire organismen worden verwezenlijkt in complexen die buiten de grote agglomeraties zullen gelegen zijn. Deze inplanting zal tegemoetkomen aan de moderne urbanisatiebehoeften en de ruimtelijke ordening en zal tevens rekening houden met de aanvragen, gesteld door de openbare en privé-sector, om militaire terreinen aan te kopen.

Dit eerste domaniaal renovatieplan 1970-1985 zal in grote mate gerealiseerd worden door toepassing van het principe van de autofinanciering, krachtens het bepaalde van artikel 5 van bovenvermelde domaniale wet.

In het kader van de uitvoering van het domaniaal renovatieplan wordt in 1990 gerekend op de volgende ontvangsten.

Ze komen voort uit verkopen die in 1990 worden gepland. Ze hebben in hoofdzaak betrekking op de hierna opgesomde militaire installaties :

- kazernes te Mechelen, en diverse kleine installaties;
- gronden hoofdzakelijk te Nieuwpoort;
- diverse ambtswoningen.

In het kader van het plan worden geen nieuwe verbintenissen meer gepland in 1990.

De uitgaven die in de kolom 1990 van de economische classificatie voorkomen, zijn de sommen die, volgens de vooruitzichten in 1990 moeten betaald worden als gevolg van vroegere verbintenissen.

CHAPITRE III

FONDS ALIMENTES
PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES

Art. 66.01.A. — *Organisation et participation à des compétitions sportives militaires internationales.*

(En milliers de francs)

HOOFDSTUK III

FONDSEN GESTIJD
DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN

Art. 66.01.A. — *Organisatie van en deelname aan internationale militaire sportcompetities.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1990	1989	1988	Economische classificatie
990 Solde reporté	977	977	717	Overgedragen saldo 990
Recettes :				Ontvangsten :
— particulières, non patrimoniales :				— bijzondere, niet-patrimoniale :
100 Non ventilé	160	160	260	Niet verdeeld 100
Totaux solde et recettes	1 137	1 137	977	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses :				Uitgaven :
— non patrimoniales :				— niet-patrimoniale :
121 Dépenses de fonctionnement	160	160	—	Werkingskosten 121
Totaux des dépenses	160	160	—	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	977	977	977	Nieuw saldo 950

Les recettes et dépenses prévues pour 1990 concernent le match de football Belgique-Grande-Bretagne et diverses compétitions sportives militaires internationales.

Art. 66.02.A. — *Fabrication, vente, expertise, poinçonnage, agréation, etc. relatifs aux matériels et aux appareils de protection contre les agents nocifs.*

(En milliers de francs)

De geplande ontvangsten en uitgaven voor 1990 hebben betrekking op de voetbalwedstrijd België-Groot-Brittannië en op verschillende internationale militaire sportcompetities.

Art. 66.02.A — *Vervaardiging, verkoop, expertise, stempeling, goedkeuring, enz., van materieel en apparaten tot bescherming tegen schadelijke agentia.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1990	1989	1988	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	8 167	6 614	Overgedragen saldo 990
Recettes :				Ontvangsten :
— particulières, non patrimoniales :				— bijzondere, niet-patrimoniale :
100 Non ventilé	—	—	4 372	Niet verdeeld 100
Totaux solde et recettes	—	8 167	10 986	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses :				Uitgaven :
030 Transfert de fonds à la Section particulière, chapitre II, article 63.03.A	—	8 167	—	Overschrijving van fondsen naar de Afzonderlijke sectie, hoofdstuk II, artikel 63.03.A. 030
— non patrimoniales :				— niet-patrimoniale :
110 Salaires et charges sociales	—	—	1 919	Lonen en sociale lasten 110
121 Dépenses générales de fonctionnement	—	—	900	Algemene werkingskosten 121
124 Remplacement de produits et matériels mis en œuvre	—	—	—	Vervanging van gebruikte produkten en materieel 124
Totaux des dépenses	—	8 167	2 819	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	8 167	Nieuw saldo 950

Les recettes résultent de l'expertise, de l'estampillage et de l'agrégation de matériels et d'appareils de protection contre les agents nocifs, en particulier au profit du Ministère de l'Emploi et du Travail; les dépenses couvrent les frais de personnel et le remplacement des produits et des matériels mis en oeuvre.

Ce fonds sera supprimé dès l'entrée en vigueur de la loi budgétaire 1988.

Art. 66.03.A. — *Opérations de liquidation d'engagements communs contractés dans le cadre de traités ou accords internationaux.*

De ontvangsten komen voort uit de expertise, de afstempeling en de goedkeuring van materieel en apparaten tot bescherming tegen schadelijke agentia, in het bijzonder ten voordele van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid; de uitgaven dekken de personeelskosten en de vervanging van gebruikte produkten en materieel.

Dit fonds wordt afgeschaft na het van kracht worden van de begrotingswet 1988.

Art. 66.03.A. — *Vereffeningsverrichtingen van gemeenschappelijke verbintenissen aangaande in het kader van internationale verdragen of overeenkomsten.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1990	1989	1988	Economische classificatie
990 Solde reporté	9 779 670	10 385 401	10 006 518	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
080 Transfert de fonds :				Overschrijving van fondsen : 080
— Section particulière, chapitre III, art. 66.05.A	—	—	891	— Afzonderlijke sectie, hoofdstuk III, artikel 66.05.A.
— d'origine budgétaire :				— van budgettaire oorsprong :
080 Transfert de crédits :				Overschrijving van kredieten : 080
— A.B. 12.28	117 800	112 880	132 750	— B.A. 12.28.
— A.B. 13.54	150 000	100 000	—	— B.A. 13.54.
— A.B. 34.05	18 200	20 100	3 199	— B.A. 34.05.
— A.B. 53.06	—	—	—	— B.A. 53.06.
— A.B. 61.04	120 000	120 000	—	— B.A. 61.04.
— A.B. 72.02	—	—	—	— B.A. 72.02.
— particulières, non patrimoniales :				— bijzondere, niet-patrimoniale :
170 Contributions reçues pour travaux d'infrastructure OTAN et participations de pays alliés dans des programmes de financement commun	3 218 033	2 512 645	3 870 978	Ontvangen bijdragen voor werken in verband met de NAVO-infrastructuur en bijdragen van geallieerde landen in programma's met gemeenschappelijke financiering. 170
390 Transferts de l'OTAN	—	—	115 000	Overdrachten van de NAVO 390
Totaux solde et recettes	13 403 703	13 251 026	14 129 336	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— non patrimoniales :				— niet-patrimoniale :
110 Salaires et charges sociales	846 229	797 560	723 639	Lonen en sociale lasten 110
121 Dépenses de fonctionnement	300 315	233 006	376 800	Werkingskosten 121
131 Dépenses pour travaux et équipements militaires	2 507 741	2 440 790	2 643 496	Uitgaven voor militaire werken en uitrusting 131
Totaux des dépenses	3 654 285	3 471 356	3 743 935	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	9 749 418	9 779 670	10 385 401	Nieuw saldo 950

L'article 66.03.A couvre essentiellement les dépenses afférentes :

— aux travaux communs d'infrastructure OTAN à réaliser en Belgique, y compris la construction d'abris de protection pour avions dans le cadre d'un programme européen d'amélioration de la défense (E.D.I.P.) ;

— aux travaux communs d'infrastructure à réaliser en Belgique pour le SHAPE ;

— au paiement, pour compte de la République fédérale d'Allemagne, des frais de construction et de fonctionnement des dépôts situés en Belgique ;

Artikel 66.03.A dekt hoofdzakelijk de uitgaven in verband met :

— de gemeenschappelijke NAVO-infrastructuurwerken te verwezenlijken in België, hierin begrepen de bouw van bomvrije shelters voor vliegtuigen in het kader van een Europees programma voor defensieverbetering (E.D.I.P.) ;

— de gemeenschappelijke infrastructuurwerken te verwezenlijken in België voor de SHAPE ;

— de betaling, voor rekening van de Bondsrepubliek Duitsland, van de bouw- en werkingskosten van de in België gelegen depots ;

— au fonctionnement et à l'infrastructure du camp de Vogelsang et d'autres installations interalliées dont la gestion a été confiée aux forces armées belges ;

— au fonctionnement d'une unité de transmission d'appui aérien ;

— au fonctionnement, dans le cadre du programme d'achat des avions F-16, de l'E.S.P.O. (European System Program Office) et du Secrétariat permanent du Multinational Fighter Program Steering Committee (frais de construction, d'installation et de fonctionnement) ;

— au programme international de renouvellement des moyens de lutte contre les mines (dépenses propres de la Belgique et dépenses pour compte des autres pays participants) ;

— à la passation de marchés pour le compte des Armées américaine et britannique dans le cadre du fonctionnement des lignes de communication US et UK en Belgique ;

— à l'exploitation des réseaux de télécommunications OTAN. Les recettes proviennent, en ce qui concerne :

— l'infrastructure OTAN : d'une part, des crédits prévus en tant que participation de la Défense nationale dans lesdits travaux communs et, d'autre part, des interventions des autres pays membres dans ces mêmes travaux ;

— l'infrastructure du SHAPE en Belgique : d'une part, des crédits prévus en tant que charges exclusives du pays-hôte et du chef de droits et taxes dont le SHAPE est exempt et, d'autre part, des sommes versées par le SHAPE pour les dépenses incombant à la communauté OTAN ;

— la construction et le fonctionnement des dépôts : des versements effectués de ce chef, par la République fédérale d'Allemagne ;

— le camp de Vogelsang et les autres installations interalliées : d'une part, des crédits prévus à l'A.B. 12.28 en tant que participation de la Défense nationale dans les frais de fonctionnement et, d'autre part, de la participation des pays alliés intéressés dans les frais de fonctionnement et d'infrastructure ;

— le fonctionnement d'une unité de transmission d'appui aérien : d'une part, des crédits prévus en tant que participation financière de la Belgique dans les frais de fonctionnement et, d'autre part, de la participation des pays étrangers participants ;

— le fonctionnement, dans le cadre du programme d'achat des avions F-16, de l'E.S.P.O. (European System Program Office) et du Secrétariat permanent du Multinational Fighter Program Steering Committee : d'une part, des crédits prévus en tant que participation belge et, d'autre part, de la participation des pays étrangers concernés (Danemark, Norvège et Pays-Bas pour l'E.S.P.O. ; les mêmes, plus les Etats-Unis d'Amérique, pour le Secrétariat permanent) ;

— le programme international de renouvellement des moyens de lutte contre les mines : d'une part, des crédits prévus à cet effet et, d'autre part, des versements des pays étrangers participants ;

— les marchés passés pour compte des Armées américaine et britannique dans le cadre du fonctionnement des lignes de communication US et UK en Belgique : des versements effectués de ce chef, par les Etats-Unis et la Grande-Bretagne ;

— l'exploitation des réseaux de télécommunications OTAN : d'une part, des crédits prévus en tant que contribution belge dans le paiement des rémunérations du personnel ACE HIGH et, d'autre part, des interventions des autres pays membres.

Ces recettes, à l'exception de celles correspondant aux participations de la Défense nationale, transitent par un compte courant de la Trésorerie où elles sont affectées, par priorité, à l'apurement des avances consenties par le Trésor ; il s'agit, en l'occurrence, d'avances destinées à permettre le virement à l'article 66.03.A des montants nécessaires préalablement à l'engagement des dépenses.

— de l'infrastructure- et werkingskosten van het kamp van Vogelsang en van andere intergeallieerde installaties waarvan het beheer aan de Belgische strijdkrachten toevertrouwd werd ;

— de werkingskosten van een transmissie-eenheid voor luchtsteun ;

— de werking, in het kader van het aankoopprogramma van de F-16-vliegtuigen, van het E.S.P.O. (European System Program Office) en het Permanent Secretariaat van het Multinational Fighter Program Steering Committee (kosten voor de bouw, de installatie en de werking) ;

— het internationaal programma tot vernieuwing van de mijnenbestrijdingsmiddelen (eigen uitgaven van België en uitgaven voor rekening van de andere deelnemende landen) ;

— de uitvoering van contracten ten voordele van de Amerikaanse en Britse legers in het kader van de functionering van de US en UK communicatielijnen in België ;

— de exploitatie van de NAVO-televerbindingnetten. De ontvangsten vloeien voort wat betreft :

— de NAVO-infrastructure : enerzijds uit de kredieten uitgetrokken als bijdrage van Landsverdediging in bedoelde gemeenschappelijke werken en anderzijds uit de bijdragen van de anderen lid-staten en diezelfde werken ;

— de infrastructuur van de SHAPE in België : enerzijds uit de kredieten voor de uitsluitend door het gastland te dragen lasten en voor de rechten en belastingen waarvan SHAPE vrijgesteld is en anderzijds uit de door SHAPE gestorte bedragen voor de uitgaven die ten laste vallen van de NAVO-gemeenschap ;

— de bouw en de werking van de depots : uit de uit dien hoofde door de Bondsrepubliek Duitsland verrichte stortingen

— het kamp van Vogelsang en de andere intergeallieerde installaties : enerzijds uit de op B.A. 12.28 uitgetrokken kredieten voor de bijdrage van Landsverdediging in de werkingskosten en anderzijds uit de bijdrage van de betrokken geallieerde landen in de infrastructuur- en werkingskosten ;

— de werking van een transmissie-eenheid voor luchtsteun : enerzijds uit de kredieten als financiële bijdrage van België in de werkingskosten en anderzijds uit de bijdrage van de deelnemende landen ;

— de werking, in het kader van het aankoopprogramma van de F-16-vliegtuigen, van de E.S.P.O. (European System Program Office) en het Permanent Secretariaat van het Multinational Fighter Program Steering Committee : enerzijds, uit de kredieten als Belgische bijdrage en, anderzijds, uit de deelname van de betrokken vreemde landen (Denemarken, Nederland en Noorwegen voor het E.S.P.O. ; dezelfde landen, plus de Verenigde Staten van Amerika, voor het Permanent Secretariaat) ;

— het internationaal programma tot vernieuwing van de mijnenbestrijdingsmiddelen : enerzijds, uit de daartoe uitgetrokken kredieten en, anderzijds, uit de stortingen van de deelnemende landen ;

— de contracten uitgevoerd ten voordele van de Amerikaanse en Britse legers in het kader van de functionering van de US en UK communicatielijnen in België : uit de uit dien hoofde door de Verenigde Staten en Groot-Brittannië verrichte stortingen ;

— de exploitatie van de NAVO-televerbindingnetten : enerzijds, uit de kredieten als Belgische bijdrage in de betaling van de bezoldigingen van het ACE HIGH personeel en, anderzijds, uit de bijdragen van de andere lid-staten.

Deze ontvangsten, met uitzondering van die welke met de bijdragen van Landsverdediging overeenstemmen, worden geboekt op een rekening-courant van de Thesaurie, waar ze bij voorrang aangewend worden tot aanzuivering van de voorschotten toegestaan door de Schatkist ; het gaat hier om de nodige voorschotten tot overschrijving van de vereiste bedragen op artikel 66.03.A vooraleer de uitgaven kunnen aangegaan worden.

Art. 66.04.A. — *Exploitation du réseau Centre-Europe des pipelines : liquidation des engagements.*

(En milliers de francs)

Art. 66.04.A. — *Exploitatie van het Centraaleuropees pijpleidingennet : vereffening van de verbintenissen.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1990	1989	1988	Economische classificatie
990 Solde reporté	364 227	356 224	325 019	Overgedragen saldo. 990
Recettes :				Ontvangsten :
— particulières, non patrimoniales :				— bijzondere, niet-patrimoniale :
390 Transferts de l'agence d'exploitation des pipelines	362 178	421 003	375 000	Overdrachten van het exploitatie-agentschap van de pijpleidingen. 390
Totaux solde et recettes	726 405	777 227	700 019	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses :				Uitgaven :
— non patrimoniales :				— niet-patrimoniale :
110 Dépenses de personnel de la Division belge des pipelines	217 000	209 000	195 267	Personeelsuitgaven van de Belgische pijpleidingenafdeling. 110
121 Dépenses de fonctionnement de la Division belge des pipelines	138 000	204 000	148 528	Werkingskosten van de Belgische pijpleidingenafdeling. 121
340 Transferts de revenus à l'étranger ..				Inkomensoverdrachten aan het buitenland. 340
Totaux des dépenses	355 000	413 000	343 795	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	371 405	364 227	356 224	Nieuw saldo. 950

Les dépenses du Comité de Gestion et du Bureau des pipelines incombent au budget de l'OTAN ; celles de l'Agence d'Exploitation et des divisions et agences nationales sont financées par les recettes d'exploitation du réseau et, dans la mesure où ces dernières sont insuffisantes, par la quote-part d'intervention des pays membres se répartissant entre les utilisateurs selon un pourcentage fixé à 9,245 % pour la Belgique.

L'article 66.04.A est crédité :

— des sommes versées par l'Agence d'Exploitation au titre de financement des dépenses de la Division belge des pipelines à la charge des recettes d'exploitation du réseau ;

— éventuellement des prélèvements effectués sur le crédit figurant à l'allocation de base 34.09 en vue d'assurer l'équilibre des recettes et des dépenses.

Il est débité :

— des dépenses de personnel et de fonctionnement de la Division belge des pipelines ;

— le cas échéant, de l'intervention belge dans les dépenses de l'Agence d'Exploitation.

Pour sauvegarder le contrôle de la Cour des Comptes, toutes ces dépenses sont engagées et liquidées à l'intervention de l'article 66.04.A.

A l'exception des prélèvements effectués sur le budget de la Défense nationale, les recettes transitent au préalable par un compte courant de la Trésorerie, où elles sont affectées en priorité à l'apurement éventuel des avances consenties par le Trésor ; l'octroi de ces avances doit permettre le virement en

De uitgaven van het Beheerscomité en van het Pijpleidingenbureau vallen ten laste van de begroting van de NAVO; deze van het Exploitationeagentschap en van de nationale afdelingen en agentschappen worden gefinancierd door de bedrijfsontvangsten van het net en, in de mate dat deze laatste onvoldoende blijken, door bijdragen van de landen-leden die onder de gebruikers worden verdeeld volgens een percentage dat voor België op 9,245 % is vastgesteld.

Het artikel 66.04.A wordt gecrediteerd :

— voor de door het Exploitationeagentschap gestorte sommen ter financiering van de uitgaven van de Belgische pijpleidingenafdeling welke ten laste vallen van de bedrijfsontvangsten van het net ;

— eventueel voor de geldopnemingen verricht ten bezware van het krediet voorkomend op basisallocatie 34.09 teneinde het evenwicht te verzekeren tussen de ontvangsten en de uitgaven.

Het wordt gedebiteerd :

— voor de personeels- en werkingsuitgaven van de Belgische pijpleidingenafdeling ;

— in voorkomend geval, voor de Belgische tussenkomst in de uitgaven van het Exploitationeagentschap.

Ter vrijwaring van de controle van het Rekenhof, worden al deze uitgaven door bemiddeling van artikel 66.04.A vastgelegd en vereffend.

Met uitzondering van de op de begroting van Landsverdediging opgenomen sommen, worden de ontvangsten geboekt op een rekening-courant van de Thesaurie, waar ze bij voorrang aangewend worden tot de eventuele aanzuivering van de voorschotten toegestaan door de Schatkist; door toekenning van

temps voulu à l'article 66.04.A des montants nécessaires, préalablement à l'engagement des dépenses.

Art. 66.05.A. — *Exploitation des réseaux de télécommunications OTAN : liquidation des engagements.*

(En milliers de francs)

deze voorschotten kunnen de vereiste bedragen te gepasten tijde op artikel 66.04.A worden overgeschreven, vooraleer de uitgaven worden aangegaan.

Art. 66.05.A. — *Exploitatie van de NAVO-televerbindingssnetten : vereffening van de verbintenissen.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1990	1989	1988	Economische classificatie	
990 Solde reporté	—	—	80 666	Overgedragen saldo.	990
Recettes :				Ontvangsten :	
— d'origine budgétaire :				— van budgettaire oorsprong :	
080 Transfert de crédits : A.B. 34.05.	—	—	—	Overschrijving van kredieten : B.A. 34.05	080
— particulières, non patrimoniales :				— bijzondere, niet-patrimoniale :	
390 Transferts de l'OTAN	—	—	10 764	Overdrachten van de NAVO.	390
Totaux solde et recettes	—	—	91 430	Totalen saldo en ontvangsten.	
Dépenses :				Uitgaven :	
030 Transfert de fonds à la Section particulière, chapitre III, article 66.03.A	—	—	891	Overschrijving van fondsen naar de Afzonderlijke sectie, hoofdstuk III, artikel 66.03.A.	030
— non patrimoniales :				— niet-patrimoniale :	
110 Salaires et charges sociales	—	—	86 091	Lonen en sociale lasten.	110
121 Dépenses de fonctionnement	—	—	4 448	Werkingsuitgaven.	121
Totaux des dépenses	—	—	91 430	Totalen der uitgaven.	
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo	950

La Belgique participe à l'exploitation des réseaux de télécommunications de l'OTAN en sa qualité de nation hôte.

Ces prestations s'effectuent hors du cadre de la mission normale de la Défense nationale belge et les dépenses qui en résultent sont dans leur quasi-totalité à charge de l'OTAN.

L'article 66.05.A couvrait essentiellement les dépenses relatives à l'exploitation du centre de télécommunications du siège de l'OTAN et aux stations de télécommunications ACE HIGH du SHAPE.

Les dépenses étaient préfinancées par la Belgique et remboursées périodiquement par l'OTAN sur une base forfaitaire. Il pouvait donc subsister un solde qui, le cas échéant, incombait à la Belgique en tant que nation hôte.

Les recettes transitaient au préalable par un compte courant de la Trésorerie (82.04.03.70.B — Compte courant des recettes et dépenses des réseaux de télécommunications OTAN), où elles étaient affectées, par priorité, à l'apurement des avances consenties par le Trésor; il s'agissait en l'occurrence d'avances destinées à permettre le virement à l'article 66.05.A des montants nécessaires, préalablement à l'engagement des dépenses.

Ce fonds ainsi que le compte courant de Trésorerie correspondant (82.04.03.70.B), seront supprimés dès l'entrée en vigueur de la loi budgétaire 1988.

België neemt deel aan de exploitatie van de NAVO-televerbindingssnetten uit hoofde van zijn hoedanigheid van gastheerland.

Deze prestaties vallen buiten het kader van de normale opdracht van de Belgische Landsverdediging, zodat de uitgaven die eruit voortspruiten zo goed als volledig ten laste vallen van de NAVO.

Artikel 66.05.A dekte in hoofdzaak de uitgaven betreffende de exploitatie van het televerbindingscentrum van de zetel van de NAVO en van de televerbindingstations ACE HIGH van de SHAPE.

De uitgaven werden door België geprefinancierd en periodiek door de NAVO op forfaitaire basis terugbetaald. Er kon dus een saldo bestaan dat, in voorkomend geval, voor rekening was van België in haar hoedanigheid van gastheerland.

De ontvangsten werden geboekt op een rekening-courant van de Thesaurie (82.04.03.70.B — Rekening-courant van de ontvangsten en de uitgaven van de NAVO-televerbindingssnetten), waar zij bij voorrang aangewend werden tot aanzuivering van de door de Schatkist toegestane voorschotten; het ging hier om de nodige voorschotten tot overschrijving van de vereiste bedragen op artikel 66.05.A vooraleer de uitgaven hierop kunnen geschieden.

Dit fonds, alsook de overeenstemmende rekening-courant van de Thesaurie (82.04.03.70.B), zal worden afgeschaft na het van kracht worden van de begrotingswet 1988.

Art. 66.06.C. — *Divers revenus générés dans le cadre des contrats d'acquisition F16.*

Art. 66.06.C. — *Diverse inkomsten voortvloeiend uit de contracten voor aanschaf van de F16.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1990	1989	1988	Economische classificatie
990 Solde reporté	985 800	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— particulières, non patrimoniales :				— bijzondere, niet-patrimoniale :
264 Intérêts sur avances	514 200	3 185 800	—	Renten op voorschotten. 264
Totaux solde et recettes	1 500 000	3 185 800	—	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— non patrimoniales :				— niet-patrimoniale :
131 Dépenses pour travaux et équipements militaires	—	2 200 000	—	Uitgaven voor militaire werken en uitrusting. 131
Totaux des dépenses	1 000 000	2 200 000	—	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	500 000	985 800	—	Nieuw saldo 950

Les recettes proviennent entre autres des intérêts portés par les avances déposées auprès de la « Central Bank of Denver » dans le cadre du marché relatif à la fourniture des avions de combat F16, conformément aux stipulations contractuelles relatives aux conditions de paiement.

Les dépenses consistent en l'affectation de ces intérêts auxdites avances.

Art. 66.08.B. — *Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954.*

De ontvangsten vloeien onder andere voort uit de interesten van de bij de « Central Bank of Denver » uitstaande voorschotten in het kader van de overheidsopdrachten nopens de levering van de gevechtsvliegtuigen F16 en conform de contractuele stipulaties inzake betalingsverplichtingen.

De uitgaven weerspiegelen de toevoeging van deze intresten aan de bovenvermelde voorschotten.

Art. 66.08.B. — *Speciaal fonds bestemd tot het uithalen van de bezoldigingen en de onkosten van de controle-organen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en 16 maart 1954.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1990	1989	1988	Economische classificatie
990 Solde reporté	195	195	136	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— particulières, non patrimoniales :				— bijzondere, niet-patrimoniale :
080 Allocations versées par les organismes d'intérêt public	763	752	615	Toelagen gestort door de instellingen van openbaar nut 080
Totaux solde et recettes	958	947	751	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— non patrimoniales :				— niet-patrimoniale :
112 Allocations directes	763	752	556	Directe toelagen 112
Totaux des dépenses	763	752	556	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	195	195	195	Nieuw saldo 950

Les recettes résultent du remboursement par l'Office de renseignement et d'aide aux familles des militaires, par l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire et par l'Institut géographique national de la rémunération et des frais des organes de contrôle de la

De ontvangsten vloeien voort uit de terugbetaling door het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen, de Centrale dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap en het Nationaal Geografisch Instituut van de bezoldiging en van de onkosten

Défense nationale auprès de ces organismes. Les dépenses couvrent le paiement desdits rémunérations et frais.

Art. 67.01.B. — *Fondations, donations, legs et prix.*

(En milliers de francs)

Classification économique	1990	1989	1988	Economische classificatie
990 Solde reporté	195	191	187	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— particulières, non patrimoniales :				— bijzondere, niet-patrimoniale :
260 Intérêts de créances des pouvoirs publics	141	47	47	Renten van overheidsvorderingen 260
Totaux solde et recettes	336	238	234	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— non patrimoniales :	138	43	43	— niet-patrimoniale :
Totaux des dépenses	138	43	43	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	198	195	191	Nieuw saldo 950

Cet article concerne :

1) La donation de la comtesse Louis Cavens.

En vertu de l'arrêté royal du 23 août 1930, relatif à la donation de la comtesse Louis Cavens, née Victorine Abts, un prix est attribué annuellement à l'auteur d'une œuvre, non publiée encore, se rapportant à des faits de l'histoire militaire belge s'étant produits entre le 1^{er} janvier 1788 et le 1^{er} août 1914.

Le fonds est alimenté par les intérêts des obligations constituant la « Donation comtesse Louis Cavens ». Ces intérêts sont versés annuellement par la Trésorerie à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite pour compte du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire.

2) Le legs Marie Van Eycken.

Le legs Marie Van Eycken affecté à la collection « Titeca » est destiné à l'entretien des objets de cette collection et à leur mise en valeur par l'achat de mobilier, vitrines, etc.

La fondation Marie Van Eycken est constituée par un capital en obligations d'une valeur nominale de 100 500 francs.

3) Le legs Foulon.

En exécution des dispositions testamentaires de Mlle Foulon, une somme de 500 000 francs a été confiée à l'Ecole royale militaire à Bruxelles, en vue d'accorder tous les deux ans, grâce aux intérêts, un prix d'au moins 40 000 francs à l'élément des deux dernières promotions que le jury estime le plus digne au point de vue intellectuel et moral.

Pour satisfaire à la volonté exprimée par la donatrice, le montant du capital disponible a été converti en obligations d'Etat et les intérêts échus de celles-ci sont versés par la Trésorerie à l'Ecole royale militaire.

4. Le legs Pierard.

En exécution des dispositions testamentaires de M. J.R.R. Pierard, une somme estimée à 1 500 000 francs (la succession n'étant pas encore liquidée) sera confiée à l'Ecole royale militaire à charge pour celle-ci de constituer une bourse dont l'intérêt annuel sera destiné au premier équipement d'officier de l'élève le plus méritant sortant de la promotion toutes armes.

van de controle-organen van Landsverdediging bij die instellingen. De uitgaven dekken de betaling van die bezoldigingen en onkosten.

Art. 67.01.B. — *Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen.*

(In duizendtallen frank)

Dit artikel heeft betrekking op :

1) De schenking van gravin Louis Cavens.

Krachtens het koninklijk besluit van 23 augustus 1930, betreffende de schenking van gravin Louis Cavens, geboren Victorine Abts, wordt er jaarlijks een prijs toegekend aan de schrijver van een nog niet gepubliceerd werk over feiten uit de Belgische militaire geschiedenis die zich hebben voorgedaan tussen 1 januari 1788 en 1 augustus 1914.

Het fonds wordt gestijfd door de interesten van de obligaties waaruit de « Schenking gravin Louis Cavens » is samengesteld. Deze interesten worden jaarlijks gestort door de Thesaurie aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas voor rekening van het Koninklijk museum van het Leger en van Krijgsgeschiedenis.

2) Het legaat Marie Van Eycken.

Het legaat Marie Van Eycken, bestemd voor de collectie « Titeca », wordt gebruikt voor het onderhoud van de voorwerpen uit deze collectie en voor hun herwaardering door aankoop van meubilair, uitstallkasten, enz.

De stichting Marie Van Eycken bestaat uit een kapitaal, samengesteld uit obligaties waarvan de nominale waarde 100 500 frank bedraagt.

3) Het legaat Foulon.

Ter uitvoering van de beschikkingen van het testament van Mej. Foulon, werd een som van 500 000 frank toevertrouwd aan de Koninklijke Militaire School te Brussel, teneinde, dank zij de voortgebrachte interesten, een prijs van ten minste 40 000 frank om de twee jaar toe te kennen aan de leerling van de laatste twee promoties die door de jury op verstandelijk en moreel gebied daartoe het meest waardig wordt geacht.

Om te voldoen aan de door de schenkster uitgedrukte wil, werd het bedrag van het beschikbaar kapitaal omgezet in staatsobligaties en worden de vervallen interesten van deze obligaties door de Thesaurie aan de Koninklijke Militaire school gestort.

4) Het legaat Pierard.

Ter uitvoering van de beschikkingen van het testament van de heer J.R.R. Pierard, werd een op 1 500 000 frank geraamde som (zijnde de nog niet vereffende erfenis) toevertrouwd aan de Koninklijke Militaire School teneinde een beurs samen te stellen, waarvan de jaarlijkse interest wordt aangewend om de eerste officieren uitrusting aan de meest verdienstelijke leerling van de promotie Alle Wapens te overhandigen.

**3.5. ORGANISMES D'INTERET PUBLIC
DE LA CATEGORIE A**
**OFFICE DE RENSEIGNEMENTS
ET D'AIDE AUX FAMILLES
DES MILITAIRES**

 Programme justificatif
(En francs)

**3.5. INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT
VAN DE CATEGORIE A**
**HULP- EN INFORMATIEBUREAU
VOOR GEZINNEN
VAN MILITAIREN**

 Verantwoordingsprogramma
(In frank)

Art.	LIBELLE — TEKST	Montant — Bedrag
	CHAPITRE 51 — HOOFDSTUK 51	
511.01	a) Rémunérations du personnel détaché de l'Etat : — <i>Bezoldigingen van het gedetacheerd Staatspersoneel</i> : Paiement des allocations complémentaires aux militaires qui prennent part au service de permanence (arrêté ministériel du 29 avril 1987). — <i>Betaling van aanvullende toelagen aan de militairen die deelnemen aan de permanentiedienst (ministerieel besluit van 29 april 1987)</i> F	60 423 000
	b) Rémunérations du personnel statutaire. — <i>Bezoldigingen van het statutair personeel</i>	71 613 000
03	Charges de pension. — <i>Pensioenlasten</i>	10 300 000
	Participation aux pensions versées par le Ministère des Finances aux ayants droit d'une pension des organismes d'intérêt public visés à l'article 12 de la loi du 28 avril 1958. — <i>Bijdrage aan de pensioenen uitbetaald door het Ministerie van Financiën aan de pensioengerechtigden van de organismen van openbaar nut bedoeld bij artikel 12 van de wet van 28 april 1958.</i>	
04	Charges sociales légales. — <i>Wettelijke sociale lasten</i>	6 805 000
	Charges sociales dérivant de la législation sociale — Part patronale. — <i>Sociale lasten voortvloeiend uit de sociale wetgeving — Patroonsaandeel.</i>	
05	Charges sociales extra-légales. — <i>Extra-wettelijke sociale lasten</i>	660 000
	Primes d'assurances pour accidents du travail et sur le chemin du travail. — <i>Verzekeringspremies voor werkongevallen en ongevallen op weg naar het werk.</i>	
07	Formation professionnelle. — <i>Beroepsvorming</i>	110 000
	Frais de participation aux conférences, journées d'étude, etc., relatives à l'aide sociale. Consultation de professeurs. Cours post-scolaires et de perfectionnement, dans le domaine du travail social, à l'intention du personnel statutaire et du personnel détaché de l'Etat, et qui peuvent promouvoir le bon fonctionnement du service. Frais de participation à des cours pour la préparation des examens d'avancement du personnel statutaire. Frais pour l'organisation de ces cours. Frais de participation à des cours d'instruction pour le maniement de machines de traitement de données. — <i>Kosten van deelneming aan conferenties, studiedagen, enz., betreffende de sociale hulpverlening. Raadpleging van professoren. Naschoolse cursussen en vervolmakingscursussen, in het domein van het maatschappelijk werk, voor het statutair personeel en het gedetacheerd Staatspersoneel, die de goede werking van de dienst kunnen bevorderen. Kosten van deelneming aan cursussen ter voorbereiding van bevorderingsexamens voor het statutair personeel. Kosten voor inrichting van deze cursussen. Kosten voor deelneming aan cursussen voor opleiding in verband met de bediening van machines voor gegevensverwerking.</i>	
10	Honoraires forfaitaires. — <i>Forfaitaire erelonen</i>	300 000
	Indemnités forfaitaires à payer : — <i>Te betalen forfaitaire vergoedingen</i> : — au conseiller juridique. — <i>aan de juridische adviseur</i> F 288 000 — à des membres de la Commission des problèmes suicidaires. — <i>aan leden van de Commissie voor zelfmoordproblemen</i> 12 000 Total. — <i>Totaal</i> F 300 000	
512.03	Rémunération du réviseur. — <i>Bezoldiging van de revisor</i> F	28 000
513.01	Frais de représentation. — <i>Representatiekosten</i> F	60 000
	— frais de représentation du Fonctionnaire dirigeant – cérémonie du cinquantième anniversaire de l'ORAF. — <i>representatiekosten van de Leidende ambtenaar – viering van het vijftigjarig bestaan van het HIB</i> F 45 000 — frais de représentation des Chefs des offices régionaux. — <i>representatiekosten van de Chefs gewestelijke bureaus</i> 15 000 Total. — <i>Totaal</i> F 60 000	

Art.	LIBELLE — TEKST	Montant — Bedrag
02	Déplacements. — <i>Verplaatsingen</i> F 1 420 000 Frais de transport et indemnités de déplacements du personnel statutaire et détaché. Indemnités pour prestations de week-end du personnel détaché. Allocation pour absence d'accidents au personnel statutaire chargé de la conduite d'un véhicule automobile. Part patronale des abonnements sociaux. Paiement de factures pour l'utilisation de taxis pour les déplacements dans le cadre du service de permanence. Indemnité forfaitaire aux membres du personnel statutaire et aux membres du personnel en mobilité résidant en RFA, en remplacement des indemnités de déplacements. — <i>Vervoerkosten en verplaatsingsvergoedingen voor statutair en gedetacheerd personeel. Weekendvergoedingen voor het gedetacheerd personeel. Toelage voor het uitblijven van ongevallen aan het statutair personeel belast met het besturen van een autovoertuig. Werkge-versbijdrage in de sociale abonnementen. Betaling van facturen voor het gebruik van taxi's voor verplaatsingen in het kader van de permanentiedienst. Forfaitaire vergoeding aan de statutaire personeelsleden en de personeelsleden in mobiliteit, verblijvend in de BRD, ter vervanging van de verplaatsingsvergoedingen.</i> Total pour le chapitre 51. — <i>Totaal voor hoofdstuk 51</i> F 151 719 000	
	CHAPITRE 52 — <i>HOOFDSTUK 52</i>	
521.01	Location de locaux. — <i>Huur van lokalen</i> F 120 000 L'Office de Renseignements et d'Aide aux familles des militaires possède en location : — <i>Het Hulp-en Informatiebureau voor gezinnen van militairen heeft in huur :</i> — des emplacements pour autos à Anvers et Bruxelles. — <i>Staanplaatsen voor auto's te Antwerpen en Brussel.</i>	
03	Entretien et réparation des locaux : — <i>Onderhoud en herstelling van de lokalen :</i> a) Salaires des nettoyeuses. — <i>Lonen van de schoonmaaksters</i> 1 750 000 b) Frais d'entretien généralement quelconques. — <i>Allerhande onderhoudskosten</i> 620 000 Ce poste comprend l'achat des produits d'entretien, les frais de réparation des locaux ainsi que les contrats avec les entreprises de nettoyage. — <i>Deze post omvat de aankoop van onderhoudsprodukten, de kosten voor herstellingen aan de lokalen evenals de contracten met de reinigingsondernemingen.</i>	
04	a) Entretien et réparation de matériel et de mobilier. — <i>Onderhoud en herstelling van materieel en meubilair</i> 350 000 Entretien et réparation des machines de bureau, de l'ascenseur de la Direction, des extincteurs et du mobilier et du central téléphonique. — <i>Onderhoud en herstelling van kantoormachines, van de lift van de Directie, van de blusapparaten en het meubilair en van de telefooncentrale.</i> b) Frais d'utilisation des véhicules automobiles. — <i>Gebruikskosten van de autovoertuigen</i> 1 400 000 Entretien et réparation des véhicules automobiles, propriétés de l'organisme. Carburants et lubrifiants pour les 25 voitures du service. Remboursement à l'Armée de la redevance de location pour les voitures militaires mises à sa disposition. — <i>Onderhoud en herstelling van de autovoertuigen, eigendom van het organisme. Brandstoffen en smeermiddelen voor de 25 dienstwagens. Terughbetaling aan het Leger van de huurprijs voor de te zijner beschikking gestelde militaire wagens.</i>	
05	Assurances. — <i>Verzekeringen</i> 340 000 Ce poste comprend les assurances ci-après : — <i>Deze post omvat de volgende verzekeringen :</i> — 25 assurances autos. — <i>25 verzekeringen voor auto's;</i> — 6 assurances pour immeubles. — <i>6 verzekeringen voor gebouwen;</i> — 1 assurance globale pour dégât envers tiers et mobiliers de l'organisme pour les offices régionaux occupant des locaux dans une caserne. — <i>1 gezamenlijke verzekering voor schade tegenover derden en meubilair van het organisme voor de gewestelijke bureaus die in een kazerne gehuisvest zijn</i> — 1 assurance pour les appareils informatiques. — <i>1 verzekering voor de informatica-apparatuur.</i>	
07	Produits de consommation. — <i>Verbruiksprodukten</i> 1 200 000 Combustibles nécessaires au chauffage des locaux de la Direction et des offices régionaux. Eau, gaz, électricité. — <i>Brandstof nodig voor de verwarming van de lokalen van de Directie en de gewestelijke bureaus. Water, gas, elektriciteit.</i>	

Art.	LIBELLE — TEKST	Montant — Bedrag
522.01	Frais de bureau généralement quelconques. — <i>Allerhande kantoorkosten</i> F	2 200 000
	Il s'agit notamment de frais pour fournitures de bureau, courrier, téléphone, télégraphe, documentation, remboursement partiel du montant des abonnements téléphoniques pris par les membres du personnel qui participent aux services de permanence, cotisation, pourboires, petit matériel de bureau, frais de CCP, etc. — <i>Het gaat namelijk om de kosten voor kantoorbenodigdheden, briefwisseling, telefoon, telegraaf, documentatie, gedeeltelijke terugbetaling van de telefoonabonnementsgelden voor personeelsleden die aan de permanentiedienst deelnemen, cotisaties, drinkgeld, klein bureaumaterieel, PCR-onkosten, enz.</i>	
02	Frais pour exécution du programme d'informatique. — <i>Kosten voor uitvoering van het programma voor informatica</i>	1 400 000
	Il s'agit : des frais pour l'exécution des travaux d'infrastructure nécessaires à l'installation de machines d'informatique; achat de fournitures de bureau pour l'informatique. Remboursement partiel de la somme, prise dans les fonds propres de l'ORAF, pour l'acquisition de l'installation d'informatique, de la location de matériel software. L'achat d'accessoires d'adaptation à fin d'optimiser cette installation. — <i>Het gaat om : de kosten voor het uitvoeren van de infrastructuurwerken nodig voor het installeren van de informatica-apparatuur; aankoop van bureaubenodigdheden voor de informatica. Gedeeltelijke terugbetaling van de in 1985 uit de eigen fondsen van het HIB genomen som voor het aanschaffen van de informatica-apparatuur, huur van softwarematerieel. Aanschaffen van aanpassingsonderdelen tot het optimaliseren van deze apparatuur.</i>	
524.01	Honoraires d'avocats, etc. — <i>Erelonen van advocaten, enz.</i> F	100 000
	Il s'agit de frais divers occasionnés par les poursuites judiciaires des ressortissants qui restent en défaut de remboursement des prêts qui leur ont été accordés. — <i>Het gaat om allerhande kosten veroorzaakt door het gerechtelijk vervolgen van ressorterenden die de hun toegestane lening niet terugbetalen.</i>	
	Total pour le chapitre 52. — <i>Totaal voor hoofdstuk 52</i> F	9 480 000
CHAPITRE 53 — HOOFDSTUK 53		
532.01	Dons en espèces. — <i>Giften in speciën</i> F	11 000 000
	Interventions sous forme de secours : — <i>Tussenkomen onder vorm van hulp:</i> — frais de CCP et de correspondance avec les ressortissants. — <i>kosten voor PCR en briefwisseling met ressorterenden</i>	
533.01	Prêts d'honneur. — <i>Ereleningen</i> F	11 500 000
	Prêts consentis aux familles de ressortissants. — <i>Leningen aan gezinnen van ressorterenden.</i>	
02	Prêts sociaux d'équipement ménager (crédit non limitatif). — <i>Sociale leningen voor huishoudelijke uitrusting (niet-limitatief krediet)</i>	2 500 000
	Interventions en faveur de ressortissants pouvant bénéficier de prêts sociaux d'équipement ménager ou pour une situation particulière. — <i>Tussenkomen ten voordele van ressorterenden die kunnen genieten van sociale leningen voor huishoudelijke uitrusting of voor een bijzondere toestand.</i>	
	Total pour le chapitre 53. — <i>Totaal voor hoofdstuk 53</i> F	25 000 000
CHAPITRE 55 — HOOFDSTUK 55		
550.02	Achat de mobilier. — <i>Aankoop van meubilair</i> F	200 000
	Remplacement progressif du mobilier mis à la disposition de l'organisme par les Forces armées, par du mobilier appartenant en propre à l'organisme et remplacement du mobilier propriété de l'organisme. — <i>Geleidelijke vervanging van het meubilair door de Krijgsmacht ter beschikking van het organisme gesteld door meubilair eigen aan het organisme en vervanging van het meubilair eigendom van het organisme.</i>	

Art.	LIBELLE — TEKST	Montant — Bedrag
03	Achat de machines de bureau. — <i>Aankoop van kantoormachines</i> F	280 000
	Renouvellement de machines à écrire, à calculer et à imprimer. — <i>Vernieuwing van schrijf-, reken- en afdrukmachines.</i>	
04	Achat d'appareils informatiques. — <i>Aankoop van informatica-apparatuur</i>	145 000
05	Achat de véhicules automobiles. — <i>Aankoop van autovoertuigen</i>	960 000
	Renouvellement de 4 voitures achetées en 1984. — <i>Vernieuwing van 4 auto's aangekocht in 1984.</i>	
07	Achat d'ouvrages et de publications. — <i>Aankoop van werken en publikaties</i>	10 000
	Achat d'ouvrages et de publications traitant de problèmes sociaux. — <i>Aankoop van werken en publikaties handelend over sociale problemen.</i>	
	Total pour le chapitre 55. — <i>Totaal voor hoofdstuk 55</i> F	1 595 000
	RECETTES — CHAPITRE 42. — ONTVANGSTEN — HOOFDSTUK 42	
420.01	Libéralités, dons, legs. — <i>Milde giften, giften, legaten</i> F	10 000
02	Produit des opérations à but philanthropique. — <i>Opbrengst van de verrichtingen met filantropische doeleinden</i>	150 000
	Vente de pochettes de papiers à lettre, de cartes «Costumes militaires», etc. — <i>Verkoop van schrijfpapier, van kaarten «Militaire kostuums», enz.</i>	
03	Intérêts sur placements. — <i>Interesten op beleggingen</i>	500 000
	Intérêts des sommes déposées à la Caisse d'Epargne. — <i>Interesten van de sommen bij de Spaarkas gedeponeerd.</i>	
05	Remboursement d'avances. — <i>Terugbetaling van voorschotten</i>	5 000 000
	Il s'agit d'avances, remboursées par subrogation par des organismes administratifs, consenties par l'ORAF à des ressortissants, en attendant que ces derniers reçoivent les sommes (traitements, pensions, indemnités de milice...) auxquelles ils ont un droit absolu. — <i>Het gaat om bij subrogatie, door administratieve organismen terugbetaalde voorschotten die door het HIB aan ressorterenden werden toegekend in afwachting dat deze de sommen (wedden, pensioenen, militievergoedingen...) ontvangen waarop ze een absoluut recht hebben.</i>	
06	Remboursement du prêt (1985) pour achat de machines «Informatiques». — <i>Terugbetaling van de lening (1985) voor aankoop van «Informaticamachines»</i>	600 000
	En 1985, une somme a été prise dans les fonds propres de l'ORAF pour l'achat d'un système d'informatique autonome. Le remboursement de cette somme, à charge de l'article 522.02, est étalé sur un certain nombre d'années. — <i>In 1985 werd van de eigen fondsen van het HIB een som afgenomen voor aankoop van een onafhankelijk informaticasysteem. De terugbetaling ervan, ten laste van het artikel 522.02 is gespreid over een aantal jaren.</i>	
	Total pour le chapitre 42. — <i>Totaal voor hoofdstuk 42</i> F	6 260 000
	DEPENSES — CHAPITRE 54 — UITGAVEN — HOOFDSTUK 54	
540.01	Achats divers pour opérations à but philanthropique. — <i>Verscheidene aankopen voor verrichtingen met filantropische doeleinden</i> F	180 000
	Factures à payer aux fournisseurs des pochettes de papier, des cartes «Costumes militaires», etc. — <i>Te betalen facturen aan leveranciers van schrijfpapier, van kaarten «Militaire kostuums», enz.</i>	
02	Frais divers résultant des opérations à but philanthropique. — <i>Verscheidene kosten voortkomend uit de verrichtingen met filantropische doeleinden</i>	20 000
	Achat d'imprimés, timbres-poste, emballages et frais de bureau généralement quelconques. — <i>Aankoop van drukwerken, postzegels, pakpapier en allerhande bureaunkosten.</i>	

Art.	LIBELLE — TEKST	Montant — Bedrag
03	Dépenses d'intervention sur recettes avec affectation spéciale. — <i>Uitgaven voor tussenkomst op ontvangsten met bijzondere aanwijzing</i> F Interventions en faveur de ressortissants à charge du produit des opérations à but philanthropique. — <i>Tussenkomsten ten voordele van ressorterenden ten laste van de opbrengst van de verrichtingen met filantropische doeleinden.</i>	100 000
04	Dépenses pour « public-relations ». — <i>Uitgaven voor « public-relations »</i> Il s'agit de frais divers résultant entre autre de la diffusion d'imprimés, de l'organisation de réunions d'information et autres, visant à faire connaître l'ORAF, sa mission, ses différentes possibilités d'aide à la communauté militaire, les adresses de ses offices régionaux, etc. — <i>Het gaat om allerhande kosten voortspruitend o.m. uit de verspreiding van drukwerken, het inrichten van informatievergaderingen e.d. , met de bedoeling het HIB, de opdracht, de verschillende mogelijkheden van hulp aan de militaire gemeenschap, de adressen van zijn gewestelijke bureaus, enz. kenbaar te maken.</i>	100 000
05	Avances (crédit non limitatif). — <i>Voorschotten (niet-limitatief krediet)</i> Il s'agit de prêts consentis sous forme d'avances à des ressortissants qui, en attendant d'être payés, peuvent prétendre à certaines sommes (traitements, pensions, indemnités de milice...). — <i>Het gaat om leningen toegestaan onder de vorm van voorschotten aan ressorterenden die het recht kunnen laten gelden op bepaalde sommen (wedden, pensioenen, militievergoedingen...) in afwachting dat die zullen uitbetaald worden.</i>	5 460 000
06	Entretien des bâtiments de l'ORAF. — <i>Onderhoud van de gebouwen van het HIB</i> Il s'agit du grand entretien des bâtiments qui sont la propriété de l'ORAF. — <i>Het gaat om het groot onderhoud van de aan het HIB toebehorende gebouwen.</i>	400 000
Total pour le chapitre 54. — <i>Totaal voor hoofdstuk 54</i> F		6 260 000

3.6. Tableau synthétique des cadres et des effectifs

A. PERSONNEL MILITAIRE

(En millions de francs)

3.6. Synthesetabel van de personeelsformaties en -bezetting

A. MILITAIR PERSONEEL

(In miljoenen frank)

	Administration: Ministère de la Défense nationale — <i>Bestuur : Ministerie van Landsverdediging</i>				Autres adminis- trations — <i>Andere besturen</i>	Total pour le Département — <i>Totaal voor het Departement</i>
	Effectif — <i>Bezetting</i>			Evaluation des coûts (⁽²⁾) — <i>Kosten- raming (⁽²⁾)</i>		
	Cadre — <i>Kader</i>	Agents défini- tifs (⁽¹⁾) — <i>Vast perso- neel (⁽¹⁾)</i>	Agents tempo- raires (⁽¹⁾) — <i>Tijdelijk perso- neel (⁽¹⁾)</i>			
I. Services permanents. — <i>Vaste diensten :</i>						
Officiers généraux. — <i>Opperofficieren</i>		39		78,0		78,0
Officiers supérieurs. — <i>Hoofdofficieren</i>		1 560		2 134,0		2 134,0
Officiers subalternes. — <i>Lagere officieren</i>		4 889		4 032,6		4 032,6
Sous-officiers. — <i>Onderofficieren</i>		22 780		12 721,6		12 721,6
Musique des Guides. — <i>Muziek van de Gidsen</i>		96		59,9		59,9
Caporaux et soldats. — <i>Korporaals en soldaten</i>		27 562		12 081,4		12 081,4
Sous-totaux. — <i>Subtotalen</i>		56 926		31 107,5		31 107,5
II. Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i>						
III. Disponible. — <i>Ter beschikking</i>						
IV. Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel</i>						
Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>		56 926		31 107,5		31 107,5

B. PERSONNEL CIVIL

(En millions de francs)

B. BURGERPERSONEEL

(In miljoenen frank)

	Administration: Ministère de la Défense nationale — <i>Bestuur : Ministerie van Landsverdediging</i>				Autres adminis- trations — <i>Andere besturen</i>	Total pour le Départe- ment — <i>Totaal voor het Departement</i>
	Effectif — <i>Bezetting</i>			Evaluation des coûts (²) — <i>Kosten- raming</i> (²)		
	Cadre — <i>Kader</i>	Agents défini- tifs (¹) — <i>Vast perso- neel</i> (¹)	Agents tempo- raires (¹) — <i>Tijdelijk perso- neel</i> (¹)			
I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :						
Niveau I. — <i>Niveau I</i> :						
— Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal</i> ..	4	4		7,0		7,0
— Autres rangs. — <i>Andere rangen</i>	249	212	22	237,5		237,5

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

	Administration: Ministère de la Défense nationale — <i>Bestuur : Ministerie van Landsverdediging</i>				Autres adminis- trations — <i>Andere besturen</i>	Total pour le Départe- ment — <i>Totaal voor het Departement</i>
	Effectif — <i>Bezetting</i>			Evaluation des coûts (⁽²⁾) — <i>Kosten- raming</i> (⁽²⁾)		
	Cadre — <i>Kader</i>	Agents défini- tifs (⁽¹⁾) — <i>Vast perso- neel</i> (⁽¹⁾)	Agents tempo- raires (⁽¹⁾) — <i>Tijdelijk perso- neel</i> (⁽¹⁾)			
Niveau II. — <i>Niveau II</i>	1 107	740	35	539,3		539,3
Niveau III. — <i>Niveau III</i>	2 393	1 622	30	836,4		836,4
Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	517	327	19	154,2		154,2
Sous-totaux niveaux I à IV. — <i>Subtotalen niveaus I tot IV</i>	4 270	2 905	106	1 774,4		1 774,4
Professeurs à l'Ecole royale militaire. — <i>Hoogleraars aan de Koninklijke militaire school</i>	36	14		28,4		28,4
Professeurs à l'Ecole royale des cadets. — <i>Leraars aan de Koninklijke Kadettenschool</i>	28	42		37,7		37,7
Professeurs à l'Ecole Technique. — <i>Leraars aan de Technische school</i>	50	50		47,3		47,3
Aumôniers. — <i>Aalmoezeniers</i>	112	76		48,8		48,8
Sous-totaux I. — <i>Subtotalen I</i>	4 496	3 087	106	1 936,6		1 936,6
II. Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i>						
III. Disponibilité. — <i>Ter beschikking :</i>						
Niveau I. — <i>Niveau I :</i>						
— Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal ..</i>						
— Autres rangs. — <i>Andere rangen</i>						
Niveau II. — <i>Niveau II</i>		4		1,8		1,8
Niveau III. — <i>Niveau III</i>		8		2,9		2,9
Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>		6		1,9		1,9
Sous-totaux III. — <i>Subtotalen III</i>		18		6,6		6,6
IV. Personnel contractuel. — <i>Contractueel personeel :</i>						
Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>			685	269,8		269,8
Sous-totaux IV. — <i>Subtotalen IV</i>			685	269,8		269,8
Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>	4 496	3 105	791	2 213,0		2 213,0

(1) En service au 31 janvier 1989.

(2) Sur la base des barèmes à 100 %.

(1) In dienst op 31 januari 1989.

(2) Op basis van de weddeschalen à 100 %.

**Tableau de décomposition
des dépenses du personnel de l'ORAF**

A. PERSONNEL DETACHE DE L'ETAT

(En francs)

**Uiteenzettingstabel der uitgaven
voor het personeel van het HIB**

A. GEDETACHEERD STAATSPERSONEEL

(In frank)

Désignation des grades — Aanduiding van de graden (a)	Barème ⁽¹⁾ — Weddeschaal		Effectif ⁽²⁾ — Effectief ⁽²⁾	Evaluation des coûts — Kosten- raming
	Minimum (b)	Maximum (c)	(d)	(e)
Lieutenant-colonel. — <i>Luitenant-kolonel</i>	948 868	1 507 504	1	1 507 504
Major. — <i>Majoor</i>	843 826	1 316 518	1	1 219 439
Capitaine-commandant de Gendarmerie. — <i>Kapitein-commandant van de Rijkswacht</i>	725 968	1 207 020	3	3 200 271
Capitaine-commandant. — <i>Kapitein-commandant</i>	764 193	1 152 033	11	11 731 742
Capitaine. — <i>Kapitein</i>	719 149	1 106 989	1	894 157
Adjudant-chef de Gendarmerie. — <i>Adjudant-chef van de Rijkswacht</i>	622 119	899 044	1	881 312
Adjudant. — <i>Adjudant</i>	489 965	762 122	11	7 957 840
1 ^{er} Sergent-major. — <i>1ste Sergeant-majoor</i>	475 641	747 798	1	588 190
1 ^{er} Maréchal des logis chef de la Gendarmerie. — <i>1ste Opperwachtmeester van de Rijkswacht</i>	505 545	787 063	2	1 297 824
Maréchal des logis chef de la Gendarmerie. — <i>Opperwachtmeester van de Rijkswacht</i>	451 493	737 241	1	530 489
1 ^{er} Sergent. — <i>1ste Sergeant</i>	435 534	707 691	6	3 119 364
Sergent. — <i>Sergeant</i>	413 228	676 180	2	866 966
Caporal-chef. — <i>Korporaal-chef</i>	454 448	528 193	10	5 070 580
Caporal. — <i>Korporaal</i>	409 062	487 535	6	2 603 310
Total des traitements barémiques. — <i>Totaal der baremabezoldigingen</i> F				41 468 988
Promotion de grade et augmentations barémiques. — <i>Bevordering in graad en weddeverhogingen</i> F				866 385
Majoration index. — <i>Verhoging index</i> F				5 973 521
Total A. — <i>Totaal A</i> F				48 308 894
Allocations de foyer et de résidence. — <i>Haard- en standplaatstoelagen</i> F				235 445
Allocations de fin d'année. — <i>Eindejaarstoelagen</i>				1 705 095
Total B. — <i>Totaal B</i> F				1 940 540
Total (A + B) : Salaire proprement dit. — <i>Totaal (A + B) : Eigenlijk loon</i> F				50 249 434
Pécule de vacances. — <i>Vakantiegeld</i> F				1 843 690
Allocations familiales — Allocation de naissance — Indemnité pour frais funéraires. — <i>Kinderbijslag — Kraamgeld — Vergoeding voor begrafeniskosten</i>				3 181 658
Total : Allocations directes. — <i>Totaal : Directe toelagen</i> F				5 025 348
Contributions patronales aux assurances sociales. — <i>Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen</i> F				1 835 738
Total : Contributions patronales. — <i>Totaal : Werkgeversbijdragen</i> F				1 835 738
Total : Solde et vivres des miliciens. — <i>Totaal : Soldij en voeding van de miliciens</i> F				1 593 275
Total. — <i>Totaal</i> F				58 703 795
Indemnités de tenue. — <i>Vergoedingen voor kledij</i> F				247 152
Allocation de logement (Gendarmerie). — <i>Huisvestingstoelage (Rijkswacht)</i>				252 706
Indemnité d'éloignement. — <i>Verwijderingsvergoeding</i>				726 223
Allocation de fonctions spéciales aux officiers de Gendarmerie. — <i>Toelage voor bijzondere functies aan de officieren van de Rijkswacht</i>				332 992

⁽¹⁾ Sur la base des barèmes à 100 %.

⁽²⁾ En service au 31 janvier 1989.

⁽¹⁾ Op basis van de weddeschalen aan 100 %.

⁽²⁾ In dienst op 31 januari 1989.

Désignation des grades — Aanduiding van de graden (a)	Barème (1) — Weddeschaal (1)		Effectif (2) — Effectief (2)	Evaluation des coûts — Kostenraming
	Minimum (b)	Maximum (c)	(d)	(e)
Indemnités pour missions et déplacements à l'intérieur du pays. — Vergoedingen voor zendingen en verplaatsingen in het binnenland..... F				39 162
Allocation pour prestations de week-end. — Toelage voor weekendprestaties.....				47 866
Intervention dans les frais de transport. — Tussenkomst in de vervoerontkosten.....				73 104
Total général. — Algemeen totaal..... F				60 423 000

B. PERSONNEL STATUTAIRE

B. STATUTAIR PERSONEEL

Rang — Rang	Désignation des grades — Aanduiding van de graden	Barème — Weddeschaal		Nombre — Aantal	Traitement moyen à 100 % — Gemiddelde wedde aan 100 %	Dépenses octobre 1989 à 100 % — Uitgaven oktober 1989 aan 100 %
		Minimum	Maximum			
	1. Situation du personnel en octobre 1989. — Personeelsbestand oktober 1989 :					
10	Secrétaire d'administration (officiers utilisés dans le cadre de la mobilité). — Bestuurssecretaris (officiëren gebezigt in het kader van de mobiliteit)	699 899	1 064 084	6	881 991	6 776 514
10	Inspecteur du travail social. — Inspecteur maatschappelijk werk	699 899	1 064 084	1	881 991	1 064 084
24	Assistant social en chef. — Hoofd-maatschappelijk assistent	660 478	890 244	7	775 361	6 231 708
22/24	Assistant social. — Maatschappelijk assistent.	509 504	866 868	37	688 186	26 370 513
24	Chef administratif. — Bestuurschef.....	580 121	866 869	1	723 495	830 882
34	Commis-dactylographe chef. — Hoofdklerk-typist	455 932	629 800	9	542 866	5 267 847
30/32	Commis-dactylographe. — Klerk-typist	386 831	545 055	14	465 943	6 210 660
22	Stagiaires assistant social. — Stagiairs maatschappelijk assistent.....	366 843		4	—	1 467 372
	2. Recrutements de remplacements autorisés, non effectués au 31 octobre 1989. — Per 31 oktober 1989 toegestaan maar nog niet verrichte vervangingswervingen :					
30	Commis-dactylographe. — Klerk-typiste	386 831	545 055	1	465 943	386 831
32	Assistante sociale. — Maatschappelijk assistente	509 504	866 868	4	688 186	2 038 016
	Total. — Totaal			84		56 644 427
	Diminutions suite aux départs dans le courant de 1990. — Vermindering ingevolge vertrekken in de loop van 1990				F	2 700 115
	Augmentations barémiques. — Weddeverhogingen					247 723
	Allocations de foyer et de résidence. — Haard- en standplaatstoelagen					369 600
	Promotions. — Bevorderingen					234 272
	Total. — Totaal				F	54 795 907
	Majoration index (niveau 1,027). — Indexverhoging (niveau 1,027)				F	62 944 058
	Allocations familiales. — Kinderbijslag					2 052 252
	Indemnité d'éloignement (82 DM x 365 jours x 21). — Verwijderingsvergoeding (82 DM x 365 dagen x 21) .					628 530
	Personnel temporaire. — Tijdelijk personeel					875 000
	Pécule de vacances. — Vakantiegeld					2 858 393
	Allocation de fin d'année. — Eindejaarstoelage					2 255 162
	Total. — Totaal				F	71 613 395
	Arrondi à — Afgerond op				F	71 613 000

3.7. REGROUPEMENTS

3.7.1. Codes économiques

Crédits non dissociés + Crédits d'ordonnancement

(En millions de francs)

3.7. HERGROEPERINGEN

3.7.1. Economische codes

Niet-gesplitste kredieten + Ordonnanceringskredieten

(In miljoenen frank)

D.O./A.B. 1990 — O.A./B.A. 1990		1990 Initial — 1990 <i>Oorspronkelijk</i>	1989 Ajusté — 1989 Aangepast			1988 Réalisé — 1988 Verwezenlijkt		
N° — N°	N° du code — Code- nummer		Année courante — <i>Lopend jaar</i>	Années antérieures — <i>Vorige jaren</i>	Totaux — <i>Totalen</i>	Année courante — <i>Lopend jaar</i>	Années antérieures — <i>Vorige jaren</i>	Totaux — <i>Totalen</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
01/01.11.01	111	2,1	2,0	—	2,0	2,0	—	2,0
01/01.11.02	111	25,7	20,2	—	20,2	17,7	—	17,7
	112	1,5	1,3	—	1,3	1,2	—	1,2
	113	2,6	1,6	—	1,6	1,5	—	1,5
01/02.12.06	—	12,0	12,0	—	12,0	—	—	—
01/02.12.07	—	—	25,0	—	25,0	—	—	—
01/02.12.19	121	11,5	11,5	2,3	13,8	7,5	—	7,5
01/03.13.04	131	2,0	2,0	—	2,0	0,5	—	0,5
50/01.11.03	111	4 783,7	111 : 4 606,9 112 : 426,7 113 : 130,9 114 : 352,9	—	111 : 4 606,9 112 : 426,7 113 : 130,9 114 : 352,9	111 : 4 580,9 112 : 409,2 113 : 130,0 114 : 411,9	111 : —	111 : 4 580,9 112 : 409,2 113 : 130,0 114 : 412,0
	112	439,1		—			112 : —	
	113	128,7		—			113 : —	
	114	486,9		—			114 : 0,1	
50/01.11.04	111	280,0	111 : 4 606,9 112 : 426,7 113 : 130,9 114 : 352,9	—	111 : 4 606,9 112 : 426,7 113 : 130,9 114 : 352,9	111 : 4 580,9 112 : 409,2 113 : 130,0 114 : 411,9	111 : —	111 : 4 580,9 112 : 409,2 113 : 130,0 114 : 412,0
	112	24,6		—			112 : —	
	113	32,8		—			113 : —	
	114	0,4		—			114 : 0,1	
50/01.11.11	113	0,5	0,5	—	0,5	0,5	—	0,5
50/01.11.12	115	70,7	74,3	—	74,3	58,8	—	58,8
50/02.12.01	121	1 312,3	1 319,9	4,7	1 324,6	1 216,6	1,1	1 217,7

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

D.O./A.B. 1990 — O.A./B.A. 1990		1990 Initial — 1990 <i>Oorspronkelijk</i>	1989 Ajusté — 1989 Aangepast			1988 Réalisé — 1988 Verwezenlijkt		
N° — N°	N° du code — Code- nummer		Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen	Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
50/02.12.06	122	61,7	60,0	—	60,0	44,8	0,1	44,9
50/02.12.22	124	53,1	45,3	—	45,3	39,7	—	39,7
50/06.12.25	124	51,3	51,3	—	51,3	30,0	—	30,0
50/02.12.26	124	587,9	648,0	0,9	648,9	512,5	6,3	518,8
50/02.12.27	124	—	—	—	—	—	—	—
50/02.12.28	121	621,2	719,2	—	719,2	1 151,2	0,2	1 151,4
	122	752,1	890,8	—	890,8	214,4	—	214,4
50/02.12.29	121	485,0	490,0	—	490,0	365,0	—	365,0
50/02.12.30	124	220,0	215,0	2,5	217,5	184,4	—	184,4
50/02.13.72	131	—	—	—	—	106,5	1,8	108,3
50/03.13.72	131	190,2	213,4	—	213,4	22,1	—	22,1
50/03.13.73	131	1 369,0	585,8	—	585,8	768,2	—	768,2
50/02.14.01	14	116,9	102,9	0,6	103,5	111,8	—	111,8
50/02.32.01	321	204,0	146,0	—	146,0	146,2	—	146,2
50/02.33.05	3361	169,1	169,1	—	169,1	159,9	—	159,9
50/02.33.11	3362	1,9	2,0	—	2,0	1,6	—	1,6
50/02.33.20	3312	15,0	14,0	—	14,0	12,8	—	12,8
50/02.34.05	342	839,5	808,0	—	808,0	863,4	—	863,4
50/05.34.06	341	—	—	—	—	—	—	—
50/02.34.09	341	118,0	120,0	—	120,0	114,3	—	114,3

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

D.O./A.B. 1990 — O.A./B.A. 1990		1990 Initial — 1990 Oorspronkelijk	1989 Ajuté — 1989 Aangepast			1988 Réalisé — 1988 Verwezenlijkt		
N° — N°	N° du code — Code- nummer		Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen	Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
50/02.34.12	341	0,3	0,2	—	0,2	0,4	—	0,4
50/02.41.01	412	160,9	156,2	—	156,2	153,0	—	153,0
50/02.41.02	412	66,2	62,8	—	62,8	70,6	—	70,6
50/02.41.04	412	60,0	60,0	—	60,0	63,4	—	63,4
50/ 02.41.05	413	24,3	4,3	—	4,3	4,3	—	4,3
50/ 04.71.01	71	122,8	76,9	—	76,9	36,7	—	36,7
50/ 05.53.02	531	1 821,5	2 912,2	—	2 912,2	2 757,3	—	2 757,3
50/ 05.53.03	531	3,0	3,0	—	3,0	3,0	—	3,0
50/ 04.53.04	531	—	—	—	—	—	—	—
50/ 05.53.05	531	10,0	8,0	—	8,0	5,6	—	5,6
50/ 05.53.06	531	25,0	30,0	—	30,0	22,1	—	22,1
50/ 04.61.03	611	—	32,0	—	32,0	150,0	—	150,0
50/ 05.61.04	611	120,0	120,0	—	120,0	120,0	—	120,0
50/ 04.72.01	72	75,0	86,8	0,2	87,0	23,9	4,2	28,1
50/ 04.72.02	72	148,0	61,0	—	61,0	148,3	—	148,3
50/ 04.83.03	832	378,0	83,0	—	83,0	60,0	—	60,0
50/ 02.84.01	842	19,5	17,8	—	17,8	18,2	—	18,2
51/ 11.11.03	111	21 341,5	111 : 20 940,8 112 : 1 939,5 113 : 594,8 114 : 2 745,0	111 : — 112 : — 113 : — 114 : —	111 : 20 940,8 112 : 1 939,5 113 : 594,8 114 : 2 745,0	111 : 20 351,4 112 : 1 817,8 113 : 577,6 114 : 2 561,4	111 : — 112 : — 113 : — 114 : —	111 : 20 351,4 112 : 1 817,8 113 : 577,6 114 : 2 561,4
	112	1 959,1						
	113	574,3						
	114	2 172,3						
51/11.11.04	111	210,9	111 : 20 940,8 112 : 1 939,5 113 : 594,8 114 : 2 745,0	111 : — 112 : — 113 : — 114 : —	111 : 20 940,8 112 : 1 939,5 113 : 594,8 114 : 2 745,0	111 : 20 351,4 112 : 1 817,8 113 : 577,6 114 : 2 561,4	111 : — 112 : — 113 : — 114 : —	111 : 20 351,4 112 : 1 817,8 113 : 577,6 114 : 2 561,4
	112	18,5						
	113	24,7						
	114	0,3						

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

D.O./A.B. 1990 — O.A./B.A. 1990		1990 Initial — 1990 Oorspronkelijk	1989 Ajusté — 1989 Aangepast			1988 Réalisé — 1988 Verwezenlijkt		
N° — N°	N° du code — Code- nummer		Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen	Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
51/11.11.11	113	1,3	0,3	—	0,3	1,3	—	1,3
51/11.11.12	115	1 460,1	1 492,6	18,6	1 511,2	1 344,8	—	1 344,8
51/12.12.01	121	1 244,0	1 189,2	43,6	1 232,8	1 337,7	1,8	1 339,5
51/12.12.06	122	0,9	0,9	—	0,9	0,2	—	0,2
51/12.12.22	124	3 302,5	3 351,2	28,0	3 379,2	2 652,0	38,8	2 690,8
51/12.12.26	124	85,0	85,0	0,7	85,7	66,5	2,1	68,6
51/12.12.27	124	—	—	—	—	—	—	—
51/12.12.28	121	3 097,7	2 919,5	—	2 919,5	2 681,2	0,1	2 681,3
	122	1,1	1,8	—	1,8	499,4	—	499,4
51/12.12.29	121	41,0	41,0	—	41,0	166,0	—	166,0
51/12.12.30	124	1 263,8	1 373,6	16,5	1 390,1	1 119,6	14,7	1 134,3
51/12.12.31	124	239,0	275,0	—	275,0	260,5	—	260,5
51/12.12.32	124	910,0	970,4	—	970,4	825,4	—	825,4
51/13.13.14	131	—	—	—	—	—	—	—
51/13.13.16	131	—	—	—	—	—	—	—
51/13.13.17	131	—	—	—	—	—	—	—
51/13.13.18	131	203,5	498,6	—	498,6	1 094,8	—	1 094,8
51/12.13.72	131	—	—	—	—	766,5	22,5	789,0
51/13.13.72	131	979,8	1 009,3	45,0	1 054,3	29,8	—	29,8
51/13.13.73	131	7 129,7	6 910,5	—	6 910,5	8 163,3	—	8 163,3

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

D.O./A.B. 1990 — O.A./B.A. 1990		1990 Initial — 1990 <i>Oorspronkelijk</i>	1989 Ajusté — 1989 <i>Aangepast</i>			1988 Réalisé — 1988 <i>Verwezenlijkt</i>		
N° — N°	N° du code — Code- nummer		Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen	Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
51/12.14.01	14	—	—	—	—	—	—	—
51/12.33.11	3362	0,4	0,4	—	0,4	0,4	—	0,4
51/12.34.05	342	26,0	22,3	—	22,3	21,7	—	21,7
51/14.71.01	71	—	—	—	—	—	—	—
51/14.72.01	72	150,0	187,9	2,1	190,0	141,4	2,1	143,5
51/14.72.02	72	307,0	490,3	—	490,3	524,5	—	524,5
51/14.83.03	832	230,0	326,0	—	326,0	180,0	—	180,0
52/11.11.03	111	9 249,5	111 : 8 917,7 112 : 825,9 113 : 253,3 114 : 885,9	111 : — 112 : — 113 : — 114 : —	111 : 8 917,7 112 : 825,9 113 : 253,3 114 : 885,9	111 : 9 002,4 112 : 804,1 113 : 255,5 114 : 868,5	111 : — 112 : — 113 : — 114 : —	111 : 9 002,4 112 : 804,1 113 : 255,5 114 : 868,5
	112	849,1						
	113	248,9						
	114	941,5						
52/11.11.04	111	45,1	111 : 8 917,7 112 : 825,9 113 : 253,3 114 : 885,9	111 : — 112 : — 113 : — 114 : —	111 : 8 917,7 112 : 825,9 113 : 253,3 114 : 885,9	111 : 9 002,4 112 : 804,1 113 : 255,5 114 : 868,5	111 : — 112 : — 113 : — 114 : —	111 : 9 002,4 112 : 804,1 113 : 255,5 114 : 868,5
	112	4,0						
	113	5,3						
	114	0,1						
52/11.11.11	113	0,2	0,2	—	0,2	0,2	—	0,2
52/11.11.12	115	505,7	489,1	15,5	504,6	388,2	3,8	392,0
52/12.12.01	121	746,9	728,2	0,1	728,3	661,9	0,1	662,0
52/12.12.06	122	—	—	—	—	—	—	—
52/12.12.22	124	5 787,1	6 232,5	135,0	6 367,5	7 290,3	142,9	7 433,2
52/12.12.26	124	81,0	78,0	—	78,0	10,9	1,9	12,8
52/12.12.27	124	—	—	—	—	—	—	—

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

D.O./A.B. 1990 — O.A./B.A. 1990		1990 Initial — 1990 <i>Oorspronkelijk</i>	1989 Ajusté — 1989 Aangepast			1988 Réalisé — 1988 Verwezenlijkt		
N° — N°	N° du code — Code- nummer		Année courante — <i>Lopend jaar</i>	Années antérieures — <i>Vorige jaren</i>	Totaux — <i>Totalen</i>	Année courante — <i>Lopend jaar</i>	Années antérieures — <i>Vorige jaren</i>	Totaux — <i>Totalen</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
52/12.12.28	121	240,3	291,7	—	291,7	259,7	—	259,7
	122	—	—	—	—	48,4	—	48,4
52/12.12.29	121	—	—	—	—	—	—	—
52/12.12.30	124	660,2	845,4	5,1	850,5	642,4	1,0	643,4
52/12.12.31	124	4,8	3,8	—	3,8	53,3	—	53,3
52/12.12.32	124	300,0	367,2	—	367,2	127,3	—	127,3
52/13.13.34	131	—	—	—	—	—	—	—
52/13.13.37	131	—	—	—	—	2,5	—	2,5
52/13.13.38	131	—	—	—	—	—	—	—
52/13.13.39	131	463,0	1 809,9	—	1 809,9	6 107,3	—	6 107,3
52/12.13.72	131	—	—	—	—	434,9	14,5	449,4
52/13.13.72	131	665,0	665,8	43,5	709,3	—	—	—
52/13.13.73	131	4 171,0	2 741,4	—	2 741,4	632,9	—	632,9
52/12.14.01	14	—	—	—	—	—	—	—
52/12.33.11	3362	3,0	3,0	—	3,0	3,0	—	3,0
52/12.34.05	342	27,2	2,2	—	2,2	2,2	—	2,2
52/14.71.01	71	—	—	—	—	—	—	—
52/14.72.01	72	25,0	21,9	—	21,9	—	—	—
52/14.72.02	72	302,0	133,5	—	133,5	125,0	—	125,0
52/14.83.03	832	—	—	—	—	3,0	—	3,0

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

D.O./A.B. 1990 — O.A./B.A. 1990		1990 Initial — 1990 Oorspronkelijk	1989 Ajusté — 1989 Aangepast			1988 Réalisé — 1988 Verwezenlijkt		
N° — N°	N° du code — Code- nummer		Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen	Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
53/11.11.03	111	2 169,3	111 : 1 937,1 112 : 179,4 113 : 55,0 114 : 358,0	111 : — 112 : — 113 : — 114 : —	111 : 1 937,1 112 : 179,4 113 : 55,0 114 : 358,0	111 : 2 009,9 112 : 179,6 113 : 57,0 114 : 354,0	111 : — 112 : — 113 : — 114 : —	111 : 2 009,9 112 : 179,6 113 : 57,0 114 : 354,0
	112	199,1						
	113	58,4						
	114	220,8						
53/11.11.04	111	15,3	111 : 1 937,1 112 : 179,4 113 : 55,0 114 : 358,0	111 : — 112 : — 113 : — 114 : —	111 : 1 937,1 112 : 179,4 113 : 55,0 114 : 358,0	111 : 2 009,9 112 : 179,6 113 : 57,0 114 : 354,0	111 : — 112 : — 113 : — 114 : —	111 : 2 009,9 112 : 179,6 113 : 57,0 114 : 354,0
	112	1,4						
	113	1,8						
	114							
53/11.11.11	113	0,2	0,2	—	0,2	0,2	—	0,2
53/11.11.12	115	151,4	172,7	3,1	175,8	141,5	1,3	142,8
53/12.12.01	121	181,7	191,2	—	191,2	206,5	—	206,5
53/12.12.06	122	—	—	—	—	—	—	—
53/12.12.22	124	828,3	675,1	2,2	677,3	751,1	—	751,1
53/12.12.26	124	6,0	6,0	—	6,0	5,1	—	5,1
53/12.12.27	124	—	—	—	—	—	—	—
53/12.12.28	121	—	—	—	—	—	—	—
	122	—	—	—	—	—	—	—
53/12.12.29	121	—	—	—	—	—	—	—
53/12.12.30	124	88,5	140,0	—	140,0	118,3	—	118,3
53/12.12.32	124	26,0	26,3	—	26,3	7,0	—	7,0
53/13.13.53	131	—	—	—	—	—	—	—
53/13.13.54	131	583,0	914,0	—	914,0	976,0	—	976,0
53/12.13.72	131	—	—	—	—	70,9	1,7	72,6

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

D.O./A.B. 1990 — O.A./B.A. 1990		1990 Initial — 1990 <i>Oorspronkelijk</i>	1989 Ajusté — 1989 Aangepast			1988 Réalisé — 1988 Verwezenlijkt		
N° — N°	N° du code — Code- nummer		Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen	Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
53/13.13.72	131	95,0	98,7	0,3	99,0	6,9	—	6,9
53/13.13.73	131	146,0	153,0	—	153,0	73,4	—	73,4
53/12.14.01	14	—	—	—	—	—	—	—
53/14.71.01	71	—	—	—	—	—	—	—
53/14.72.01	72	20,0	25,0	—	25,0	1,2	—	1,2
53/14.72.02	72	19,0	159,8	—	159,8	153,6	—	153,6
53/14.83.03	832	—	—	—	—	—	—	—
54/11.11.03	111	1 905,0	111 : 1 976,2 112 : 183,0 113 : 56,1 114 : 152,4	111 : — 112 : — 113 : — 114 : —	111 : 1 976,2 112 : 183,0 113 : 56,1 114 : 152,4	111 : 1 905,9 112 : 170,3 113 : 54,1 114 : 145,5	111 : — 112 : — 113 : — 114 : —	111 : 1 905,9 112 : 170,3 113 : 54,1 114 : 145,5
	112	174,8						
	113	51,3						
	114	193,9						
54/11.11.04	111	116,3	111 : 1 976,2 112 : 183,0 113 : 56,1 114 : 152,4	111 : — 112 : — 113 : — 114 : —	111 : 1 976,2 112 : 183,0 113 : 56,1 114 : 152,4	111 : 1 905,9 112 : 170,3 113 : 54,1 114 : 145,5	111 : — 112 : — 113 : — 114 : —	111 : 1 905,9 112 : 170,3 113 : 54,1 114 : 145,5
	112	10,2						
	113	13,6						
	114	0,2						
54/11.11.11	113	0,1	0,1	—	0,1	0,1	—	0,1
54/11.11.12	115	177,2	187,4	—	187,4	180,4	—	180,4
54/12.12.01	121	302,8	333,2	—	333,2	286,0	—	286,0
54/12.12.06	122	—	—	—	—	—	—	—
54/12.12.22	124	26,3	23,6	—	23,6	33,9	—	33,9
54/12.12.26	124	30,0	33,9	0,1	34,0	15,0	0,9	15,9
54/12.12.27	124	24,0	6,5	—	6,5	18,9	—	18,9

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

D.O./A.B. 1990 — O.A./B.A. 1990		1990 Initial — 1990 Oorspronkelijk	1989 Ajusté — 1989 Aangepast			1988 Réalisé — 1988 Verwezenlijkt		
N° — N°	N° du code — Code- nummer		Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen (6) = (4) + (5)	Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen (9) = (7) + (8)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
54/12.12.28	121	421,4	386,2	—	386,2	342,5	—	342,5
	122	—	—	—	—	63,8	—	63,8
54/12.12.29	121	5,0	5,0	—	5,0	5,0	—	5,0
54/12.12.30	124	616,1	675,1	—	675,1	535,2	0,3	535,5
54/12.12.32	124	2,0	1,5	—	1,5	—	—	—
54/12.13.72	131	—	—	—	—	122,7	23,5	146,2
54/13.13.72	131	158,0	156,9	1,3	158,2	37,2	—	37,2
54/13.13.73	131	253,0	379,0	—	379,0	213,2	—	213,2
54/12.14.01	14	—	—	—	—	—	—	—
54/12.34.12	341	0,1	0,1	—	0,1	0,1	—	0,1
54/14.71.01	71	—	—	—	—	—	—	—
54/14.72.01	72	44,0	7,0	—	7,0	—	—	—
54/14.72.02	72	26,0	33,0	—	33,0	40,0	—	40,0
53/14.83.03	832	46,0	5,0	—	5,0	10,0	—	10,0
60/01.34.07	343	531,7	534,6	—	534,6	507,8	—	507,8

3.7.2. Politique scientifique

(En millions de francs)

3.7.2. Wetenschapsbeleid

(In miljoenen frank)

Divisions organiques et programmes d'activité	1990	1989	1988	Organisatieafdelingen en programma-activiteiten
50. ETAT-MAJOR GENERAL ET SERVICES CENTRAUX				50. GENERALE STAF EN CENTRALE DIENSTEN
0. Subsistance				0. Bestaansmiddelen.
06. Recherche scientifique	51,3	51,3	30,0	06. Wetenschappelijk onderzoek.
Art. 12.25	51,3	51,3	30,0	Art. 12.25

3.7.3. Programme d'investissements

(En millions de francs)

3.7.3. Investeringsprogramma

(In miljoenen frank)

Programme — Programma	A.B. — B.A.	Libellés — Teksten	1990	
			C.E. — V.K.	C.O. — O.K.
50/0	04.71.01	Achat ou expropriation de terrains et de bâtiments. — <i>Aankoop of onteigening van grond en gebouwen</i>	77,0	122,8

